

# Diario de Burgos

Jueves, 13 de Noviembre de 1980. Año LXXXIX. N.º 27.397

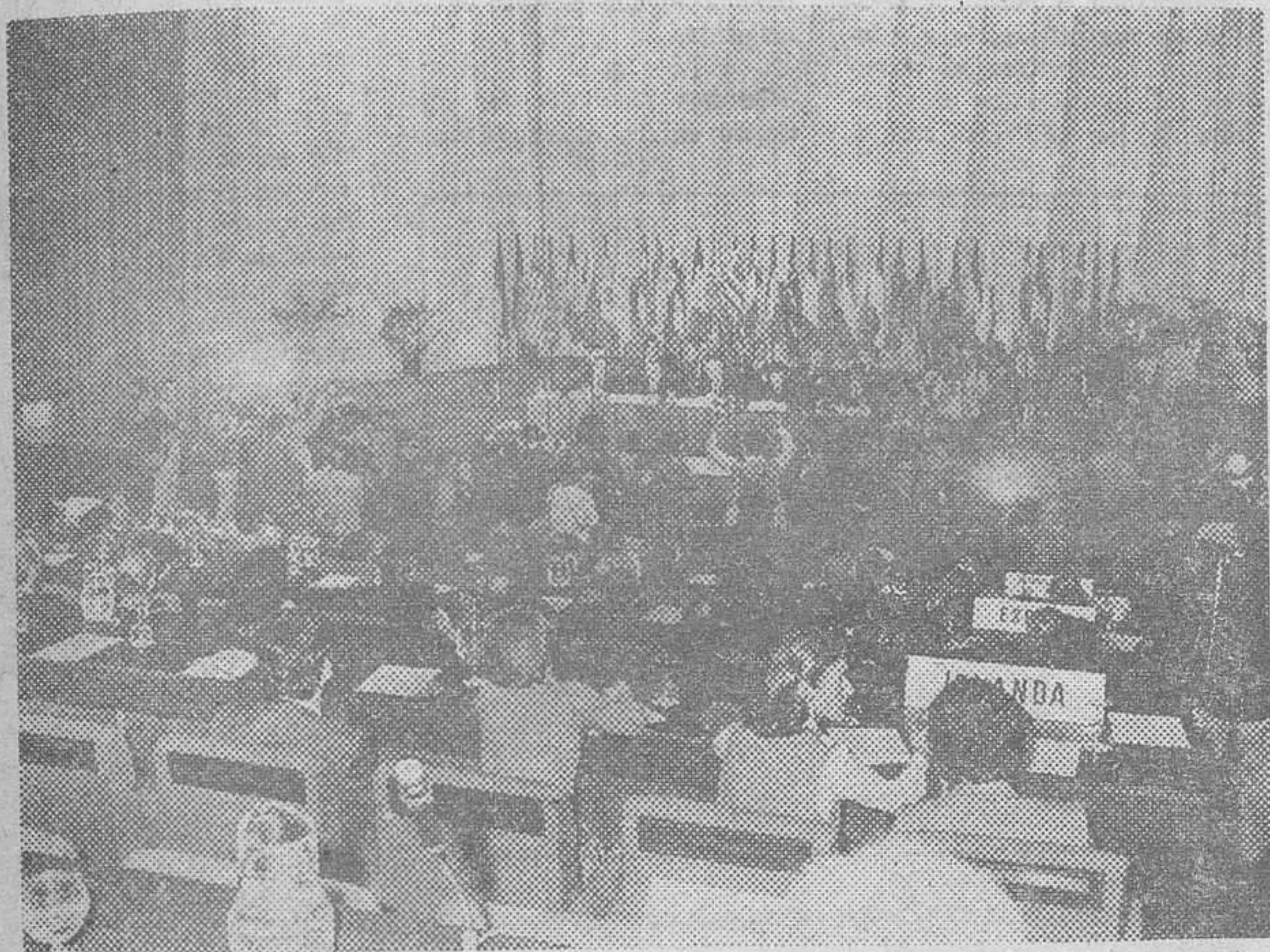
Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



20 PTAS.

## LLAMADA DE SUAREZ AL DIALOGO Y A LA CONTINUIDAD, EN LA INAUGURACION DE LA CONFERENCIA EUROPEA



Madrid. — Vista general del acto de inauguración por el ministro de Asuntos Exteriores señor Pérez Llorca, de la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación. (Foto Europa Press)

### El presidente del Gobierno español propone la elaboración de un nuevo concepto sobre la distensión

### Señaló, asimismo, la necesidad de la cooperación internacional contra el terrorismo

### Desde Moscú, Breznev «advierde» a la reunión

Madrid (Efe). — El embajador jefe de la delegación española en la C. S. C. E. presidió esta mañana la primera parte de la sesión inaugural.

En una breve intervención en la que anunció la presencia del presidente Adolfo Suárez para la segunda

parte, Rupérez declaró también que el grupo de trabajo cuya creación fue anunciada anoche por el ministro español de Asuntos Exteriores Pérez Llorca, comenzaría inmediatamente sus reuniones.

Seguidamente, el embajador Rupérez suspendió la sesión.

tados en el Parlamento y del Pueblo español).

«Nuestra experiencia en España —señaló también— nos demuestra que la perseverancia en el diálogo aún cuando parezca que ha de cundir el desánimo y el abandono, es la única manera de solucionar enfrentamientos, avanzando en el camino de la concordia y la paz».

«Esta reunión —continuó Suárez— tiene ya un alto valor político por el mero hecho de producirse, como indicio de esta voluntad de diálogo necesaria para aspirar a rebajar el nivel de confrontación y, en definitiva, para la preservación de la paz. El éxito razonable de nuestra Conferencia está precisamente en su continuidad. Prescindir de ella sería incurrir en grave responsabilidad. Contamos con una excelente base de partida encarnada en el texto del acta final».

Suárez hizo una especial mención a la seguridad en los países mediterráneos, y también se refirió a los países iberoamericanos «que constituyen hoy una parte fundamental del patrimonio cultural común de todos los pueblos europeos y que están llamados a jugar un papel trascendente en los asuntos mundiales. Esos pueblos y esas naciones iberoamericanas junto con otros pueblos y otras naciones, no deben quedar ausentes de nuestras preocupaciones».

(Pasa a la página 15)

#### INTERVENCION DEL PRESIDENTE SUAREZ

El presidente del Gobierno, ha intervenido en la sesión inaugural de la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación, para saludar a las distintas delegaciones como presidente del país anfitrión. En su discurso, de 20 minutos de duración, el presidente tocó todos los puntos que son tema de debate en las sesiones de la Conferencia, y que atañen directamente a la seguridad y a la distensión. El presidente dirigió también un mensaje de amistad a los participantes en nombre del Rey don Juan Carlos.

«Tal vez España —dijo— sea uno de los países signatarios del Acta de Helsinki que haya conocido una evolución más profunda en sus estructuras políticas. España se ha convertido en una democracia parlamentaria de corte occidental, a través de un proceso de transición gradual y pacífico. Esta evolución sólo ha sido posible gracias a la colaboración, bajo el impulso de S. M. el Rey Juan Carlos, de los partidos políticos represen-

## EL XV CONGRESO DE LA INTERNACIONAL SOCIALISTA COMENZARA HOY EN MADRID

### En la reunión previa de su «Buro», celebrada ayer, intervinieron Felipe González y Willy Brandt

### Audiencia de los Reyes a los dirigentes de la Organización

Madrid (Colpisa). — El XV Congreso de la Internacional Socialista abrirá mañana sus sesiones con un discurso presentación de Felipe González, en el que expondrá las líneas fundamentales de la organización para la década de los ochenta. Inmediatamente, la I. S. comenzará sus trabajos con el informe del secretario general, Bernd Carlsson.

Previamente al Congreso y después de finalizar las reuniones de la Internacional Socialista de Mujeres, han comenzado los trabajos del Buró de la I. S. presidido por Willy Brandt.

Tras una corta salutación del presidente, el secretario general del PSOE y vicepresidente de la I. S., Felipe González, dirigió unas palabras de bienvenida a los miembros del Buró, reiterando la importancia del trabajo que durante estos días la Internacional Socialista va a llevar a cabo en Madrid, sobre todo para estos dos próximos años. El líder socialista español señaló, asimismo, el hondo significado que tiene el hecho de que Madrid se haya convertido en el centro mundial del socialismo, ya que durante muchos años de su historia los socialistas españoles no habían gozado ni de libertad ni de democracia que hubiera permitido que un acto como el que se celebra estos días en España, fuera posible. «Y este encuentro —dijo Felipe González—, es una muestra clara de la evolu-

ción democrática de España».

Tras la intervención de Felipe González, tomó la palabra en el Buró de la I. S. el presidente de la Internacional Socialista, Willy Brandt.

«La cumbre de los socialistas —dijo, entre otras cosas— se inicia en una situación en la que confluyen una serie de elementos, la mayoría de los cuales, no contribuyen a hacer más segura la paz.

La experiencia de la reunión de CSCE en Madrid, verdaderamente, no ha resultado alentadora. Un instrumento importante hace algunos años parece no ser utilizable bajo las condiciones del momento. Las negociaciones en Viena, que, por lo visto se encuentran inmóviles, constituyen una experiencia similar.

«Pero hay más, después de las elecciones en EE. UU., por lo visto, ya no queda posibilidad de que se ratifique el «Salt II».

La primera conclusión sería que, al no funcionar ya ciertos instrumentos, como deberían de hacerlo, los Gobiernos implicados y la comunidad internacional tendrían que mejorarlos, completarlos o reemplazarlos.

Pero el objetivo sigue siendo el mismo: negociaciones serias sobre limitación de armas y el desarme.

Se podrían mencionar muchos elementos nuevos más de la situación internacional, entre ellos, el movimiento obrero en Polonia, al que mostramos nuestros mejores sentimientos y nuestras simpatías; la guerra entre Irán e Irak; problemas no resueltos en Asia, como, y éste es el más agudo de ellos, el de Afganistán; incertidumbre en partes de Latinoamérica; pocas perspectivas para las negociaciones globales dentro del marco de las Naciones Unidas, que se inicia-

## LOS COMUNISTAS VASCOS PIDEN SE PROHIBA UN ACTO DE HOMENAJE A LA GUARDIA CIVIL

Bilbao (Logos). — El partido comunista de Euskadi ha pedido la prohibición del acto que bajo el nombre «Homenaje a la Guardia Civil» se celebrará en la mañana del próximo domingo en el cine «Consulado» de esta capital.

Según dicho partido, bajo este homenaje se esconde una actitud provocadora que, tras los sucesos del día 10 en Vitoria no puede ser considerado como un hecho aislado.

En dicho acto participarán conjuntos y cantantes y se presenta bajo el «slogan» de «A por las 500.000 firmas».

(Pasa a la página 18)

### EN PAGINAS INTERIORES:

—Estudio de los presupuestos del Estado, en el Congreso.

—El ministro de Hacienda anuncia que aumentarán más los impuestos.

—Nuevos problemas pesqueros con la CEE.

—Regresan a España dos pescadores del «Garmomar», liberados por el Polisario.

—Olof Palme, designado por Waldheim para mediar en el conflicto irano-iraquí.

—El Papa, satisfecho por la legalización de los Sindicatos independientes, en Polonia.

## Trágica muerte, por accidente de tráfico, del disidente ruso Amalrik, en Guadalajara

### Total respeto al Acta de Helsinki, pide la «Conferencia paralela de Madrid»

Madrid (Efe). — A las veintitrés y quince horas de ayer ha muerto en accidente automovilístico el disidente soviético Andrei Alexeivitch Amalrik, que se encontraba en Madrid con motivo de la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación.

El accidente tuvo lugar cuando el vehículo que conducía, un «Peugeot 404», matrícula 2807-QX-74, invadió la parte izquierda de la calzada y fue a chocar con un camión que circulaba en dirección contraria. La colisión tuvo lugar a la altura del kilómetro 80,760 de la nacio-

(Pasa a la página 15)

POSTAL

MIRANDA Y LOS VASCOS

EL pasado día 7, el periódico «Deia» publica una carta de un lector (mientras no se demuestre lo contrario, habrá que decir hipotético lector) en la que, bajo el título «Miranda: Una identidad impuesta», dice tal cúmulo de motivos de risa que habríamos de soltar la nuestra, si no viéramos que tras de todo esto hay una mano maligna que quiere enturbiar las aguas de todos y no sólo las del Ebro. Aunque bien mirado, hay que darle las gracias a ese periódico porque con la benalidad de sus argumentos, a poco pone a Miranda identificada con Burgos en la misma Edad de Piedra. Hasta poco menos lejos se ha ido con sus recordatorios históricos. Pero, en fin la cosa es otra.

Lamentamos que a estos hermanos burgaleses de Miranda de Ebro se les tome por tontos. Eso es el resultado final. Los mirandeses han demostrado todo, han sido ejemplo para todo y nos han puesto al resto de la provincia camino de todo. Lo que no se les puede, de ninguna manera, es reprocharles un sólo ápice de retraso mental. Por eso nos molesta que haya publicaciones que los tomen por lo que no son. Y eso es invitarles a caer en las garras de un imperialismo que, desgraciadamente y hoy por hoy, no tiene otra cosa que ofrecer que un desmesurado empeño en su ambición arropada con trágicas consecuencias que no es la hora de enumerar.

Ciertamente, la toponimia de Miranda (una de las razones que aduce el anónimo autor de la carta) está plagada de nombres vascos. Esa es una de las glorias de Burgos, por cuanto por ese camino demuestra su sentido universal de la vida. Por ese camino de la carta, ¿por qué no se pide para Vaseongadas la toponimia de Vizcaínos del Páramo, de Bascónes del Agua, de Ezquerria, de ... en fin, el día que caigamos en la torpeza de hacer de la provincia un ente exclusivamente geográfico, un alarde de olvidos de lo que nos ha configurado como civilización, cultura, convivencia y además, terminaremos por hacer caso de cartas anónimas escritas bajo el dictado de un imperialismo de aldea, de un conjunto de sinrazones hechas para palurdos y cosas peores.

No bastaba, claro, con acudir al espíritu prefabricado del «estatuto de Guernica» e intentar arrebatarlos Treviño. Ahora, la red de esta araña quiere sobrevolar Miranda para hacerlo mañana Dios sabe con qué zona de nuestra provincia.

Es igual: en Miranda, los tontos no tienen sitio, aunque puede haberlos de importación. Lo que molesta es que a toda esta campaña, que no es de ahora, no se le haya puesto ya el coto debido, que las autoridades no hayan respondido como está mandado y que no hayan hablado con la certidumbre de que este tema, como tantos otros, son los que más irritan el alma de nuestras gentes que por cierto, pueden estar sujetas a las veleidades de cualquier Ayuntamiento que se lance al abismo por invitaciones anónimas. Esperemos que esto no ocurra en el caso que nos ocupa. Y esperemos que la voz de la provincia, manifestada en palabras que indiquen algo más profundo que el liviano interés de los partidos, hable de una vez por todas.

BURGENSE

TELEVISION ESPAÑOLA

JUEVES	
13,57	Avance Telediario.
14,00	Programa regional simultáneo.
14,30	Gente hoy.
15,00	Telediario.
15,35	Gaceta cultural.
15,50	Mirador de los deportes.
16,20	Patrulla especial.
18,35	Barrio Sésamo.
19,05	El circo de TVE.
20,05	Doctor en casa.
20,30	El canto de un duro.
21,00	Telediario.
21,35	Teatro breve.
22,10	Hollywood.
22,40	Grandes relatos.
23,40	Últimas noticias.
23,55	Buenas noches.
UHF	
19,30	Los Walton.
20,25	Más vale prevenir.
21,00	Telediario.
21,35	Los siete pecados capitales.
22,30	Grandes relatos.
23,35	Últimas noticias.
23,55	Buenas noches.
UHF	
19,47	Redacción de noche.
20,35	Polideportivo.
21,00	Encuentros con las Letras.
22,00	Tribuna económica.
22,50	Horizontes.
23,25	Buenas noches.

VIERNES	
13,57	Avance Telediario.
14,00	Programa regional simultáneo.
14,30	Gente hoy.
15,00	Telediario.
15,35	Cosas.
19,05	Las aventuras de Guillermo.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
COMERCIAL VELO-MOTO

**VENDO APARTAMENTO**  
amueblado. Ayda. Reyes Católicos. Tfnos. 91/2421917 y 91/2422516. Horas oficina.

Desde las once y media de la mañana a las dos de la tarde de ayer un grupo de trabajadores en paro se encerró en la Catedral en gesto de pacífica protesta contra su penosa situación y la violación de uno de los derechos recogidos en la Constitución: el derecho a un puesto de trabajo.

Todos esos trabajadores llevaban pegatinas con el título «Parados en lucha».

La Policía Nacional que se trasladó a la Catedral, a requerimientos del Cabildo, dispuso el desalojo del Templo.

En circulares distribuidas a los transeúntes los trabajadores decían: «Un puesto de trabajo para todos es nuestra única reivindicación o en su defecto la creación de una ley que otorgue a todos los parados un subsidio de desempleo indefinido hasta encontrar un nuevo puesto de trabajo, así como una seguridad social permanente».

La asamblea de parados de Burgos pide solidaridad de todos los demás trabajadores.

Hace unos días resaltábamos en esta sección la extrema gravedad del paro forzoso en Burgos, lo que quiere decir que este pequeño espacio del comentario de la actualidad burgalesa no practica la táctica del avestruz llegado el caso.

Cierto que los temas laborales corresponden a otra sección, pero los Martinillos no pueden permanecer callados cuando el drama del desempleo sume en tristeza a infinidad de hogares aquí y en otras ciudades y provincias hasta el punto de que también la Iglesia va tomando seriedad conciencia de este pro-

QUISICOSAS

blema como lo vienen denunciando los señores obispos en sus pastorales.

¿Qué puede hacerse para resolverlo?

Bien sabemos la más o menos posible solución está condicionada a la crisis económica del país al problema del terrorismo y del desorden público y otras causas.

Pensamos en que, en la medida en que se aleje la violencia y se establezca la sociedad, podrán irse abriendo resquicio por los que entre la luz.

La ley manda que los números pares de las casas vayan a la derecha y los números nones a la izquierda de la calle.

En estos momentos se está procediendo a rectificar errores en esa ordenación que incumbe reglamentar al Ayuntamiento, pero a los propietarios de los edificios corres-

ponde ejecutar la rotulación numérica de los mismos.

Según nuestras noticias hace tiempo que el «Excelentísimo» notificó a los dueños de inmuebles, para que tuvieran en cuenta lo dispuesto por la ley. Algunos propietarios lo hicieron en su día y otros no.

Este es el momento de actuar, de cara al censo de población que se efectuará en el mes de Marzo próximo.

En relación con el precedente tema nos consta que son bastantes las quejas de vecinos por el cambio de números de sus casas.

Creemos que lo dicho anteriormente basta para explicar lo ocurrido. Entonces, interesa que todos los dueños de edificios afectados procuren cumplir lo que dispone la legislación.

Se han suprimido las sanciones en los casos de expli-

rar el plazo de vigencia del Documento Nacional de Identidad, siendo sustituidas por el pago de una cantidad fija de 200 pesetas por derechos de expedición del DNI. De cualquier modo importa mucho que las personas que tengan el Documento desfasado se apresuren a ponerlo al día renovándolo con fotografías que, necesariamente, deben obtenerse de frente y no de perfil como en ocasiones anteriores.

Un informe del delegado provincial de Turismo en el curso de la reunión que ayer celebró la Comisión provincial de Gobierno da la señal de alarma en cuanto a la situación del camping de «Fuentes Blancas» que estaba clasificado entre los de primera categoría y nos daremos por contentos si no desciende de segunda a tercera.

El informe del delegado de Turismo hace también hincapié en la crisis que atraviesan las estaciones burgalesas de los deportes de invierno —las de Espinosa y Pineda— como consecuencia de los elevados gastos que supone el mantenimiento de sus instalaciones y el factor negativo que han tenido los últimos inviernos de escasas nieves. Tiempo de crisis.

Una señora llama por teléfono a nuestra Redacción. Son cerca de las siete de la tarde y nos dice que acaba de recoger a su hijo de corta edad a la salida del colegio y que asusta cruzar la pasarela, completamente a oscuras, entre la Quinta y Sanjurjo. —Pero si allí existe luz, señora.

—Se enciende a las siete y media de la tarde, y en este tiempo a las seis ya es de noche. Digan, por favor, que se anticipe el horario de encendido. Aquello está peligrosísimo.

—A ver si hay suerte, señora.

Martinillos

**CARRILLÓN**  
Exclusivas



FINAL DE CAMPAÑA  
PRECIOS ESPECIALES

Exposición y venta:  
GENERALISIMO, 1  
TELEFONO: 20 02 10

RADIO POPULAR DE BURGOS

FM/95,4 Mc.  
JUEVES, 13-XI-80  
18,00 — 00,00

18,00	Apertura.
18,03	«A toda marcha» (S. Gómez Paz).
19,00	«Alta Fidelidad».
19,30	En directo: Rory Gallagher (II).
19,50	Larry Page, orquesta y coro.
20,00	Discoteca Básica: N. Rimsky-Korsakoff / A. Borodin.
20,30	«1.001 Orquestas».
21,00	«Rollo 80».
22,00	Boletín Inf. RTVE.
22,15	«30 x 33»: Jim Croce.
22,30	«Club de Jazz»: Cool jazz / Miles Davis. (F. Portillo & C. Balmori).
23,00	«Discografía» (C. J. Crespo).
00,00	Despedida. Índice. Cierre.

**AVENIDA • HOY •**

**EDWIGE FENECH** en



**Policías con Faldas**

ALVARO VITALI · MARZIO ONORATO · GIANFRANCO BARRA  
SAL BORGESÉ · FRANCO DIOGENE · GIACOMO RIZZO  
LINO BANFI · MICHELE MASSIMO TARANTINI

UN ESTRENO  
PURA DIVERSION  
AQUI LLEGA  
EDWIGE FENECH

más sensual, más bella, pícara y divertida que nunca y además, defensora de la emancipación femenina... y de qué manera.

No es una película de vicio, es una película de continua risa y bellas señoritas.

Su profesión era el riesgo; su deber, detener a los maleantes, aunque tuviese que desnudarse.

MAYORES 16 AÑOS

**COCHES USADOS**  
PROCEDENTES DE CAMBIO

- REVISION GENERAL
- GARANTIA S.V.O.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

VISITE NUESTRA EXPOSICION:

**AUTOMOBABA, S. A.**

¿Es verdad que los escaparates mandan? Se dice que el dinero es el único poder que actúa sobre la vida social. Ciertamente si analizamos milimétricamente la esencia de las cosas esta proposición es más bien falsa que verdadera. Pero en una visión a base de retícula gruesa no hay inconveniente en aceptar esa terrible sentencia.

Pero veamos algunas de las connotaciones que el tema lleva aparejadas. Por de pronto, observamos que en todas las épocas de la Historia se ha dicho, en líneas generales, lo mismo sobre el dinero y su poder. Caer en la cuenta de ello ya invita a sospechar que acaso sólo haya sido verdad desde enfoques muy diferentes.

Ortega y Gasset ya nos decía sobre el asunto cosas como éstas: «En el siglo VII a. d. C. corría ya por todo el Oriente del Mediterráneo el apotegma famoso: «¡Chremata, chremata aner!». Su dinero, su dinero es el hombre. «En tiempo de César se decía lo mismo; en el siglo XIV lo pone en cuadernavía nuestro turbulento tonsurado de Hita, y en el s. XVII Góngora hace de ello letrillas». Además, añadiremos nosotros, del quevedesco «Poderoso caballero es Don Dinero», del «todos queremos más» cantado hace años por toda España, o del «Money, money» que en la película «Cabaret» ha divulgado mundialmente Liza Minnelli.

Con esta lista de la constante preocupación de los humanos por asunto tan importante, afirmamos nada menos que esta consecuencia: que el dinero, desde que se inventó, constituye una gran fuerza social que hace de motor en todo proceso dinámico de cualquier tiempo histórico que estudiemos.

Pero es que además esa dedicación afectiva al dinero y a lo que representa socialmente en actos reiterados de cuasi-adoración pagana, pareceme que late algo así como una cierta sorpresa porque el dinero tenga, acaso, más fuer-

NUESTROS COLABORADORES

«EL PODER DEL DINERO»

Por Jaime GOMEZ AGUAYO

za de la que debería tener. Ello, al ser así universalmente reconocido, nos asquea y es como se produce una cierta reacción que halla en nosotros un eco último de simpatía y estimación. Hay que pensar que el poder del dinero tiene un especial protagonismo en épocas históricas con un denominador común: el de ser tiempos de crisis moral, esto es transitorios entre dos épocas. Los principios éticos que rigieron la etapa anterior han perdido su vigor y aún no han madurado debidamente los que van a imperar en la recién nacida. ¿No es éste el caso de España ahora?

Yo no creo dogmáticamente en la concepción puramente materialista de la Historia, que conlleva la afirmación, celosamente mantenida por los materialistas de toda condición, de que todo en la vida es una monótona y previsible consecuencia del dinero. Hay que pensar más bien en que hubo épocas en que el poder social del dinero fue efímero o reducido, y otras energías ajenas a lo económico informaron la convivencia de los hombres. Si es cierto que

hoy poseen el dinero los judíos y son los amos del mundo, también lo poseían en la Edad Media y eran la hez de Europa, tal como afirma nuestro filósofo antes citado.

Y «no se diga que el dinero no era la forma principal de la riqueza, de la realidad económica de los tiempos feudales. Porque, aun siendo esto verdad y calibrando en la debida cifra el peso puramente económico del dinero en la dinámica de la economía medieval, no hay correspondencia entre la riqueza de aquellos judíos y su posición social» claramente marginal.

No se puede dudar del poder del dinero. Pero si podemos extrapolar de la realidad el que lo importante es el poder social que no depende de aquél, sino que el dinero se reparta en cada época según se halla repartida la importancia social de cada una de las clases dominantes. Búsquese quienes lo detentan en una sociedad determinada y se entenderá lo que está sucediendo en ese pueblo o país, lo mismo ahora que en el futuro incierto.

Por eso puede afirmarse que el dinero «manda» cuando los verdaderos y normales poderes históricos —religión, política, ideas, razas— ceden y toda la energía social vacante es absorbida por «don dinero». Es decir, que el dinero manda cuando no existe otro principio superior que mande.

«Así se explica esa nota común a todas las épocas sometidas al Imperio crematístico que consiste en ser tiempos de transición. Muerta una constitución política y moral, se queda la sociedad sin motivo que jerarquice a los hombres. Ahora bien: esto es imposible. Contra la ingenuidad igualitaria es preciso hacer notar que la jerarquización es el impulso esencial de la socialización». Así escribía Ortega y Gasset en «El Sol» hace treinta y tres años.

¿Verdad, lector, que son válidas estas connotaciones para el aquí y el presente de la España —empresa— comunitaria de todos?

Las razones de un cetrero

Sr. Director del DIARIO DE BURGOS: Soy un cetrero, de lo cual me enorgullezco, de esta capital y por tanto socio del Club de Cetrería «Fernán González».

He podido ver con satisfacción los artículos que ensalzando este milenar arte han aparecido en su DIARIO pero también he leído las cartas que a mi juicio pretenden echarnos por tierra, tachándonos de expoliadores desalmados por no decir ladrones o algo similar. Pero bien puedo decirle que nada de esto es cierto, aunque debo reconocer que los animales los cogemos del campo, porque allí es donde se encuentran, pues todavía no he oído el caso de que hayan criado en una jaula como si fuesen canarios. Pero también es cierto que siempre hemos cogido los más débiles de cada pollada, con lo cual evitamos en un 80 por ciento que éstos mueran por falta de alimentos como suele ocurrir normalmente en la naturaleza, al apoderarse los hermanos más fuertes del nido, no dejándoles comer. Por tanto no rompemos en absoluto el equilibrio ecológico. Por otra parte quisiera hacer alusión de los animales que pudiera haber ilegales, si entendemos por tal, sin permiso de la autoridad competente. Yo mismo soy poseedor de uno de ellos, pero también debo decir que este animal llegó a mi poder herido, con un ala destrozada, al cual, como comprenderán no puedo soltar al campo, pues sería presa fácil de sus enemigos, siempre y cuando no muriese antes, por serle imposible alimentarse.

El pasado día 5, estando en un comercio de esta capital llegaron dos personas preguntando si dicho comerciante les podría diseccionar un ave que ellos denominaban como azor, pero que por la pequeña conversación que mantuvimos me creo que pueda tratarse de un gavián. Este comerciante les pidió el permiso que ICONA extiende para poder diseccionar estos animales, el cual negaron tener; por tanto el comerciante se negó a diseccionarlo. Continuando con la conversación me enteré de lo siguiente: este ave le cogieron de pollo en el nido y le han mantenido hasta ahora con el único fin de matarle para que una vez diseccionado adornase un rincón de su casa. Ante lo cual yo insinué adquirirlo, el único motivo que me movió a intentar quedármelo fue el pretender evitar que ese animal se le sacrificase inútilmente, pero fue en vano pues se negaron rotundamente.

Yo me pregunto: Si una persona que tiene un animal herido o sano, que le cuida y le procura el alimento que necesita, es un expoliador, ladrón o contrabandista, qué calificativo podríamos dar a los que como en este caso invaden los nidos y madrigueras de los animales con el único fin de su lucro personal?

Asimismo, por terceras personas me he enterado que un señor cazador o que se tiene por tal y que en una de esas mañanas en que la caza no abunda, levantando el cañón de su escopeta, derribó, hiriendo de muerte a un halcón peregrino (por los datos que me dieron) para luego diseccionarlo. Pero como esto no fue posible como antes decía pues hace falta un permiso, tiró el cadáver de este animal a la basura. Insisto no es mayor vandalismo actuar de esta manera, que tener un animal en casa al que cuidas y quieres?

Más casos como éstos podría contarles pues por desgracia conozco varios, pero si lo hiciese, tendrían que dedicarme las 28 páginas de un DIARIO para hablar sobre el tema.

Quisiera que todos tomáramos conciencia de la im-

CARTAS AL DIARIO

portancia de este tema y respetásemos la naturaleza al máximo para que las generaciones venideras puedan disfrutar de ellas. Agradecería a las personas que tienen en su poder ese azor como ellos dicen, lo suelten si está en debidas condiciones y si no se lo entreguen al club para su recuperación. Y a este cazador guarde la escopeta en el baúl de los recuerdos para no hacer más daño.

Para terminar quiero decir que no soy de la Agrupación Ecologista Burgalesa, cuya labor admiro, pero me considero un ecologista, pues entiendo que el ser ecologista no está reñido con ser un cetrero. Porque ser ecologista es conservar el equilibrio de la naturaleza, que los cetreros no rompemos. Si algún ecologista piensa lo contrario, que se analice asimismo y si fuma que o fume y si tiene coche que lo venda, pues todo ello rompe el equilibrio ecológico contaminando la atmósfera. Sin otro particular y agradeciéndole de antemano la atención que me ha prestado, se despide atentamente.

FRANCISCO JAVIER PINEDA

Divorcio, sí; divorcio, no

Sr. Director: Tema candente. Será oportuno y conveniente hablar de ello, con el mejor deseo de contribuir a aclarar ideas y conceptos, aunque sólo sea en forma resumida. Pablo VI, dijo solemnemente el 23 de Enero de 1976: «Introducir el divorcio en la legislación, es índice de una pernicioso decadencia moral y no es remedio de los males, sino que los extiende y agrava aún más; favoreciendo el egoísmo, la infidelidad, la discordia y sacrifica con despiadada frialdad los intereses y los derechos de los hijos, débiles víctimas inocentes».

Las estadísticas demuestran que el divorcio es siempre un fracaso. Algunos datos: En los Estados Unidos está comprobado plenamente que de 56.000 menores procesados por delitos comunes, el 82 por ciento son hijos de divorciados. En París, en 1973, entre los mil divorcios mensuales controlados quedaron 27.000 niños sin familia.

Cuando un matrimonio tiene conciencia de que es para toda la vida, tiende a solucionar las diferencias que surjan entre los cónyuges. En cambio, si piensa que pueden divorciarse, el que más lo desee procurará agravar la situación para provocarlo. Muchos se casarán a la ligera pensando: Si nos va mal ya nos divorciaremos. Así se abre la puerta a los calculadores, perversos y viciosos que encontrarán en la ley de divorcio salida legal a sus bajas pasiones.

El legislador tiene obligación de procurar el bien común. En España entre más de diez millones de matrimonios, hay moralmente deshechos solamente unos cientos o unos miles. Con la ley de divorcio que no sería solución plena para estos pocos casos, se produciría un mal social por los motivos que vamos apuntando y muchos más que no hay espacio para reseñar.

Una ley de divorcio que sólo puede pretender solucionar casos en número tan limitado y sin garantías de éxito y que por el contrario, su promulgación representa un mal social, es inmoral y el legislador asume una gravísima responsabilidad ante Dios y ante la sociedad. Para los creyentes, les basta saber que el matrimonio es indisoluble por derecho divino y natural.

PEDRO ARNAIZ FERNANDEZ (Burgalés residente en Barcelona)



Por fray Valentín DE LA CRUZ

(CRONISTA OFICIAL DE LA PROVINCIA)

69 L. CANTON SALAZAR: «Commentaires pour une Guide de Burgos».

He aquí un librito, de peregrina condición, que llega a la biblioteca por la noble vía de la amistad y de su propia condición. Tres burgaleses insignes pusieron la mano en él: don Leocadio Cantón Salazar, don Julio García de Quevedo y don Eloy García de Quevedo Concellón. Los tres amantes de Burgos a causa de sus profundos conocimientos. La paternidad de la publicación se distribuye así: don Leocadio escribió unos comentarios sobre la Catedral, Cartuja, Huelgas y Hospital del Rey; don Julio los constató en libros y archivos y don Eloy los vertió al idioma francés. El libro se imprimió en el taller de Agapito Díez y salió, en 1889, al precio de «une piécette». Las descripciones de don Leocadio no son muy novedosas; las verificaciones de don Julio se realizaron en docena y media de libros conocidos y el francés de don Eloy era entonces tan meritorio como lento. Sin embargo, ahí quedó el libro, como fruto de un triple amor a Burgos, para que lo degustasen, con algún que otro asquito, los turistas franceses.

70 MATIAS MARTINEZ BURGOS: «La Casa del Cordón o el Palacio de los Condestables de Castilla».

Don Matías Martínez Burgos, cuya personalidad científica ha sido presentada ya en esta Biblioteca, escribió en 1937 esta monografía sobre la Casa del Cordón o Palacio de los Condestables de Castilla.

Esta mansión señorial es una de las más características de Burgos y merece un estudio completo, abarcando no sólo sus aspectos históricos sino también los arquitectónicos; sobre todo el capítulo de las modificaciones realizadas en el siglo XVIII y en el XX, éstas por el controvertido Lampérez.

Don Matías hace solamente historia política y su lectura resulta altamente instructiva. La Casa del Cordón es uno de los lugares más cargados de sucesos, de los varios que nuestra ciudad ofrece al visitante y al estudioso. En mi opinión, las jornadas más emotivas debieron ser la recepción de Cristóbal Colón por los Reyes Católicos en 1497 y la proclamación de la definitiva unidad de España por las Cortes de la nación, tras la agregación del reino de Navarra, en 7 de Julio de 1515.

Doña Mencía de Mendoza, esposa del Condestable, a cuya piedad y entendimiento debemos la Capilla del Condestable en la Catedral, bien puede estar satisfecha de su casona del antiguo juego de pelota. El Ayuntamiento de Burgos, que en 1938 publicó la obra de don Matías, debiera relanzarla para gusto e ilustración de los vecinos.

## INFORMACION

Delegación de Cultura

## RELIGIOSA

Tratase de evitar la acumulación de actos culturales en una misma fecha

## SANTORAL

## SANTOS DE HOY

Ss. Leandro, ob.; Diego de Alcalá, Estanislao de Kostka, S. I., cfs.; Nicolás I, p.; Mitrio, Arcadio, Pascasio, Probo, Eutiquiano y Pablito, niño; Valentín, Solutor y Víctor, Antonino y Zebina, Germán, Enmata, vg., mrs.; Bricio, Eugenio, Quinciano, obs.; Francisca Javier Cabrini, fdra.

Misa de San Leandro. Solemnidad.

## SANTOS DE MAÑANA

Ss. José Pignatelli, S. I., cf.; Hipacio, ob.; Serapión, Veneranda, vg.; Venerando, Clementino, Teodoro, Florencia, mrs.; Jocundo, Lorenzo, Alberico, Andrónico, Antigio, obs.

Misa de Feria. Día de Penitencia.

Como medio de información y coordinación de actividades culturales, esta delegación provincial, envía semanalmente a los Centros socio-culturales, Peñas Recreativas, Sociedades, Casas Regionales, Grupos Culturales, Colegios, Ayuntamientos, Diputación, a personas vinculadas al mundo cultural, medios de comunicación etc. una hoja informativa como avance de la «Vida cultural burgalesa» sobre actividades culturales a celebrar en Burgos y provincia, especificando días, entidad organizadora, acto cultural, lugar y hora.

Con esta difusión venimos atendiendo un primer objetivo: informar. Pero deseamos alcanzar una meta más eficaz: la de coordinar evitando la acumulación de actos en una misma fecha.

Un primer medio para lograr esa coordinación puede ser que antes de establecer fechas para una actividad, se concrete te-

léfonicamente con la sección de promoción cultural de esta delegación provincial Telf. 208745 Ext. 8, de 9 a 14 horas, solicitando información sobre los actos ya programados para una fecha determinada.

Con un pequeño esfuerzo por parte de todos podríamos evitar las coincidencias que venimos padeciendo y que hacen muchas veces inútil el magnífico impulso cultural que Burgos está viviendo.

Quede bien claro, que la delegación provincial del Ministerio de Cultura no mediatiza las iniciativas culturales, ni va a hacerlo en modo alguno. Cada entidad, cada persona son muy libres de promover y organizar actos cómo y cuándo quieran.

La delegación se brinda a todos para, respetando sus programas, armonizarlos a fin de conseguir la máxima difusión y eficacia que el poder de convocatoria de cada uno merece.

EL DELEGADO PROVINCIAL

## Ante el «Día del Anciano»

## Tres breves entrevistas en el Asilo de Ancianos Desamparados



Esta anciana que aparece en primer término y la Hermanita que figura al fondo del pasillo, cuidan con esmero las plantas en una escena demostrativa del acogedor ambiente en que se desenvuelve la vida en el Hogar-Asilo. — (Foto FEDE)

Con motivo de la celebración del «Día del Anciano» y con la finalidad de profundizar en la problemática de los ancianos y en especial de los residentes en el Asilo de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados de Burgos, hemos celebrado una entrevista con un anciano, una hermanita y uno de los promotores de la campaña del citado día.

Comenzamos con el anciano:

—¿Cómo se llama?  
—Cipriano, tengo setenta y siete años y estoy en esta santa casa desde hace más de quince años.

—¿En qué trabajó usted?  
—Yo he sido pastor toda mi vida.

—¿Se casó?  
—Sí, me casé y tuve dos hijos y los dos están trabajando aquí en la capital. El mayor tiene tres hijos y el pequeño cuatro.

—¿Por qué se encuentra en el Asilo?

—Pues yo vivía con un hijo, pero su mujer me hacía la vida imposible y me vine al Asilo con una pensión muy baja y pensando que no me iban a coger, pero sí que me cogieron.

—¿Se acuerda de sus hijos?  
—Todos los días, casi no les puedo quitar de la mente.

—¿Y ellos se acuerdan de visitarle?

—Nada, ni siquiera me han avisado cuando se han casado mis nietos.

—¿Se encuentra a gusto en el Asilo?

—Evidentemente yo me encontraría mejor con mis hijos, pero también tengo que reconocer que estas monjas, sin conocerme de nada, están haciendo por mí lo que no han hecho mis hijos. Ellas me dan de comer y me limpian porque yo estoy inutilizado. Y lo hacen sin cobrar, de una forma totalmente desinteresada. Trabajan mucho y casi siempre están contentas.

—Muchas gracias don Cipriano.

Entrevista con una hermanita:

—¿Cuántos ancianos y cuántas hermanitas se encuentran en el Asilo?

—Ancianos hay cerca de doscientos setenta y hermanitas en activo somos 16.

—¿Cuál es su horario de trabajo?

—Desde las cinco y media hasta las diez y media, o las once, según cuando acabemos el trabajo. Y usted es testigo de que algunas noches no nos hemos acostado por hacer churros a los ancianitos.

—¿Cuál es su función en el Asilo?

—Yo me encargo de parte de la enfermería y aparte tengo un grupo de ancianitos de los que me tengo que ocupar diariamente, para que estén bien atendidos. Aunque algunos días tenemos que salir a pedir por las casas de puerta en puerta.

—¿Es dura esta vida?

—Sí. Es muy dura y en condiciones normales no creo que hubiese cuerpo humano que pudiese aguantar este tren de vida. Lo que ocurre es que nosotros no estamos en condiciones normales ya que el Señor nos da la fuerza y alegría para que día a día sigamos amando y ayudando a estos ancianitos a los que cada día queremos más.

—¿Dan muchos problemas los ancianitos?

—No, la verdad es que son muy buenos. Lo que ocurre es que los pobrecillos como consecuencia de la edad, caen enfermos, hay muchos que están casi totalmente inutilizados y hay que preocuparse mucho de ellos. Pero los ancianitos son conscientes de nuestro esfuerzo y tratan de ayudarnos.

—¿Qué tipo de problemas tienen los ancianos?

—Los ancianos sólo tienen un problema, que es el que engendra todos los demás. El anciano ha dado su vida por sus hijos y ha estado siempre haciendo cosas y ocurre que de repente se da cuenta que no sirven para casi nada y que en la vida de sus hijos han pasado a un tercer plano y es muy duro para ellos enfrentarse a esta gran realidad y por eso vienen detrás todos los problemas.

—Vamos a hablar un poco de

ustedes: ¿Cada cuánto tiempo tienen vacaciones?

—Nuestras vacaciones son de siete días cada cinco años y dos días en caso de muerte de padre o madre. Pero aunque vemos tan poco a nuestros familiares nos acordamos todos los días de ellos y pedimos a Dios por su bienestar.

—¿Aportan alguna ayuda económica a sus familias?

—Pobrecillos. Al revés, no hacemos más que pedirles para cubrir las necesidades de estos pobres ancianos.

—Muchas gracias hermanita por sus sinceras contestaciones.

Entrevista con uno de los promotores de la campaña del «Día del Anciano».

—¿Cuál es la finalidad de esta campaña?

—La finalidad es doble. Nuestro primer objetivo es hacer conscientes a los burgaleses de las necesidades de los ancianos y nuestro segundo objetivo es sufragar. En la medida que podamos los muchos gastos a que se enfrenta el Asilo de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados ya que este asilo subsiste únicamente de los donativos de los burgaleses y de las bajas pensiones de los ancianos que allí residen y los gastos son tremendos. Por poner un ejemplo, diré que sólo la calefacción de tres semanas supone un gasto de medio millón de pesetas, aparte de los gastos de construcción que también alcanzan cifras escalofrantes.

—¿Qué entidades han colaborado hasta ahora en esta campaña?

—Varias imprentas de Burgos han colaborado gratuitamente para la confección de la propaganda, por otra parte las parroquias burgalesas colaborarán con la cuestación que en las respectivas iglesias se realice y también hay que mencionar la desinteresada actuación de los jóvenes que han colocado los carteles por nuestra ciudad, aparte de los medios informativos tanto Prensa como Radio de nuestra ciudad que año tras año ayudan a esta causa.

—¿Cómo se efectuará la cuestación el domingo día 16?

—Pues, al igual que el año pasado, saldrán las peñas burgalesas han demostrado en otras ocasiones que tienen un cariño por el Asilo de las Hermanitas muy especial.

—¿Habrà alguna actividad especial en el Asilo?

—Sí, en el Asilo, por supuesto que será un día especial. Por la mañana habrá una Eucaristía que presidirá el señor arzobispo y a la cual están invitados todos los burgaleses. Por la tarde la Peña del Centro Burgales de Bilbao se desplazará a Burgos para amenizar con regalos y actuaciones la tarde del domingo.

—Gracias.



EL ILUSTRISIMO SEÑOR

## DON TEOFILO CEREZO ABAD

(MEDICO OFTALMOLOGO)

Falleció en Burgos el día 2 de Noviembre de 1980, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

## SUS COMPAÑEROS LOS MEDICOS OFTALMOLOGOS

Celebrarán un FUNERAL en sufragio de su alma, HOY, JUEVES, DÍA 13, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN LORENZO EL REAL.

Burgos, 13 de Noviembre de 1980



LA SEÑORA

## DOÑA ALBINA VICARIO VICARIO

(Viuda de Timoteo Fernández)

Falleció el día de ayer, a los 79 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus resignados hijos, Julián y Faustino; hijas políticas, Berta Alonso y Juana Elena Segovia; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

## RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DE LA FINADA

El entierro y funeral se celebrará HOY, JUEVES, a las DOCE en la parroquia de SAN COSME Y SAN DAMIAN, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

VIVIA: Padre Silverio, 3.

Capilla velatoria: Funeraria «San José», Sala «A».

Burgos, 13 de Noviembre de 1980

## Legión de María

Hoy, a las ocho de la tarde en la parroquia de San Lorenzo el Real, la Legión de María, celebrará un solemne acto religioso, en memoria del fundador de la Legión de María y presidente Internacional de la misma, François Duff, recientemente fallecido. Se invita a legionarios y simpatizantes a asistencia a tan piadoso acto.



El novenario de misas que dará comienzo mañana, viernes, a las SIETE de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

## Don Modesto Gómez Azofra

Que falleció el día 2 del actual

Q. E. P. D.

SU FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 13 de Noviembre de 1980.

CARTELERA

Cines

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. Un estreno pura diversión. «**Policias con faldas**». Edwige Fenech, más sensual, más bella, pícaro y divertida que nunca y además defensora de la emancipación femenina... y de qué manera. No es una película de vicio, es una película de continua risa y bellas señoritas. (Autorizada para mayores de 16 años).

**CALATRAVAS (204161).** — Para estrenar el sábado «Miedo a salir de noche», hoy y mañana: 5,30, 7,45 y 10,30. [2 últimos di. 21, para poder ver la película del recientemente fallecido Steve McQueen: «**Tom-Horn**». Color. Un western con un vaquero duro y astuto. Ágil y diestro. (Todo un «Cow-boy»! (Autorizada para mayores de 16 años).

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa formidable. «**Strip-tease a la inglesa**». Sexo, risas y carcajadas en la película más simpática del cine español, Carmen Sevilla, Sazatornil, Antonio Ozores; y «**Jaque a la reina**» (Hennessy). A la caza del hombre más peligroso del Mundo, con Rod Steiger y Lee Remick. (Mayores 18 años). Último día.

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. La presentación de Eva primer hemofrodita en el cine mundial. «**Ceremonia de los sentidos**». Color. Clasificada «S». Una película distinta que le hará pensar. Por su temática o contenido puede herir la sensibilidad del espectador. (Mayores de 18 años, exigiéndose el D. N. I.).

**CORDON (207037).** — 5,30, 7,45 y 10,30 (segunda semana de éxito). Olivia Newton-John y Gene Kelly: «**Xanadú**». Color. Una fantasía donde los sueños se hacen realidad. «**Xanadú**». Los años cuarenta de Hollywood, entremezclados con los de ahora. Después de «**Grease**», nada tan espectacular y divertido como «**Xanadú**». (Aut. todos los públicos).

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12. Monumental doble. «**La agresión**». Jean Louis Trigitnant, Catherine Deneuve. Una avalancha de acción, de fuerte impacto, y «**Lo que los padres deberían saber**». Película clásica a d a «S». Por su temática o contenido puede herir la sensibilidad del espectador. (Riguroso mayores de 18 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 5,13, 7,45 y 10,45. Estreno. Si Vd. busca diversión, el Vd. busca cachondeo. Vea esta alegre y atrevida película, «**Saludos cariñosos**». (Clasificada «S»). La competencia de dos hoteles «muy especiales» para dar satisfacción a las turistas, ¿qué pasaba en aquellos hoteles? (Exclusivamente mayores de 18 años).

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. La película escándalo 1980. «**A la caza**». Color. Con Al Pacino. En «**A la caza**», descubrirá usted un «Mundo especial», donde hasta ahora el cine no se había atrevido a penetrar. Al Pacino. «**A la caza**» de un asesino. Autorizada para mayores de 18 años.

**LIDO.** — Continua de 4 a 12. Hoy. ¡El más sensacional programal Jack Palance y John Ireland en «**El Mundo que viene**». La más fantástica y apasionante aventura en los espacios siderales, y «**Bruce Lee el rey del Kung-Fu**». Una magnífica interpretación de todas las artes marciales a través del Kung-Fu (Mayores de 14 años). Último día.

**TIVOLI.**—(220088). —5, 7,45 y 10,30. De Alan Parker y su talento creador, el sensible-elocuente estreno: «**Fama**». Metrocólor (1980). Con Eddie Barth, Irene Cara, Lea Curreli, etc. La lucha de la juventud en el mundo del teatro y la música para alcanzar la... «**Fama**». Para los que quieren triunfar: «**Fama**». ¡Modern! (Agresival (Mayores 16 años)).

Bingos

**CASA REGIONAL DE ASURIAS Y LEON Y CENTRO MONTAÑES.** — Calle San Juan, 6. Horario: De 5 a 3,30 madrugada.

**REAL AERO CLUB.** — Avenida Reyes Católicos, 25, «**Coups**». Horario: De 7 tarde a 3 madrugada.

Salas de Arte

**TAGRA.** — Expone: José Carrión «El pintor de la noche». Horas de visita: De 12 a 2.

Varios

**BIG BOLERA AMERICANA.** — Cafetería, juegos recreativos, billares, pim-pong, etc., final Reyes Católicos, abierto desde las 11 de la mañana.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Ana González Rodríguez, Jesús Valdivielso Martínez; Juan Angel Acha Alegre, Julio Daniel Bertizo Camino, Eduardo Gómez Escudero.

**Defunciones.** — Rodrigo González Palacios, de 2 días, de Burgos; Emilia García López, de 80 años, de Luarca (Asturias); Celestino Quintanilla López, de 78

años, de Poza de la Sal; Florencio Alonso Alvarez, de 22 años, de Sevilla; Carmen Gredilla Cabezón, de 88 años, de Burgos; Albina Vicario Vicario, de 79 años, de Valdeande (Burgos).

Observatorio Meteorológica del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 677,1; a la una de la tarde, 677,5; a las siete de la tarde, 680,3.

Temperatura ambiente. — Máxima, 11,0 grados a las 15 horas.

Mínima, 8,2 grados, a las 18,30 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SW — 7 kilómetros; a la una de la tarde, NW — 9 kilómetros; a las siete de la tarde, NE — 11 kilómetros.

Pluviómetro. — Lluvia en milímetros, 16,4.

Higrómetro. — Humedad ambiente, 83 por ciento.

Cooperativa San Miguel, en Pedrosa del Príncipe.

El mismo organismo oficial ha autorizado a «Iberduero» el tendido de líneas a 13,2 KV y Centros de transformación de 250 KVA de potencia, en Espinosa de los Monteros, así como también el tendido de nuevas líneas y derivaciones a 13,2 KV, en nuestra capital (Sur I).

GACETILLA LOCAL

**Cupón pro ciegos**  
**N.º 073**  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles **evelio**  
VITORIA 41, 43, 49; 51, 53  
56, 58, 60, 62

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 073 y con 625 pesetas todos los números terminados en 73.

**ENFERMEDADES REUMATICAS MEDICOS**

Horas concertadas  
General Mola, 10-1.º A  
Teléfono 20 00 35  
**CARLOS PECHARROMAN MERINO**  
— Y —  
**ANDRES ORTEGA MARTIN**

**Viajes Sayca**  
DIAS 15 Y 16 NOVIEMBRE

**A MADRID**  
Partido de fútbol: GETAFE - BURGOS  
Salidas de Burgos: Sábado 15, 3 tarde. Domingo 16, 7 mañana (directo al campo).

★  
DOMINGO, 16 NOVIEMBRE  
Jura de Bandera

**A VITORIA - ARACA**  
**A COLMENAR**

**Viajes Sayca**  
Calle Moneda, 18  
Teléfono 20 94 38

**Conozca su Tierra**

**EFEMERIDES BURGALÉAS**

P. V. P. 450 ptas.

De nuevo a la venta en su 4.º Edición, este libro, que agotado en sus Ediciones anteriores muchas personas están esperando.

Es una recopilación de sucesos históricos burgaleses que marcan épocas culminantes en la vida de la Cabeza de Castilla.

Hechos históricos, que fueron publicados a principio de siglo en las páginas de «Diario de Burgos», por su director, Juan Albarcellos.

Contiene además, dibujos representativos a plumilla, de Fortunato Julián, director que fué de la Academia Provincial de Dibujo.

De venta en las principales librerías.

Diario de Burgos, S. A. Talleres Gráficos

**DR. M. A. RIVAS LOPEZ**  
REUMATOLOGO  
Av. Reyes Católicos, núm. 4, 1.º B.  
Teléfonos: 22 84 56 y 20 91 16  
Consulta, previa cita.

INSTALACIONES ELECTRICAS. — La Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía informa en el «Boletín Oficial de la Provincia», que ha resuelto autorizar la instalación de un Centro de transformación de 630 KVA para la

**DIAS 15-16 NOVIEMBRE**

**A MADRID**  
Partido fútbol  
**GETAFE BURGOS C. F.**  
Jura de Bandera en Colmenar.  
Salidas: Sábado, 3 tarde. Domingo, 7,30 mañana (directamente al campo)

— ● —  
**DOMINGO, 16 NOVIEMBRE**

**A VITORIA - ARACA**  
Jura de Bandera  
Salida: 8,30 mañana.

**Viajes Clunia**  
A. V. G. B. 134  
Teléfonos: 206633 y 205044  
Paloma, 25. BURGOS

**CIRCULO**

**EXPOSICION OLEOS DE ANDRES GIL**

HORAS DE VISITA:  
Mañana: 12 a 2.  
Tarde: 6 a 9.

**HOY, INAUGURACION**

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**  
Aula Espolón

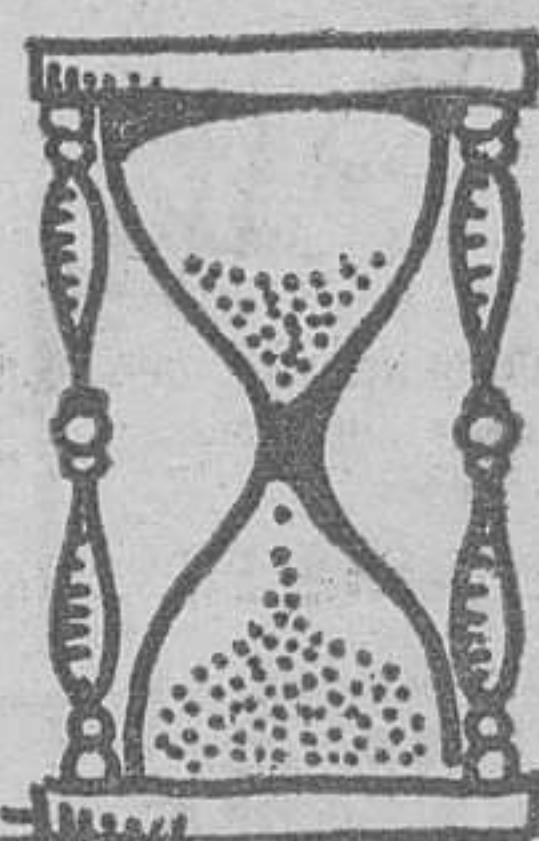
**C. S. U. T.**

El Comité Ejecutivo de la Central Sindical C.S.U.T. convoca a todos sus afiliados a una asamblea general, que tendrá lugar el viernes, día 14 de Noviembre, a las 7 de la tarde, en la AISS, calle San Pablo, N.º 8.

El orden del día será el siguiente:

- SITUACION POLITICA Y SINDICAL.
- TAREAS A EFECTUAR POR EL SINDICATO.
- ELECCIONES SINDICALES.

**Atención, ya falta muy poco**



La Caja de Ahorros del Círculo Católico le va a sorprender con una gran sorpresa. Ya falta poco. Esté atento. Seguiremos informando.

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

# Protesta de los arquitectos burgaleses por el derribo del edificio que ocupó el Seminario de Misiones Extranjeras

**«La nave principal del edificio constituye una muestra arquitectónica realmente excepcional», dicen**

La delegación de Burgos del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, en escrito que figura V. Junco Petrement, en nombre de la Junta delegada nos comunica que en reunión celebrada el día 4-11-80, tomó entre otros, el siguiente acuerdo:

«Una vez más lamenta esta Junta delegada del COAM en Burgos la noticia aparecida en el DIARIO DE BURGOS del día 23-10-80 respecto a que el Ayuntamiento de esta capital no sólo autoriza sino que al parecer apoya el derribo de la totalidad del edificio que ocupó el Seminario Español de Misiones Extranjeras, en la calle de San Pedro de Cardeña.

Esta Junta manifiesta nuevamente su oposición (ya reflejada en el acuerdo que adoptó el 3-1-79) publicada entonces en la Prensa y medios de difusión locales, y lo cual fue notificado a las autoridades y organismos de Burgos, e incluso tres nacionales, con objeto de evitar el grave daño que con dicha demolición se causaría al legado monumental de nuestra ciudad, ya que sobre todo la nave principal del edificio (que es la que a toda costa debe conservarse) es representativa de una arquitectura de especiales características de los años 40, de una gran singularidad, con equilibrada inspiración en los órdenes clásicos, y de una calidad en el aspecto constructivo (pedra de sillería en zócalos, molduras, columnas de piedra maciza, estatua, etc.) que constituye una muestra arquitectónica realmente excepcional si se tienen en cuenta las dificultades que en cuanto a construcción se padecían en la época en que fue construido.

Por otro lado, hay que destacar el carácter de ciudad jardín que el anterior plan de ordenación imprimía a toda esta zona, siendo en ella elemento urbano de primer orden el edificio que nos ocupa. Su desaparición total afectaría sustancialmente al perfil y volumen de toda la calle y haría perder el equilibrio urbano que proporciona un edificio de tipología y volumen perfectamente equilibrados y encajados en su entorno.

Estimando esta Junta que una de las finalidades de los Colegios de Arquitectos es la de velar por la conservación de la riqueza patrimonial (en sus aspectos artísticos, cultural, urbanístico y arquitectónico) de las ciudades y edificios de importancia que las componen, manifiesta su más terminante oposición al derribo total del edificio.

Buena prueba de nuestra razón es que en otras ocasiones se han publicado, en la Prensa y Radio locales, diversos artículos y colaboraciones de particulares y organismos que apoyan ardientemente tal criterio.

rio e incluso recientemente parece ser que la Comisión provincial del Patrimonio histórico-artístico del Ministerio de Cultura se pronunció en tal sentido, es decir, que la nave principal del Antiguo Seminario debe conservarse.

Por otra parte, esta Junta delegada del COAM considera que existen soluciones adecuadas para poder conjugar y compatibilizar los intereses a veces aparentemente encontrados entre la iniciativa privada y los generales de la ciudad, y que sin salirse de las normas municipales vigentes puede evitarse el grave daño que citada demolición habría de inferir no sólo a la riqueza patrimonial de nuestra ciudad, sino, como en este caso, a sus Instituciones genuinas y tradicionales.

Y por si fuera poco, estimamos debe considerarse la gran utilidad que puede reportar a la ciudad transformando este edificio en centro cultural (bi-

lioteca, sala de conferencias, docencia, etc.) ya que al parecer existe la posibilidad de que sea cedido desinteresadamente al Excmo. Ayuntamiento para el destino que considere adecuado; y si fuera demolido no habría beneficio para nadie, sino por el contrario un lamentable perjuicio en todos los aspectos, especialmente en el arquitectónico.

Ello hace que como se indica al principio de este escrito, este Organismo insista en elevar su más enérgica protesta contra la decisión de proceder a la demolición total del inmueble, por lo que a la vez ruega a las autoridades, organismos, y burgaleses en general, el máximo apoyo y colaboración para evitar aquel desacierto.

Del presente escrito se da traslado a la Prensa y Radios locales, Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia, Sr. delegado de Cultura, y Sr. delegado del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

## ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

### CONVENIO PROVINCIAL DE LA CONSTRUCCION

Con ruego de publicación recibimos la siguiente nota:

«La Federación de Construcción de la Unión Sindical Obrera (USO) informa a todos los trabajadores del sector de la construcción y obras públicas de Burgos de que durante los días 5 y 6 de Noviembre se ha publicado en el Boletín Oficial de la provincia de Burgos el nuevo convenio provincial de la construcción.

Las nóminas de este mes de Noviembre deberán venir ya con los nuevos salarios y pagarse asimismo los atrasos correspondientes a los meses de Octubre y Septiembre.»

## TAMBIEN EL CAPISCOL RENDIRA HOMENAJE A LOS ANCIANOS

**Se prevén actos religiosos y profanos**

El vecindario y comunidad parroquial del Capiscol rendirá el próximo domingo un homenaje de cariño y gratitud a los hombres y mujeres de la Tercera Edad con los que el popular barrio se halla íntimamente unido, especialmente, a través del Club de Ancianos que funciona desde hace cuatro años por iniciativa del equipo parroquial y a cuyo Club pertenecen más de doscientas personas que participan directamente y con plena autonomía en la gestión de su sede social.

El homenaje a la Tercera Edad se personificará en el principal mentor del expresado Club, don Gerardo Soto Rojo y su esposa doña Andrea Gordo. El señor Soto es administrador de la parroquia de El Salvador y presta en ella sus desinteresados servicios como sacristán.

A las doce del mediodía del próximo domingo día 16 habrá una solemne misa en la iglesia parroquial de El Capiscol y a la una de la tarde, en el salón de actos de la sucursal de la Caja de Ahorros Municipal, un acto de homenaje a la Tercera Edad, con actuaciones folklóricas, y ofrenda de una placa y ramo de flores a don Gerardo Soto y señora.

## Los mineros en huelga de «CRIMIDESA» esperan llegar hoy a Buitrago

Con ruego de publicación recibimos la siguiente nota:

A las nueve de la mañana de ayer, partieron de Boceguillas, donde pernoctaron los mineros, con dirección a Santo Tomé del Puerto, fin de la etapa de hoy. Como de costumbre, se comió al aire libre y la marcha se desarrolló sin imprevistos a excepción de las condiciones climatológicas, ya que durante todo el día estuvo lloviendo.

Sobre las seis de la tarde se llegó a Santo Tomé del Puerto, donde por parte del Ayuntamiento se dieron toda clase de facilidades para que los mineros pernoctaran en las mejores condiciones.

Se efectuó un reconocimiento médico a cuantos mineros lo desearon.

En la citada localidad, se personó para saludar y mostrar su solidaridad con los mineros el comité de la empresa «Surco», de Madrid; animándoles y comunicándoles que el próximo día 18 estarán junto a ellos, en la manifestación de Madrid, animándoles y comunicándoles que el próximo día 18 estarán junto a ellos, en la manifestación de Madrid.

Mañana la marcha proseguirá con destino a Buitrago, considerada ésta como la etapa más dura de la marcha, ya que se pasará el puerto de Somosierra, con condiciones climatológicas totalmente adversas.

**SE VENDE PISO DE LUJO**

en la mejor zona de Burgos. (Edificio «Gumen»). 282 metros cuadrados, con dos plazas de garaje y trastero. Teléfonos: 212323 - 210967

# Tantas horas de carretera...

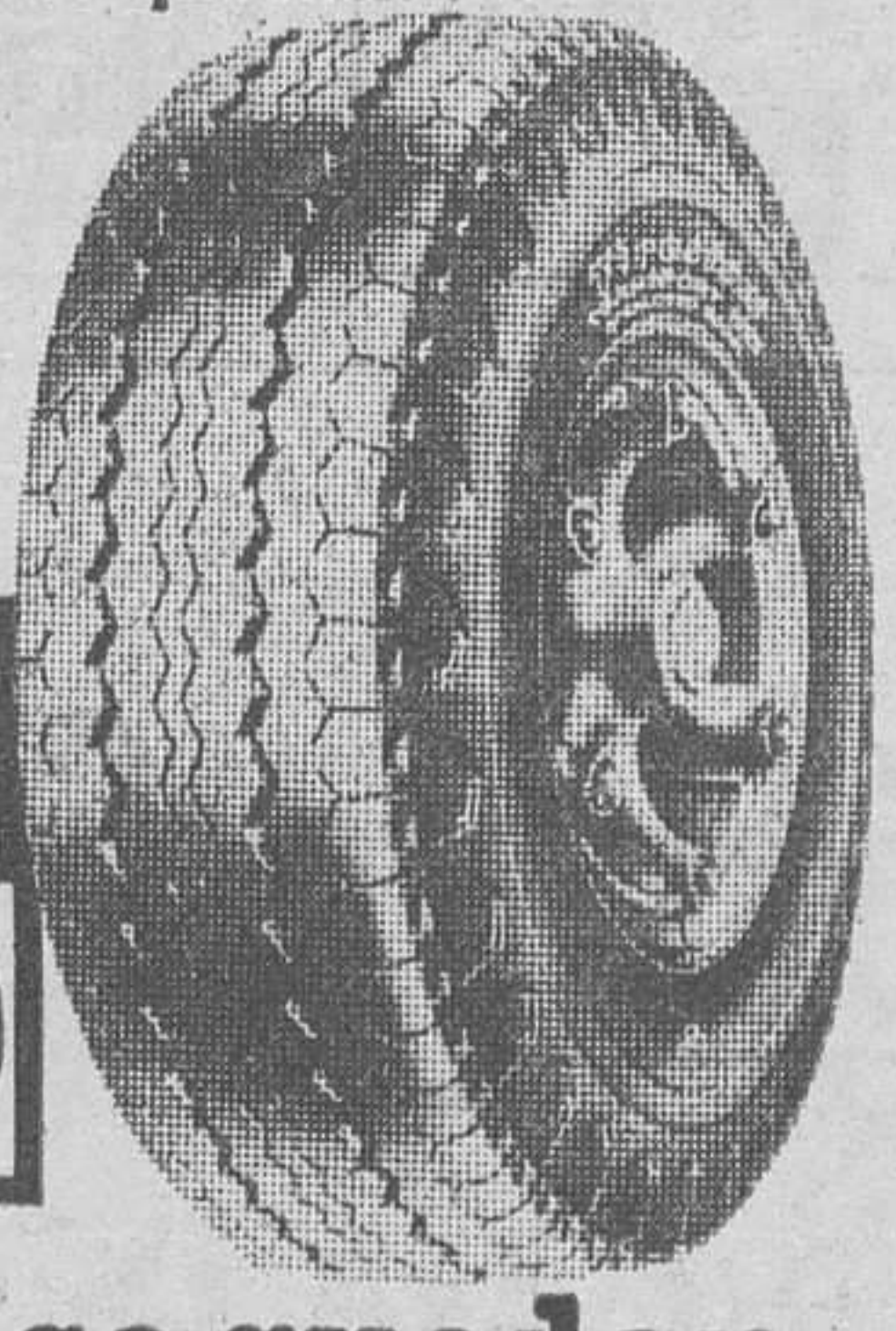


Y además, con aguanieve en el puerto, neblina en los llanos y lloviendo en toda la zona de curvas de la bajada. ¡Pensé que no podría terminar el viaje! Afortunadamente, contaba con mis Firestone T-1000 que, como todos los profesionales sabemos, pasan por donde las demás se quedan... porque las Firestone T-1000 son

**las de mayor agarre**



Radiales. Metálicas. Con garantía de recauchutado.



**Pasan por donde otras se quedan.**

## RECOGIDA A DOMICILIO DE TRASTOS VIEJOS

El próximo día 14 del presente mes se realizará una recogida especial a domicilio de trastos viejos y enseres no susceptibles de recogerse como basura domiciliaria por el sistema tradicional.

Los interesados deberán llamar al teléfono 204628 del Servicio de limpieza municipal en las horas de oficina, dando nota de las características de los enseres a recoger y las señas de los interesados, concretándose con ellos el sistema de retirada.

## INTENTO DE ENCIERRO EN LA CATEDRAL

Sobre las doce y media del mediodía de ayer un grupo de trabajadores en paro, alrededor de unas veinte personas, se situaron al pie de la «Escalinata Dorada» de la Catedral, con el propósito de encerrarse en el templo para manifestar su protesta por su situación de paro. El grupo portaba bolsas con alimentos y al parecer también sacos de dormir. En el exterior del templo se encontraba otro grupo de trabajadores en paro en número aproximado al que permanecía en el interior.

Momentos antes de la una y media — hora en la que el templo se cierra — el vicario general de la diócesis se dirigió a los encerrados haciéndoles ver que el lugar no era idóneo para hacer saber su protesta. Los trabajadores no atendieron las indicaciones del vicario general y deán de la Catedral, por lo que éste puso el hecho en conocimiento del gobernador civil, solicitando que los encerrados fueran desalojados del templo.

Minutos después de la una y media hizo acto de presencia la Policía Nacional. A requerimiento del oficial que mandaba la fuerza, los obreros en paro abandonaron la Catedral sin que fuera precisa la intervención de las F.O.P. y sin que se registraran incidentes.

# La Comisión de Hacienda comienza a estudiar el anteproyecto del presupuesto ordinario

En principio, prevé un incremento de un 20 por ciento

Los concejales de la izquierda se reunirán para preparar una nueva estrategia municipal.- Mañana, presentación de las Jornadas de Divulgación Médica

Bajo la presidencia de su titular don José María Codón Herrera ayer se reunió en la Casa Consistorial la Comisión municipal de Hacienda para despachar varios asuntos pendientes e iniciar los estudios para la confección del presupuesto ordinario de la Corporación municipal para 1981.

Según nuestras referencias, de dos horas que duró la reunión, cuarenta y cinco minutos dedicaron a estudiar el anteproyecto de presupuesto ordinario que será uno de los objetivos más importantes de trabajo para las próximas semanas.

En principio el incremento del presupuesto oscila entre un veinte y un veintidós por ciento, aunque todavía es muy prematuro para establecer un estudio comparativo con el ejercicio anterior. Según esos primeros datos manejados para nivelar el presupuesto existe un déficit de 239 millones de pesetas.

El lunes próximo se celebrará una nueva reunión para tratar del presupuesto y abordar algunos puntos que ya han sido planteados en el estudio inicial.

### MAÑANA, PRESENTACION DE LAS JORNADAS DE DIVULGACION MEDICO-PREVENTIVA

Mañana viernes, a la una de la tarde, en la Casa Consistorial, tendrá lugar la presentación de las primeras Jornadas de Divulgación municipal Médico-Preventiva, que se prolongará desde el día 17 hasta el día 21. Tendrán lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, calle Julio Sáez de la Hoya, a las ocho de la tarde.

Están organizadas por el Ayuntamiento a través de la Comisión de Cultura y Enseñanza.

Tras la presentación de las jornadas, se celebrará una conferencia de Prensa.

En la jornada inaugural, se abordará el tema "Prevención de enfermedades infecciosas" (Naturales de las bacterias, virus y parásitos; formas de transmisión de estas enfermedades y formas de prevención. Intervendrán los doctores Isidoro Pozas y Celestino Ortega.

El martes se tratará el tema "Higiene personal y colectiva"; el miércoles "Prevención de la cardiopatía isquémica"; el jueves "Uso y abuso de medicamentos como posible origen de enfermedades" y el viernes día 21, clausura con el tema "Situación actual de la prevención de tumores".

### REUNION DE LOS CONCEJALES DE LA IZQUIERDA

Ayer, el grupo de concejales del Partido Comunista propuso a los del Partido Socialista Obrero Español la celebración de unas reuniones conjuntas para montar una estrategia municipal como consecuencia, según nos manifestó el portavoz del PCE, de la aprobación del plan inicial de realizaciones municipales y a la vista de las tareas municipales futuras.

La fecha propuesta, en

principio, para la primera reunión, será la del lunes próximo, a falta de confirmar a la vista del calendario de reuniones que tiene previstas el Ayuntamiento en sus comisiones de trabajo.

Se ha confeccionado en la propuesta una serie de puntos que serían motivo de estudio y que configurarían esa nueva estrategia.

### CARTA DEL PCE A DON ENRIQUE DEL DIEGO SIMON

Una amplia carta nos ha enviado el Partido Comunista, respondiendo a unas manifestaciones hechas en otra —en esta sección— por el teniente de alcalde presidente de la Comisión de Cultura y Enseñanza don Enrique del Diego Simón.

En el escrito plantean una réplica al mencionado capitular en cuanto se relaciona con los temas "Crimidesa" y la invitación al Premio Nobel de la Paz y, entre otras cosas dice: "Por nosotros, puede seguir" "soslayando" intervenciones y pronunciamientos sobre lo que quiera. Pero la vieja doctrina de que la empresa es "una comunidad de intereses laborales y económicos", que vaya a endosársela a los mineros de "Crimidesa", a ver qué le cuentan, o mejor, a recordársela a sus amigos de la patronal C.E.O.E. Abriendo paso entre tanta palabrería, destacan conceptos como "contumacia" "inso-

lencia política" "osadía sin límites" y aún otros que tradicionalmente venimos encontrando en boca de quienes, acostumbrados a ejercer el mando sin mayores sobresaltos descubren que alguna cordera les ha salido respondona. Pues con los comunistas han dado en hueso Rebeldía, tenacidad, atrevimiento, orgullo, son algunas de las virtudes adquiridas por el PCE, en la larga y costosa lucha por la libertad".

Hacen otros planteamientos políticos sobre la postura de su partido para atacar las manifestaciones del señor del Diego en cuanto a la citada a los Leónidas, Videlas, Pinochets etc., y afirman que no han levantado ninguna bandera de catolicismo. "Lo nuestro es más sencillo, es la causa común con un hombre, el señor Pérez Esquivel que ha dedicado su vida a la defensa de algo tan preciado como los derechos humanos, la dignidad de la persona".

Finalmente reclaman en el escrito que se expliquen cuales son las implicaciones políticas que se adujeron para rechazar la propuesta del Premio Nobel de la Paz, reiterando su solicitud de que se diga si esos son los puntos de vista de toda la UCD incluidos sus órganos locales de dirección.

Hemos incluido un brevísimo extracto de la nota al tratarse de temas debatidos en el Ayuntamiento y ya reiteradamente expuestos en estas páginas.

# Gratitud del vicepresidente de la Diputación de Málaga a la Corporación provincial burgalesa

Diez películas se han presentado al Concurso de cine sobre Castilla y León

A primera hora de la tarde de ayer el presidente de la Diputación, don Francisco Montoya Ramos, recibió en su despacho la visita del vicepresidente de la Diputación de Málaga, don Luis Fernando Plaza Escudero. El vicepresidente malagueño testimonió al Sr. Montoya Ramos su gratitud personal y la de la Corporación provincial malagueña por las atenciones recibidas durante sus dos días de estancia en Burgos y por la amplia información que en diversas materias de competencia provincial y en especial en lo referente a asistencia social ha obtenido de la Diputación burgalesa, en su amplio cambio de impresiones con el vicepresidente segundo de la Diputación de Burgos, que ostenta también la presidencia de la Comisión de Beneficencia, doña Carmen Santos de Quevedo.

Durante su estancia en la ciudad, el Sr. Plaza Escudero visitó diversos centros benéficos de la Diputación.

### CERTAMEN DE CINE AMATEUR

Muy buena aceptación está teniendo en Burgos y en toda la región castellano-leonesa el certamen de Cine Amateur sobre Castilla y León convocado por la Diputación burgalesa.

Hasta el momento son diez las películas presentadas y como se sabe el plazo para la presentación de películas finaliza el 14 de Diciembre, si bien las bases señalaban el día 30 del presente mes, pero por coincidir en domingo, se amplía en un día más el plazo de presentación.

Como es conocido en el certamen pueden participar todos los cineastas aficionados que lo deseen y las películas serán en color o blanco y negro, de 8, super 8 o 16 mm., con banda sonora incorporada o sincronizada y un tiempo máximo de 40 minutos.

El tema elegido para el presente año es «Castilla y León a través de su historia». Se han fijado un primer premio de 100.000 pesetas; un segundo, de 50.000 y un tercer premio de 25.000 pesetas. Igualmente se otorgará un premio de 25.000 pesetas al mejor tema burgalés y otro de igual cuantía al aficionado burgalés.

### SE VENDEN

PLAZAS DE GARAJE  
Calle Eduardo Martínez del Campo, 4.  
INFORMES:  
Teléfono: 22 05 00.

# FESTEIOS DE LA PEÑA "ANTONIO JOSE" BAJO EL LEMA

"DIA DE LA JUVENTUD"

La Peña «Antonio José» ha programado diversos festejos bajo el lema «Día de la Juventud». Los mismos darán comienzo mañana viernes con la actuación del grupo «Caneca» y el de mimo «Galinche» a las 7.30 de la tarde, en el Instituto de Gamonal.

El sábado, campeonato Juvenil de ajedrez y damas, a las 4 de la tarde, en los locales de la Peña.

Los actos concluirán el domingo con un maratón popular Capiscol - Gamonal, a las 11 de la mañana, con salida de los locales de la Peña, se entregarán seis trofeos y podrán participar cuantas personas lo deseen. A las cinco de la tarde, final del Campeonato de ajedrez y damas.

# ¡CAZADORES!

SENSACIONAL OFERTA DE:

- Escopeta calibre 12, desde 7.900 pesetas.
- Escopeta superpuesta (5 años de garantía), desde 18.900 pesetas.
- Rifles calibre 22 (con un cargador de regalo), desde 8.900 pesetas.
- Repetidoras... ¡¡REBAJADISIMAS!!
- Cartuchos extrarápidos, a 11 pesetas.

## ARMERIA (LA BUENA FE)

PUENTE SAN MIGUEL  
(TORRELAVEGA - SANTANDER)

Teléfono (942) 82 00 93

— Abiertos sábados tarde.

# LA CAJA DEL CIRCULO premia el ahorro de los niños.

## GRAN SORTEO INFANTIL

¡ Más de 400 regalos !



La Caja de Ahorros del Círculo Católico quiere premiar el ahorro de los niños burgaleses y para ello, organiza este Sorteo Infantil, con más de 400 regalos.

Consigue tus boletos en cualquiera de las oficinas de la Capital y Provincia.



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

# ELABORACION DE UN PLAN PROVINCIAL DE SEGURIDAD CIUDADANA

## Informe a la Comisión Provincial de Gobierno del tema de «CRIMIDESA»

### Asignación de diez millones para obras de consolidación en el Monasterio de Arlanza y otros veinte destinados a obras de mejora de las cubiertas de la Catedral

#### Dos importantes reuniones celebradas ayer en el Gobierno Civil

En el día de ayer, en la Sala de Juntas del Gobierno Civil, celebraron sesión la Comisión de Colaboración del Estado con las Corporaciones locales y la Comisión provincial de Gobierno, ambas bajo la presidencia del gobernador civil, D. Manuel del Hoyo Aguilera.

#### COMISION DE COLABORACION CON LAS CORPORACIONES LOCALES

Esta tuvo lugar en primer lugar e inicialmente se abordaron, como es habitual, diversos aspectos relacionados con la calificación de industrias dentro del apartado de insalubres, molestas o nocivas.

Empezó a considerarse el tema de las granjas porcinas, ordenándose el cese de una propiedad de Amador Barrios, en Presencio, por estar infringiendo la normativa. También se dio cuenta de los problemas que al respecto tiene el Ayuntamiento de Torresandino, indicándose a esta Corporación tome las medidas oportunas. Se volvió a tratar del tema de las granjas de la empresa «Degesa», que tiene un total de 14 instalaciones porcinas en nuestra provincia, en las que se ha observado que las medidas de protección de las fosas de purines no son suficientes. Por este motivo, ha sido acordado que se refuercen dichas medidas, a cuyo fin se le concede un período de tres meses para regular estas deficiencias.

En otro orden de cosas, el Sr. Arribas Briones —que actuó como portavoz de la Comisión— indicó que se ha recabado del alcalde de Burgos para que dicten las órdenes precisas para la clausura de la instalación de megafonía del establecimiento «TBO Dis Pub», por no reunir las condiciones precisas.

El gobernador civil ha dado cuenta de un escrito remitido por la Dirección General de Energía, que también ha sido enviado a la Delegación de Industria y a la Diputación, sobre los criterios que se siguen para apoyar los planes generales de electrificación rural, los cuales van combinados con las necesidades en las provincias y el paro que se registra en el sector agrario. El presidente de la Diputación puso de manifiesto sus objeciones a este sistema de distribución, por considerar desproporcionada, por insuficiente, la asignación de 58 millones de pesetas hecha a Burgos, ya que si el paro agrícola no es importante en nuestra provincia, hay que tener presente la gran dispersión de sus núcleos de población. La Comisión se mostró coincidente con los criterios del presidente de la Diputación y acordó apoyarles.

También se trató de la electrificación de la comarca de Castrojeriz, Villadiego-Melgar. Se estima que este plan ha quedado incompleto y se resolvió intensificar las gestiones para lograr su continuidad, recabando las ayudas precisas, entre ellas, la del Ministerio de Agricultura.

Por último, el delegado de Trabajo ha expuesto un proyecto de conferencias de divulgación cooperativa y que también pueden extenderse a empresas comunitarias y a otros sectores, a fin de llegar con ellas cerca de los parados y secretarios de Ayuntamiento. El proyecto prevé desarrollar estos ciclos en Aranda, Miranda, Villarcayo, Briviesca, Melgar, Villadiego, Salas, Lerma y Burgos.

#### SESION DE LA COMISION PROVINCIAL DE GOBIERNO

De esta sesión actuó como portavoz el delegado de Cultura Sr. García Díez quien manifestó que en primer lugar se había hecho una referencia a la última sesión celebrada en Aranda de Duero. Con este traslado a otros núcleos de población burgalesa —dijo— el gobernador civil quiere subrayar el interés y atención que suscita la provincia, en general y Aranda y Miranda en particular, como núcleos importantes de nuestra provincia.

#### PLAN DE SEGURIDAD CIUDADANA

Apuntó que en la reunión de este día se habían abordado temas generales y que en primer lugar el gobernador civil, Sr. Del Hoyo Aguilera había informado de la elaboración del plan provincial de seguridad ciudadana. Este plan, redactado con la colaboración de todas las secciones implicadas, ha sido remitido a la Dirección General de Seguridad del Estado a últimos de Octubre. «No ha comenzado —precisó el Sr. García Díez— a partir de este momento porque las fuerzas del orden ya vienen actuando permanentemente, pero a partir de la elaboración de estos criterios básicos y normas concretas de realización, ya se está intensificando la aplicación del plan de acuerdo con las nuevas directrices señaladas».

Destinatario de este plan es la provincia en su conjunto, aunque por razones obvias, se orienta principalmente a Burgos capital, Aranda y Miranda. En el plan se señalan zonas conflictivas que pueden suponer puntos de incidencia mayor respecto a la delincuencia y en la lucha contra la misma se han delineado distintas acciones: plan contra atracos, plan contra drogas, plan de protección de edificios públicos, prevención de la delincuencia juvenil, delincuencia fiscal por el contrabando y promoción de la colaboración ciudadana para llegar a mejorar los niveles de seguridad.

El plan persigue muy especialmente —precisó el portavoz— coordinar la acción general y conseguir la colaboración de todos los estamentos en favor de las fuerzas de la seguridad del Estado, a fin de garantizar a los ciudadanos en general esa seguridad a la que tenemos perfecto derecho.

#### EL TEMA «CRIMIDESA»

Otro punto destacado ha sido el informe ofrecido

a la Comisión sobre el problema «Crimidesa». Es importante y grave, dijo, aunque hay otros que asimismo que reclaman atención de las autoridades, si bien este de «Crimidesa» ha alcanzado un tono preferente o prioritario por su carácter específico y por la atención que le vienen prestando los medios de comunicación, con motivo de la «marcha a Madrid».

Con relación a ésta ofreció una puntualización a una información ofrecida por CC.OO., en el sentido de que la actuación del gobernador civil de Segovia había interpretado de forma distinta y más benévola las instrucciones que en Burgos.

A este respecto se precisó que «ni un gobernador ni otro se dedican a interpretar normas de aplicación, pues ambos tienen un comportamiento adaptado a esas normas». Tal vez puede suceder —añadió el informante— que los integrantes de la marcha hayan adecuado mejor ahora sus actitudes que lo hicieron anteriormente, en el desarrollo de la marcha».

#### INFORMES DE DEPORTES Y EDUCACION

Pasando al capítulo de los Informes hechos por los respectivos delegados, el de Deportes ha dado cuenta de la falta absoluta de locales adecuados para el desarrollo de las actividades derivadas del Consejo Superior de Deportes. La Comisión de Gobierno ha estimado justa esta reivindicación, que ha hecho suya, acordándose dirigirse al Consejo Superior de Deportes, a fin de que arbitre procedimientos para solucionar esa penuria de locales, que se precisan y que son tan necesarios.

También ha dado cuenta del comienzo del I Certamen Mundial de Cine Deportivo y de la entrega de subvenciones por 900.000 pesetas a Centros de enseñanza y de un millón a Clubs para realización de diversas competiciones.

También ha dado cuenta de la recepción de diversas instalaciones y de la aportación del 33 por 100 para otras que han de construirse en Royuela, Soncillo y Miranda de Ebro.

Por su parte el delegado de Educación ha informado de las inversiones previstas por su Delegación en Aranda y Miranda, de las que se dio cuenta en anteriores sesiones de esta Comisión y cuyas inversiones que vie-

nen desarrollando en los proyectos correspondientes a buen ritmo, con las aportaciones de la Delegación, Diputación y Ayuntamientos respectivos.

Un problema que mereció atención es el derivado de las situaciones que se vienen estableciendo entre Villadiego y Melgar, fijándose el criterio de esforzarse por parte de todos para que todas las acciones sirvan de estímulo y no de fraccionamiento.

#### INVERSIONES DEL PATRIMONIO HISTORICO-ARTISTICO

El delegado de Cultura informó acerca del lamentable robo llevado a efecto en la iglesia parroquial de Castrojeriz. También el el capítulo histórico-artístico indicó de la aprobación de un proyecto de obras en la Colegiata de Castrojeriz por 11 millones de pesetas y otro nuevo en la Catedral de Burgos (reparación de cubiertas) por 20 millones, aparte de haber sido recepcionadas recientemente las obras de reparación también de cubiertas en la Catedral, por importe de 10 millones.

También dio cuenta de otra consignación de 10 millones de pesetas, para proceder a la consolidación del Monasterio de San Pedro de Arlanza, donde ya anteriormente se invirtieron otros cinco con análoga intención. Manifestó el Sr. García Díez que el Ministerio de Cultura ejecutaba estos trabajos de consolidación sin perjuicio de que en su día habría que plantearse con toda su intensidad y extensión el tema en competencia con el MOPU, que mantiene el proyecto de realizar el pantano de Retuerta.

#### ASPECTOS Y PROBLEMAS TURISTICOS

El delegado de Turismo ha manifestado que la ocupación hotelera en Burgos durante el mes de Octubre ha sido del 38 por 100, lo que ha sido ligeramente superior al mismo mes de 1979, en que solamente alcanzó el 37 por 100.

Informó que las plazas hoteleras en Burgos son 4.553, 1.800 de fondas y 1.000 de «camping». Respecto al «camping» de Fuentes Blancas, indicó que se ve afectado por diversos problemas, lo que le llevará a perder su condición de primera categoría. También dio cuenta de los graves problemas que gravitan sobre las estaciones invernales, que han de afrontar pagos importantes y no tienen posibilidades de hacerlos, debido a las catastróficas campañas de deporte invernal que se han vivido en los últimos años. Este panorama le calificó de difícil, ya que las inversiones han sido fuertes.

#### PETICION DE REGADIO PARA LA ZONA DE SARGENTES

En cuanto al delegado del MOPU informó sobre distintos aspectos relacionados con su Departamento. Entre éstos figuraba el correspondiente a una solicitud a elevar a la Dirección General de Obras Hidráulicas, en el sentido de que se encargue un estudio para transformar en regadío una zona importante de Sargentos de la Lora.

Por último el gerente del Plan de Desarrollo provincial ha dado cuenta de la concesión de beneficios para obras consideradas singulares, emprendidas en Quintanar, Torresandino y en una empresa del Polígono de Gamonal, por un importe de 3.700.000 pesetas.

#### DECLARACIONES DEL GOBERNADOR

Una vez completada la referencia de estas reuniones, ofrecidas por los Sres. Arribas Briones y García Díez, el gobernador civil, saludó a los informadores, quienes de nuevo le plantearon el tema de «Crimidesa» y a este respecto el Sr. Del Hoyo Aguilera manifestó que debía quedar perfectamente claro, contra lo que ha dicho CC.OO., que el gobernador civil de Burgos no ha interpretado de distinta forma determinadas instrucciones, en relación con el de Segovia. Las normas son las normas y no hay interpretaciones en este caso. Otra cosa es que los integrantes de la «marcha», en días sucesivos hayan ido adaptando mejor su circulación al transitar por la carretera, efectuándolo por el arcén izquierdo, de uno en uno y observando el distanciamiento conveniente.

Se le indicó que asimismo CC.OO. había dicho que en la mina «Crimidesa» no había existido, como lo acreditado que el gobernador llegó allí con algunos alimentos para los existentes dentro del recinto.

El gobernador indicó que cualquier calificación del hecho, no le corresponde a él hacerlo, sino al juez. Que por su parte, lo único que podía decir es que desde que él llegó a la mina con las fuerzas de seguridad, no existió raptó.

Se le indicó que los «obreros en paro» encerrados en la Catedral, se habían quejado de que el gobernador se había negado a recibirlos.

Rechazó esta acusación, diciendo que, sensibilizado con el tema, oportunamente había recibido a la asamblea y que como consecuencia de ello, había interesado del alcalde determinadas medidas de impulso de ciertos trabajos, que estaban ya en marcha. Lo de obtener mayores asignaciones con destino a Fondos de trabajo comunitario, las partidas de este ejercicio se encuentran agotadas y su gestión había de encaminarse a 1981, pues para el actual no existía ya consignación.

«Debo precisar —agregó— que durante la semana última todas las visitas estuvieron canceladas, debido a la serie de gestiones y viajes que he tenido que realizar, como lo prueba que en ese período no se ha publicado ninguna clase de audiencia».

## KENITEX ESPAÑOLA, S. A.

LA JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS, SE CELEBRARA EL

**DIA 3 DE DICIEMBRE**

DE 1980, A LAS 19 HORAS, EN 1.ª CONVOCATORIA Y A LAS 20 HORAS EN 2.ª CONVOCATORIA.

EL CONSEJERO DELEGADO

**Bellsol**  
suelo de vinilo con relieve  
**tambel**  
recubrimiento mural



SON PRODUCTOS CEPLASTICA

Distribuido por

**PAGOSA**

Miguel de Unamuno, 22-26  
Prolongación Balmes  
Tel. 72 04 34 Palencia

**distiples**

VENTA EN ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO



VIDA CULTURAL

I CERTAMEN MUNDIAL DE CINE AMATEUR DEPORTIVO ORFEON BURGALÉS

Proyección especial de la película austriaca premiada: «Militar»

Por José L. BARRIOS TREVIÑO (LCDO. EN C. IMAGEN Y PERIODISMO)

Como ya es del conocimiento popular, continúan celebrándose las proyecciones correspondientes al Primer Certamen Mundial de Cine Amateur Deportivo, que del 8 al 15 de este mes, tiene lugar en la capital burgalesa, organizado por la Delegación provincial del Consejo Superior de Deportes.

Continuando con el programa previsto y como ayer se exhibieron las películas seleccionadas en el formato Super-8, hoy jueves a las 1,30 en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, se proyectarán gratuitamente los filmes seleccionados en el formato de 16 mm.

Del mismo modo y a pesar de que mañana, viernes, se pasarán todas las películas premiadas en el certamen, en la proyección de hoy jueves se podrá visionar el filme del austriaco Edwar Tscholk "Militar" que ha obtenido el premio "Cofre del Cid" a la mejor película extranjera de 16 mm.

Se trata de una excelente cinta en la que se nos muestra una prueba sobre obstáculos de caballos; una interesante utilización de los medios cinematográficos junto a ciertos hallazgos técnicos curiosos, dieron lugar a que el jurado otorgara el primer premio a este filme que realmente está a la altura de las mejores películas deportivas profesionales.

El resto de las cintas en 16 mm., que completan el programa son "Deporte para todos" del vasco Sagredo, en la que podemos observar las ventajas de las prácticas deportivas; "Carril"

del mismo director nos habla sobre las regatas de traineras y más concretamente sobre uno de los protagonistas de este deporte. Por último se podrá visionar la película "Reitertraume" (del mismo director de la película premiada) y en la que se observan las mismas características que hemos apuntado.

MAÑANA VIERNES

Como está previsto mañana viernes, a las 7,30 de la tarde se proyectará en el mismo lugar que el día anterior, las películas premiadas en el Certamen y que llevan por título: "Centaurus mecánicos" de Francisco Fabregat, "Deporte, ese triunfo" de Andrés Alonso Riera y "Militar" del austriaco Edwar Tschkl.

Como en el resto de las sesiones del Certamen, la entrada a las proyecciones tendrá carácter público y gratuito por lo que debido a que se espera gran afluencia de personal, por la expectación que han causado las películas premiadas, se ruega al público en general que tenga puntualidad a la hora de asistir a esta sesión.

Homenaje a coralistas veteranos

Según se tiene anunciado, el próximo sábado día 15 de los corrientes, tendrá lugar el homenaje a los orfeonistas don Félix Ahedo Rened, don Ciriaco Subiñas Ortiz, y don Luciano Velasco Castrillo, en prueba de reconocimiento y gratitud a su actividad prestada al Orfeón durante largos años, habiendo llegado a la edad de la jubilación laboral, perteneciendo al mismo.

El homenaje como es sabido consistirá en una comida de hermandad, que se celebrará en un céntrico restaurante de esta ciudad y al final de la misma serán entregadas a los homenajeados sendas placas conmemorativas del acto.

Son ya bastante numerosas las tarjetas retiradas, y se encarece a las personas interesadas retiren la suya en el domicilio del Orfeón hasta el viernes, 14, a mediodía.

Delegación de Cultura

Nota de interés sobre excavaciones arqueológicas y hallazgos

Ante las repetidas denuncias que, por parte de personas responsables, se vienen haciendo en esta Delegación provincial sobre actividades clandestinas en materia de excavaciones arqueológicas, esta Delegación se ve precisada a poner en general conocimiento que la legislación vigente en materia arqueológica indica:

1. — Que todos los hallazgos casuales o encontrados con motivo del derribo de antiguos edificios, siempre que tengan carácter arqueológico, artístico o histórico son propiedad del Estado y se ha de depositar en el Museo Provincial. El hallador tendrá derecho a una compensación económica en razón del objeto hallado.

2. — Está terminantemente prohibida la remoción de la tierra con intención de localizar objetos antiguos por parte de particulares. Estas actividades son consideradas fraudulentas y sometidas a la correspondiente responsabilidad.

GRACIAS SANTO ESPIRITU

M. P. M.

Exito del concierto de Letea Cifarelli, primero de los de la Peña «El Palomar»

Como estaba anunciado, ayer tuvo lugar el concierto de la pianista Letea Cifarelli que, organizado por la Peña «El Palomar» contaba con la colaboración del Instituto de Cultura Italiana.

Por causas que concurririeron a la misma hora (eran las ocho de la tarde y con marco en el auditorium de la Caja de Ahorros del Círculo Católico), no hubo mucho público en el concierto, pero sí puede decirse que el asistente contaba con las máximas garantías de selección que, finalmente, es lo que importa a la hora de escuchar un recital como el ofrecido por la Cifarelli que dio, sin más, una auténtica lección de cómo se domina el piano.

El concierto, según lo que ya dijimos, estuvo compuesto por dos partes, en la primera con obras de Beethoven (y con especial atención para el «Waldstein») y en la segunda con autores italianos de cuño moderno, como Callegaris, Casella, Razzi (el piano-forte entre sonido y silencio), Rossini y Martucci.

Un gran acierto de la Peña «El Palomar» y un gran éxito que se apunta. Por cierto que he-

mos de señalar que el concierto programado por esta Peña, señalado en principio para el próximo día 26, ha quedado aplazado hasta nuevo aviso. Tendremos al corriente a nuestros lectores. Ofreció la Cifarelli, de propina un vals de Chopin, tras los largos aplausos con que se recibió su concierto. Es de señalar la presencia en el acto del delegado de Cultura, José Luis García Díez, así como del vicecónsul de Italia.

Actuación del Teatro de Mimo «Babaluna»

Mañana, día 14, a las 7,30 de la tarde en el salón de actos del Instituto de Gamonal (detrás del ambulatorio), se presentará en Burgos el estreno del espectáculo «Revelcos de imaginación» a cargo del Teatro de Mimo «Babaluna».

Babaluna se ha creado a partir de la profesionalización de algunos miembros del antiguo Grupo Galinche.

DE ARTE

J. CARRION: EN «TAGRA»

Carrión sigue mereciendo el título de «pintor de la noche» y esto no se lo puede discutir nadie como galardón que lleva entre sus oscuros que introduce en el lienzo con rara desenvoltura. Sin embargo nos hemos encontrado con un Carrión que no es el mismo de la vez anterior. Ahora se acerca a la luz, sobre todo a determinadas escenas que le muestran como muy evolucionado dentro de su clásico amor a lo nocturno.

Se desenvuelve ágilmente por esos ensoñados rincones de Andalucía, no tan fácilmente asimilables por nuestras gentes, pero que son atractivos por aquello de que sabe hacerse con el famoso «duende» de esas tierras que nosotros ensoñamos más que conocemos.

A todo ello hay que añadir su indudable fantasía que resuelve desbordantemente en algunos cuadros y que desde el primer momento llamaron poderosamente la atención del público que ha sido convocado por el nombre de Carrión. Es eso, quizás, su nota más destacada: una gran imaginación que une a esa evolución de que hablamos y que va poniendo en su sitio la pintura de este autor que sigue con su denominación de «pintor de la noche», ya decimos, pero que se despega hacia su tierra luminosa de Andalucía.

MIGUEL CARBONELL: EN «RUA 2»

Otro que ha vuelto a Burgos, para triunfar en toda la línea, es Miguel Carbonell que se ha radicado en «Rúa 2», donde exhibe una magnífica colección de sus pinceles. Está vendiendo mucho y no nos extraña absolutamente nada porque se lo merece su obra.

Es todo un canto al paisaje, con una magnífica explosión de luz y color, que Carbonell soluciona con su más que probada habilidad, a lo que añade, como siempre, un magnífico sentido para la composición.

Llama la atención su habilidad para jugar con el agua, cuyos secretos parece que domina sin que se le resistan y haciendo de ellos todo un alarde de buen pintar, sacándoles un rendimiento que se acerca y penetra a los sentimientos más puros.

Por otro lado sabe usar de los rincones urbanos, haciendo de ellos toda una teoría casi literaria de su contenido, como se lanza a los horizontes abiertos, aunque ya hemos insinuado que lo suyo parece ser que es el mar y todo lo que significa.

Nos alegra la vuelta de este pintor.

DESDE HOY, ANDRES GIL, EN «AULA ESPOLON»

Hoy se abre el «Aula Espolón» para dar paso a la obra de Andrés Gil, que llega hasta nosotros con un sugestivo catálogo. Estará aquí hasta el día 23 y ya comentaremos su muestra.

Por de pronto recordamos que el horario de esta sala es de doce a dos, por las mañanas y de seis a nueve, por las tardes, sin que se hagan excepciones para los días festivos.

A. S.

Mañana, concierto de la Peña Guitarrista «Burgense», en el Círculo de la Unión

Para mañana, viernes, la Peña Guitarrista «Burgense» anuncia un concierto que tendrá por marco el Círculo de la Unión y que comenzará a las ocho y cuarto de la tarde. Bajo la dirección del maestro D. Francisco Espiga, desarrollará el siguiente programa:

Primera parte: GRUPO RONDALLA.  
La Romanesca (Danza siglo XVI), anónimo.  
Minueto (de La Noche Musical), W. A. Mozart.  
Doctor Zhivago, Mauricio Járre.

Fiestas en Villalón (Canciones y Danzas Burgalesas), F. Espiga.

Segunda parte: GRUPO RONDALLA.  
Danza Indiana, Sellenich.  
Célebre Habanera, E. Lucena.  
Córdoba, E. Lucena.  
El Sitio de Zaragoza, C. Oudrid.

Tercera parte: TRIO DE ACORDEONES.

Bajo los Puentes de París (Vals), V. Scotto.

Vita Serena, E. Cambrieri.  
La Princesa del Acordeón (Vals), Roger Dufas.

**INNOCENTI**

EL PEQUEÑO AUTOMOVIL CON MAS ESTILO DEL MUNDO



**P.F.F. DESDE 465.400 PTS.**

Concesionario para Burgos y Provincia

**Leyland España S.A. "FAUSTO"**

TALLERES

.. VISITE EXPOSICION EN: CARRETERA LOGRONO,5. TELEF: 22.35.44

Excmo. Ayuntamiento de Burgos

TEATRO DE TITERES «LOS GIGANTILLOS»

La sesión de marionetas anunciada para el próximo domingo, día 23, en el Salón de Actos de la Casa de Cultura a las 12,30 de la mañana, se suspende por causas ajenas a la Comisión de Cultura y Enseñanza del Excelentísimo Ayuntamiento, motivadas por la realización de obras en dicho Salón.

Oportunamente se anunciará la reanudación de este Ciclo de Teatro Infantil dentro de la I Otoñada Cultural «Francisco de Salinas».

## «Los habitantes del Condado de Treviño, son castellanos»

Afirmación del presidente del Consejo General de Castilla y León

El presidente del Consejo General de Castilla y León, don José-Manuel García-Verdugo, ha hecho unas declaraciones a una agencia de Prensa en la que afirma lo siguiente:

«Los habitantes del Condado de Treviño no son vascos, sino castellanos». Como se sabe, los dos Ayuntamientos de este territorio, enclavado en la provincia de Alava y dependiente de Burgos, han acordado integrarse en la comunidad autónoma del País Vasco.

...En Burgos se estima que los acuerdos de incorporación a Alava no son firmes, que se trata de la tierra donde nació Castilla y que el Condado de Treviño es burgalés, como declaró hace unos años la Real Academia de la Historia —afirmó—. Alfonso el Sabio, al otorgar el fuero a Treviño mandó a los trevineses que nunca se separaran de Castilla y León y no se trata de un enclave, puesto que el anillo que bordea a Treviño y la entera provincia de Alava pertenecieron a Castilla hasta 1833».

En la entrevista el señor García-Verdugo declaró asimismo que es viable utilizar el artículo 144 de la Constitución para conseguir la integración de Segovia en la futura comunidad autónoma castellano-leonesa, y que la intención de la institución que preside es que el estatuto de autonomía esté en las Cortes antes de que finalice este año.

### CONCEJALES DE TREVIÑO VISITAN A GARAI COECHA

Una representación del Ayuntamiento de Treviño —según informa desde Vitoria la Agencia «Efe»— ha entregado en la tarde de ayer al presidente del Gobierno vasco, Carlos Garaicoechea el acuerdo tomado por la citada Corporación a principios de año, en el que solicita su incorporación a la comunidad autónoma vasca.

Hace días, el «lendakari» Garaicoechea recibió a una representación del Ayuntamiento de La Puebla de Arganzón, que le entregó otro escrito en el mismo sentido, que el que hoy han entregado los concejales del Ayuntamiento de Treviño.

### DECLARACIONES DE UN DIPUTADO DEL P.N.V.

Vitoria (Efe). — «Es triste oír voces autorizadas de UCD, como en el caso del presidente del Consejo de Castilla y León, planteamientos tan absurdos y antidemocráticos como es el decir que «Treviño es Burgos, porque así lo ha manifestado la Diputación de Burgos», ha declarado el diputado nacionalista por Alava, Joseba Azcárraga ante las declaraciones efectuadas por José Manuel Verdugo.

El político vasco, según informa a «Efe» la oficina de Prensa del PNV, ha señalado que «el señor Verdugo se olvida decir cuál ha sido la decisión de los habitantes de Treviño, los cuales, prácticamente en su totalidad y a través de sus concejales, han optado por lo contrario. Es decir, su integración en Alava y, por tanto, en «Euzkadi»; eso es lo que habitualmente se hace en cualquier país democrático, oír la voz de los afectados y permitir que la decisión de su integración o no, sea de ellos».

N. de la R. — No se nos va a ocurrir pedir al señor

Azcárraga que argumente con razonamientos de Historia la pertenencia del Condado de Treviño a Alava —lo que no iba a encontrar— porque estamos casi por asegurar que los conocimientos históricos del diputado nacionalista no van más allá de la época en que vivió y murió Sabino Arana.

Pero dejando la Historia a un lado —que ya es dejar— el diputado del PNV tampoco tiene idea de lo que es la democracia y es inconcebible que se permita tildar de antidemócrata al presidente del Consejo General de Castilla y León. Miente —y él lo sabe— cuando dice que al señor García Verdugo (al que suprime el primer apellido) se olvida de decir cuál ha sido la decisión de los habitantes del Condado de Treviño. La decisión de los habitantes del Condado de Treviño, señor nacionalista, no ha sido ninguna de momento, puesto que no se han pronunciado. Lo han hecho, eso sí, unos concejales que llegaron a los escaños con engaños, pues a ninguno de ellos se les ocurrió acudir a las elecciones del 3 de Abril en una candidatura secesionista del Condado; lo hicieron arropados en las de UCD.

Los habitantes del Condado de Treviño deberán decidir mediante referéndum si quieren separarse de Castilla para integrarse en «Euzkadi». Referéndum que para que moralmente tenga validez y los habitantes del Condado puedan expresarse libremente, se tendrá que conseguir primero que la paz y la normalidad vuelvan a las entrañables provincias vascongadas. Toda votación que se haga en las actuales circunstancias será moralmente nula. Pregunte el diputado penquista a los trevineses —que son muchos— que han expresado su oposición a la separación del Condado de la provincia burgalesa.

lesa. Estamos de acuerdo que la decisión corresponde a los habitantes del Condado, pero cuando puedan elegir sin temor a las amenazas de muerte y a la extorsión.



ESPACIO DE PUBLICIDAD

## Oración al Espíritu Santo

Espíritu Santo. Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero, en este corto diálogo, agradecerte por todo y confirmar, una vez más, que nunca más quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material.

Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido; dentro de tres días será alcanzada la gracia, por más difícil que sea).

(Publicar en cuanto se reciba la gracia). Agradece la gracia alcanzada.

M. A. G. S.

## VISITA DE CORTESIA DEL CAPITAN GENERAL AL GOBERNADOR CIVIL

También el teniente general Polanco visitó al presidente de la Audiencia



En la mañana de ayer, el nuevo capitán general de la sexta región militar, teniente general don Luis Polanco Mejorada efectuó una visita de cortesía en su despacho oficial al gobernador civil de la provincia don Manuel del Hoyo Aguilera.

Anteriormente el capitán general visitó en el palacio de Justicia al presidente de la Audiencia Territorial don Pablo Maqueda Ibáñez y al fiscal je-

fe don Santiago - Adolfo Martín Andrés.

Con las autoridades civil y judiciales, el ilustre soldado celebró afectuosas entrevistas cerrando así la serie de visitas programadas a raíz de la toma de posesión en el mando de la Capitanía general de la sexta región, de don Luis Polanco Mejorada.

En nuestro grabado, un momento de la entrevista con el gobernador civil.

## Pago de más de doce millones por trabajos realizados de limpieza y recogida de basuras

Colocación de bandas rugosas en varias calles, para limitar la velocidad de los vehículos

Reunión de la Comisión Municipal Permanente

A las siete de la tarde de ayer, celebró sesión la Comisión municipal Permanente, bajo la presidencia del alcalde señor Peña San Martín y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Gredilla Rodríguez, Codón Herrera, Martínez Llorente, Del Diego Simón, Rubio Marcos, Plaza Fernández-Villa, García Romero, Rico Pardo, Escribano Reinosa y García Rodríguez; secretario general interino señor Casado Senovilla e interventor señor Núñez de Frutos.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

### HACIENDA

—Aprobar la cuenta de caudales correspondiente al segundo trimestre de 1980, del presupuesto ordinario.

—Adjudicar definitivamente los puestos para la venta de castañas en la vía pública durante la temporada 80-81.

### OBRAS

—Aprobar y pagar varias certificaciones de obras entre ellas:

—La número 1, referente a obras de urbanización de la calle Santa Agueda (parte nueva), y prolongación de la de Barrantes, por importe de 2.415.740 pesetas, a favor del contratista «Yarritu S.A.».

—La número 3, de obras de reparación de aceras en la barriada «Juan XXIII», que importa 993.464 pesetas, a favor del contratista don Manuel Carqués Castrillejo.

—Conceder varias licencias de obras particulares con sujeción a los planos presentados y a las condiciones fijadas por la Comisión de Obras, sin perjuicio del derecho de terceros ni del de propiedad; entre ellas:

—A don Jaime Nubiola, en representación de «Inmobiliar, S.A.»; reforma en la planta baja y piso de la casa número 9 y 11, de la calle Vitoria.

—A herederos de doña María Jesús Dancausa de Miguel; reforma del edificio que construye en la calle Fernán González número 50 y cobertura en planta baja de la parte posterior del mencionado edificio.

—Al Vicario general del Arzobispado, en nombre y representación de la diócesis; reforma del edificio señalado con el número 13 de la calle Martínez del Campo.

—Incoar expediente sancionador por infracción urbanística, al haber realizado las RR.MM. Misioneras de Acción Parroquial la construcción de un pabellón destinado a garaje y almacén, en los terrenos sitos en las calles de Carcedo número 2, Cortes, Romancero y Nevera, sin la correspondiente licencia municipal, designándose juez instructor y secretario de tales diligencias.

—Transmitir a nombre de don Carlos Alameda Peralta la licencia para construir un edificio de apartamentos y locales comerciales y garajes e naveada del Cid número 56, en las condiciones señaladas por la Comisión provincial de Urbanismo y por esta Permanente municipal.

—Desestimar los escritos presentados por «Edificaciones Sociales de Burgos, S.A.» contra acuerdos de esta Comisión municipal Permanente relativos a licencias

de rebaje de bordillos.

—Desestimar el recurso de reposición interpuesto por don Ricardo Sáiz Santamaría, contra la resolución de esta Permanente, denegatoria de licencia para realizar obras de acondicionamiento de un local sito en la entreplanta del número 6 de la avenida de Reyes Católicos.

—Que pase a la sección de Hacienda la solicitud de herederos de doña María Jesús Dancausa de Miguel que solicitan licencia de obras de reforma del edificio que contruyen en la calle Fernán González número 50 y cobertura en planta baja de la parte posterior del mencionado edificio.

### SERVICIOS Y SANIDAD

—Aprobar el presupuesto presentado por «Buel & Kjaer Ibérica, S.A.», para la compra de una unidad programadora como complemento adecuado para el analizador de nivel de ruidos que se adquirió recientemente a expresada empresa, con el fin de hacer el mapa de ruidos de la ciudad.

—Aprobar y pagar la certificación número 8, a favor de «Semat Española, S.A.», por trabajos de limpieza vial y recogida de basuras, que importa 11.378.112 pesetas; limpieza de alcantarillados, 740.775 y limpieza de mercados, 228.633 pesetas, durante el mes de Septiembre ppd.º.

—Aprobar y pagar las facturas que presenta «Excavaciones Sáiz», por trabajos de impermeabilización del estrato inferior de arena existente en el Vertedero municipal, que asciende a 652.799 pesetas.

—Denegar a don Constantino Domingo de la Fuente, como representante de «Aviodosa, S.A.», la licencia que solicita para apertura de un establecimiento destinado a almacén de productos avícolas en la calle Diego Polo sin número, por encontrarse la finca dentro de la zona de parque natural y protección del paisaje, previsto en el Plan general.

—Denegar la licencia solicitada por don Nicolás Dulanto Salazar, párroco de la Iglesia Santa María la Real y Antigua, de Gamonal, para instalar un depósito enterrado, destinado a los servicios de calefacción del templo parroquial, no considerándose adecuado el emplazamiento.

—Fijar el costo o valor de la sepultura de primera clase, bocas y tapas de cuatro enterramientos del patio de San Zacarías en el cementerio municipal de San José, zona octava, de nueva construcción, en la cantidad de 120.000 pesetas, todo ello a efectos de concesión a perpetuidad de dichos enterramientos.

### TRAFICO

—Aprobar y pagar la certificación número 1 a favor de «Cerma y Arriaxa», por importe de 1.328.875 pesetas, en concepto de obras de remodelación semafórica de la avenida del Cid.

—Análogo acuerdo respecto de la certificación número 2 a la misma empresa y por el mismo concepto, por importe de 2.925.637 pesetas.

—Disponer la colocación de bandas rugosas en las calles Lavaderos, paseo de la Castellana y Juan Yagüe, a fin de limitar la velocidad por las citadas vías públicas y, en su consecuencia, la compra de material necesario para llevar a cabo su instalación, con un gasto de 1.196.250 pesetas.

—Prohibir el aparcamiento en el aldo izquierdo de la calle Trinidad sentido O-E; pintar un nudo de peatones en el centro del barrio de Castañares, colocar una limitación de velocidad a 40 kilómetros, así como señalar la zona con un cartel que indique «Atención, zona muy escolarizada» y velocidad controlada por radar. Y rellenar la tierra vegetal de la parte interior de la isleta del paseo Río Vena, para formar una plaza similar a la de Bilbao, obra civil que se llevará a efecto por el Servicio de Obras en la intersección de la C/N, con la C/A.

—Prohibir la circulación de camiones en la calle de las Escuelas (Gamonal), en el tramo comprendido por el frente del edificio escolar Colación nacional mixto «Alejandro Rodríguez de Valcárcel».

—Denegar la petición de pibotes o moiones, a la entrada del patio de la comunidad de vecinos de la avenida del general Vigón número 23.

SERVICIO DE DESARROLLO URBANO

—Denegar a don José Otero Ruiz la solicitud de cancelación de aval bancario formalizado por unas obras de urbanización.



EL SEÑOR

## D. MAXIMO PUENTE ADRIAN

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad, después de recibir los S. S. y la Bendición de S. S. Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Rosario Palacios; hijos, Máximo, Rosario, María Anunciación, María Cristina y María Pilar; madre política, doña Feliciano Mecerreyes; hijos políticos, Josefa, Eduardo, Mariano y José Luis; nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DEL FINADO

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, JUEVES, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de CASTAÑARES, acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicho barrio.

Vivía: En Castañares.  
Burgos, 13 de Noviembre de 1980  
Funeraria «San José»

# LA BOLSA

## CEDIERON LOS BANCOS

Madrid (Colpisa). — Algo menos público —¿por la lluvia?— y sesión en la línea aburrida de las precedentes, si eso es posible. En conjunto las cotizaciones resistieron mejor abanicando las repeticiones, que alternan con algunas diferencias cortísimas. Pero ese es otro cantar, dadas las condiciones de vigilancia mayores de esta última temporada. En el ambientillo bolsístico sonaba mucho Duro Felguera, donde abundaban los habituales que pedían papel; al final no operó señalando posición dinero al límite reglamentario (66 por ciento). Si añadimos los dos enteros que sube Ponferrada, tendremos todo lo bueno que hubo en la mañana bursátil. Porque los Bancos rompieron la línea largamente repetidora cediendo entre dos y cinco puntos los de mercado diario. Los siete grandes totalizaban en capa 119.808 títulos (20.000 más que la víspera), sorprendiendo la baja de cinco en el Hispano que tenía 18.000 acciones a la venta. El papel de todos ellos se recogía entre el 25 y 50 por ciento. Gracias a que la Telefónica se limitó a repetir cambio no perdió más el índice general, que queda a 107,51 (-0,71).

Así que la jornada bursátil dejó una impresión más pobre que cualquiera de las anteriores, sin apuntar mejores perspectivas al cierre.

JUSTO IRIONDO MENDIETA

### MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

ACCIONES. — Bancos. — Santander, 279; Exterior de España, 217; Central, 274; Español de Crédito, 221; Hispano Americano, 236; Popular, 278; Fomento, 130; Bilbao, 251; Vizcaya, 259; Urquijo, 150; Bankinter, 122.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 64,25; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 37,75; Fecsa, de 1.000, 62,25; Fenosa, 55,50; Hidroeléctrica Cantábrica, 66,50; Iberduero, ordinarias, 65; Saltos del Nansa, 141; Sevillana de Electricidad, 64,50; Unión Eléctrica Madrileña, 66,50; Hidroeléctrica Cataluña, 52.

VARIAS. — Ebro, 261; Dragados y Construcciones, 104; Inmobiliaria Metropolitana, 86; Urbis, 26,50; General de

Inversiones, 39; Fibansa, 77; Duro Felguera, 66; Ponferrada, 60; Campsa, 202,50; Tabacalera, 117; Bansaiber, 60,50; Cros, 26,75; Energía e Industrias Aragonesas, 19,50; Explosivos, 25,25; Insular el Nitrógeno, 27; Hidro Nitro, 23; Española de Petróleos, 111; Fénix, 357; Hornos de Vizcaya, 8; Seat, 19,50; Citroën Hispania, 24,50; Auxiliar de Ferrocarriles, 57; Metalúrgica Santa Ana, 51; Fasa, 90; Española del Zinc, 53; Telefónica, 60,25; Carmosa, 75,50; Sniace, 23; Mobinter, 210; Galerías Preciados, 27; Ceivasa, 63,50; Baserfond, 42,79.

CUPONES. — Hidro-Cantábrico, 2,25; Hidro-Cataluña, 3.

### Banco de Santander

BOLSA — BANCA — CAMBIO  
Espolón, 12.

# CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — Después de reiterados anuncios de partida, ahora parece ser que sí, que Iñigo desaparece temporalmente de la pequeña pantalla y se lleva bajo el brazo su polémico y «Fantástico» programa dominical. El mismo ha dado fecha exacta para la retirada, el próximo 4 de Enero, y anticipado la causa de la misma, «necesito un descanso —ha dicho— pero más que físico de imagen». Sin embargo, por si el público más suspicaz piensa que esta vez el infatigable presentador-director se toma unas definitivas vacaciones José María Iñigo puntualiza «A mí me quedan todavía muchos años en Televisión, y saber parar a tiempo es fundamental».

Algo parecido manifestaba Iñigo en las dos o tres ocasiones anteriores en las que hablaba de la desaparición de «Fantástico». En aquel tiempo aseguraba que este extenso programa, con dos años en antena, había cumplido ya su cometido y que no quería insistir; a la vez que dejaba una puerta entreabierta a un nuevo programa del que incluso adelantaba sus líneas generales. Después resultó que «Fantástico» siguió su curso habitual e incluso abrió nuevas secciones y hasta hace unas cuantas semanas Iñigo buscaba una cara femenina para presentar «al alimón» el espacio...

Ahora, las recientes declaraciones de este personaje que se viene manteniendo en el medio, mejor que peor desde hace 14 años, y su repentino cansancio, resultan un tanto sospechosos. Por otro lado, se sabe que la dirección había amonestado ya en varias ocasiones al director de «Fantástico» a causa de la poca animación y la monotonía en que se estaba cñiendo el programa. Alfonso Lapena, subdirector y máximo responsable de la secretaría general para emisiones fue bastante discreto al hablar del tema: «Desde luego en la programación del próximo año, que ya tenemos confeccionada, no figura «Fantástico». Iñigo al igual que en su día Plaza, cubrieron una etapa y necesitaron descansar. Los programas tienen que renovarse» Respecto a un supuesto programa en perspectivas para Iñigo, Lapena opina: «¿Por qué no, si es un programa aceptable?». Todo el que presente un buen proyecto puede tener probabilidades de realizarlo con todo el derecho».

«Fantástico» dejará casi tres horas libres en la tarde de los domingos y al menos de momento no hay un programa concreto para sustituirlo. De todas formas, en poco se va a hacer notar su ausencia. Es cierto que el programa no contó con los medios necesarios, que éstos fueron en ocasiones bastante escasos, pero aún así todos estos obstáculos no justifican la escasa calidad del producto, su monotonía, su debilidad por estas secciones filias («La vista es la que trabaja», «Las estrellas del 80», «Punto de mira»...) que se han convertido en rutinarias y que vienen a demostrar el poco interés por imaginar temas nuevos y populares. Todos estos errores no pasaron por alto a la atenta vista del espectador, éste quizás no adivinaba que clase de artilugios se presentaban en la pantalla, pero valora justamente el producto que le sirven. Así, el papel de aceptación situaba a «Fantástico», a pesar de su favo-

recedor horario de emisión, en los peores puestos de la lista de los programas «que menos gustan». En ocasiones sólo quedaban rezagados tras él, los telefilmes de sobremesa.

### TEATRO BREVE

Un buen dramaturgo de nuestro tiempo, Antonio Galla, llama hoy a la puerta de «Teatro breve», donde tan asiduamente se dan cita autores de épocas pasadas. Lo hace con una ligera pieza envuelta en una crítica social que es «Corazones y diamantes». El tema gira en torno a un matrimonio de nuevos ricos que organizan una gran fiesta con motivo de la puesta de largo de su hija. Entre los invitados más distinguidos se encuentran un matrimonio de aristócratas arruinados, que aprovechan este tipo de fiestas para mejorar en lo posible su economía. La realización y adaptación de la obra a la pequeña pantalla es de Valentín Álvarez, y los principales intérpretes de reparto, Luisa Sala, Pastor Serrdor, Mayrata O'Wisiedo y Belén Cristino.

### TRIBUNA INTERNACIONAL (UHF)

El tema de esta noche es «La semilla, nueva tecnología». Para hablar sobre las ventajas que las semillas certificadas pueden tener en el campo asistirán como invitados el director del Instituto Nacional de Semillas y Plantas del Vivero José María Mateo, el presidente de la Asociación de productores de semilla, Agustín Orero Buendía, el secretario general de UFADE Arturo López Monter, el director técnico de coordinación y programas del INIA Pedro Veyrat y el asesor técnico de UNACO Miguel Angel Sombrero.

MERCEDES RODRIGUEZ

## La Banca March adquiere el 67 por 100 de las acciones del Banco de Asturias

Madrid (Logos). — Unos millones de pesetas ha supuesto para la Banca March la operación financiera por la que pasa a disponer del 67 por ciento de las acciones del Banco de Asturias, hasta ahora en poder del fondo de garantía de depósitos, según han informado a «Logos» fuentes económicas solventes.

En la actualidad el Banco de Asturias contaba con unos recursos propios y más de 50.000 millones en recursos ajenos.

¡SENSACIONAL! ¡SIN PRECEDENTES!

OPERACION PRECIOS BAJOS

En CALZADOS BAHIA (CABALLERO Y SEÑORA)

CALZADOS BAMBI (SOLO PARA NIÑOS)

CALZADOS TURIN (SELECTAS CALIDADES)

CALZADOS LA FABRICA (SOLO PARA CABALLEROS)

● MILES DE MODELOS DE TEMPORADA

● MAXIMAS CALIDADES

TODOS BARATISIMOS EN NUESTRA

OPERACION PRECIOS BAJOS



VEA ESCAPARATES - COMPRUEBE PRECIOS

## UCD abre expediente disciplinario al presidente de la Diputación de Zamora

### Los conservadores, en Alianza Popular

Zamora (Logos). — La comisión de disciplina de UCD de Zamora se ha dirigido al presidente de la Diputación provincial, el centrista José Miguel López Martínez, anunciándole la incoación de un expediente por indisciplina por no seguir las directrices que marca el partido.

#### EL PARTIDO CONSERVADOR SE INTEGRARÁ EN ALIANZA POPULAR

Madrid (Logos). — El Partido Conservador se integrará próximamente en la Federación de Alianza Popular. Esto se desprende tras la reunión mantenida esta mañana en la sede central de Alianza Popular entre dirigentes de este partido, entre ellos Manuel Fraga y Jorge Verstrynge, presidente y secretario general, respectivamente, y dirigentes del Partido Conservador encabezados por Carlos Ruiz Soto, su presidente. De este modo ha culminado la primera fase de las negociaciones que se venían manteniendo entre estas dos fuerzas políticas.

#### FIGUERAS: «EL SOCIALISMO, UNA VICTORIA DE LA HUMANIDAD»

Madrid (Logos). — El presidente del Consejo Superior de Cámaras, José Figueras, entregó definitivamente al socialismo y le dedicó una flor como canto funerario: «El socialis-

mo es una victoria enorme de la Humanidad». En su opinión, el socialismo ha venido a atemperar los excesos de la competencia en el capitalismo, pero una vez cumplida esta benéfica labor, ha desaparecido. Este análisis lo efectuó José María Figueras en la presentación de su libro «Del capital al capitalismo», editado por «Planeta».

La tesis expresada por el autor es que el capitalismo está implícito, en cuanto a lucha y competencia, en el ser humano, y, por lo tanto, preguntar si uno es partidario o no de este sistema económico es preguntar «la opinión sobre la Ley de la gravedad». La economía concurrencial está dentro del hombre.

No dejó sin embargo, el Sr. Figueras de interrogarse por los excesos cometidos por el sistema desde la revolución industrial, aunque los adscribió a una modalidad capitalista «depredadora y salvaje» que felizmente está a punto de concluir.

**Manzana Golden**  
**PRECIO ESPECIAL COMERCIALES EN LA FINCA.**  
**TEODULO ESTEBAN (TORQUEMADA)**

## DESPACHO DE S. M. EL REY CON EL PRESIDENTE SUAREZ Y RODRIGUEZ SAHAGUN

### La Familia Real presidirá el domingo, en Cartagena, la entrega a la Armada de la nueva corbeta «Infanta Cristina»

Madrid (Efe). — A primera hora de esta tarde, S. M. el Rey recibió en audiencia en el palacio de La Zarzuela al presidente del

Gobierno, Adolfo Suárez. —Madrid (Efe). — Su Majestad el Rey don Juan Carlos ha recibido esta tarde en audiencia, en el palacio de La Zarzuela, a los alcaldes de Zaragoza, Torrejón y Rota.

—Madrid (Efe). — Su Majestad el Rey don Juan Carlos ha recibido esta tarde en despacho, en el palacio de La Zarzuela, al ministro de Estado de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún.

#### LA FAMILIA REAL ASISTIRÁ A LA ENTREGA DE LA CORBETA «INFANTA CRISTINA»

### La Asociación de la Prensa de Madrid, a favor de la libertad de expresión

La Junta directiva de la Asociación de la Prensa de Madrid, en su reunión ordinaria de hoy, formuló una declaración en favor de la libertad de expresión, consagrada en el artículo 20 de la Constitución democrática española, manifestándose en favor de todos los periódicos que se publican legalmente en España, sea cual sea su ideología.

Asimismo, la Junta directiva de la Corporación que agrupa a los periodistas madrileños rechaza los ataques a la libertad de publicación que se hayan podido producir —pues las noticias son contradictorias— contra los diarios «El Alcázar», «Egin» y el semanario «Heraldo Español».

Cartagena (Murcia) (Efe). Sus Majestades los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía, a quienes acompañarán sus hijos, el Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina, llegarán el próximo domingo día 23 a esta localidad, para presidir el lunes el acto de entrega a la Armada de la corbeta «Infanta Cristina».

Anteriormente, otra corbeta similar del tipo «Descubierta», serie que se construye en las factorías de la Empresa Nacional Bazán, recibió el nombre de «Infanta Elena» y al acto de entrega asistió la Familia Real, junto con el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y varios ministros.

## TRASPLANTE DE RIÑONES A DOS PACIENTES ASTURIANOS

### Proceden de dos niños fallecidos en la tragedia de Ortuella

Oviedo (Efe). — A dos pacientes asturianos con fallo renal agudo y que eran tratados en programas de hemodiálisis, en centros hospitalarios de Oviedo, les han sido trasplantados a cada uno de ellos un riñón, pertenecientes a dos de los niños fallecidos en la reciente tragedia de Ortuella.

Los riñones fueron cedidos por los familiares de dos niños fallecidos a la Sociedad Alcer, que se encarga de este tipo de donaciones.

Los dos enfermos asturianos recibieron el trasplante en Valdecilla (Santander), encontrándose en la actualidad en estado satisfactorio.

## IBERDUERO, S. A. AUMENTO DE CAPITAL PROPORCION: 1 x 10

60 % con cargo a la Cuenta de Regularización  
40 % a desembolsar por el accionista

El Consejo de Administración, haciendo uso de las facultades delegadas por la Junta General celebrada el 5 de Mayo de 1979, ha acordado emitir y poner en circulación 22.089.853 acciones, de 500 pesetas de valor nominal cada una, números 220.898.535 al 242.988.387, para ofrecerlas a los señores accionistas en las siguientes condiciones:

- 1.ª — Los poseedores de las acciones en circulación tendrán derecho preferente para suscribir las nuevas acciones en la proporción de una de éstas por cada diez antiguas. Los accionistas que no reúnan diez acciones o múltiplos de este número, podrán agruparse con otros accionistas para suscribir títulos indivisibles, ya que no se tendrán en cuenta las fracciones que resulten en el ejercicio del derecho de suscripción.
- 2.ª — Las suscripciones de las nuevas acciones se realizará entre los días 1 y 31 de Diciembre de 1980, ambos inclusive, en los Bancos de Bilbao, Vizcaya, Central y Santander y Confederación Española de Cajas de Ahorros.
- 3.ª — Las acciones que se emiten quedarán liberadas desde su emisión en un 60 %, es decir, en la cantidad de 300 pesetas por acción, con cargo a la Cuenta de Regularización Decreto-Ley 12/1973, de 30 de Noviembre. El desembolso de las 200 pesetas restantes, se efectuará, a opción de los accionistas: en su totalidad, en el momento de la suscripción o, fraccionamiento, pagando 125 pesetas en el plazo que disponga el Consejo de Administración.
- 4.ª — El derecho a suscribir las nuevas acciones se acreditará mediante estampillado de los títulos, entregándose por las entidades depositarias, a efectos de negociación en Bolsa, los vales correspondientes al indicado derecho.
- 5.ª — Las acciones emitidas disfrutarán de los mismos derechos políticos que las actualmente en circulación y, en el orden económico, participarán en los beneficios sociales, de acuerdo con su forma de desembolso. Esto es, las desembolsadas íntegramente, desde el 1 de Enero de 1981 por su total valor nominal de 500 pesetas y las de desembolso parcial, desde esa misma fecha, en proporción a 425 pesetas —cifra resultante de sumar a las 300 pesetas desembolsadas con arreo a la Cuenta de Regularización las 125 del primer pago en metálico—, y por su total valor nominal de 500 pesetas a contar desde que se haga efectiva el segundo fraccionamiento.

#### BENEFICIOS FISCALES:

- El 15 % de las inversiones realizadas en la suscripción de estas acciones podrá deducirse de la cuota del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, de acuerdo con lo dispuesto en el título 29 f), segundo, de la Ley 44/1978 de 8 de Septiembre.
- El 10 % de la inversión efectuada en la suscripción de estos valores podrá deducirse de la cuota del Impuesto sobre Sociedades conforme a lo que se indica en el Real Decreto 3.061/1979, de 29 de Diciembre, Sección 3.ª.

#### PAGO DE DIVIDENDO ACTIVO

A partir del día 2 de Enero próximo, las centrales y sucursales de los Bancos de Bilbao, Vizcaya, Central y Santander y Confederación Española de Cajas de Ahorros, realizarán por cuenta de esta Sociedad, mediante estampillado de los títulos, el pago del dividendo a cuenta del ejercicio 1980, en la siguiente forma:

A las acciones números 1 al 176.718.827: 29.4117 pesetas brutas, de las que, retenido el 15 % a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas o del Impuesto sobre Sociedades, resultan 25 pesetas líquidas.

A las acciones de dividendo intercalario, emisión Diciembre 1978, números 176.718.828 al 220.898.534: 29.4117 pesetas brutas, de las que retenido el 15 % a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas o del Impuesto sobre Sociedades, resultan 25 pesetas líquidas.

Bilbao, Noviembre de 1980  
SECRETARIA GENERAL

**HOY, JUEVES**

EN FUNCIONES DE  
**5, 7,45 y 10,30**

**Civoli**

## UN SENSIBLE Y ELOCUENTE ESTRENO CON...

...LAS LUCHAS, LAS ESPERANZAS, LOS SUEÑOS... DE LOS JOVENES QUE TRATAN DE ALCANZAR (EN EL MUNDO DEL TEATRO, LA MUSICA, LA DANZA...), LA...

**FAMA**

Para algunos es una oportunidad, para otros es drama, para la mayoría es sobrevivir, para todos es... fama.



**Fama**

METRO-GOLDWYN-MAYER  
Presenta una película de ALAN PARKER  
Escrita por CHRISTOPHER GORE  
Producida por DAVID DE SILVA y ALAN MARSHALL  
Dirigida por ALAN PARKER  
METROCOLOR 1980  
METRO-GOLDWYN-MAYER  
Distribuida por  
CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION

LA CRITICA HA DICHO DE «FAMA»: «Interpretación con visos de sinceridad y crudeza; una dirección espléndida, con montaje ágil y agresivo; una hermosa película coral de corte moderno, muy atractiva para un público muy amplio (pero como un homenaje a la juventud actual que quiere triunfar), brillando el talento de ALAN PARKER».

(Autorizada para MAYORES de 16 años)

# ASESINATO DE UN TRABAJADOR EN ATAUN (GUIPUZCOA)

## Programa de Radio Dinamarca elogioso para ETA

### Madrid llama a su embajador en Copenhague

San Sebastián (Efe).— El cadáver de Miguel Zunzunegui Arratibel ha sido encontrado en el barrio de San Gregorio de la localidad guipuzcoana de Ataun, según informaron a "Efe" fuentes de éste se disponía a subir policiales.

El cuerpo de Miguel Zunzunegui, según estas mismas fuentes presentaba dos impactos de bala. La víctima, de profesión conductor, nació el 20 de Noviembre de 1924 en Ataun y estaba soltero.

#### LO ASESINARON DOS ENCAPUCHADOS

San Sebastián (Efe). — Miguel Zunzunegui Arratibel, de 56 años, muerto en atentado perpetrado esta noche en la localidad guipuzcoana de Ataun, carecía de filiación política, según se informó a "Efe" en fuentes próximas a la familia.

El atentado fue llevado a cabo por encapuchados que dispararon desde la calle hacia una ventana de la casa de Miguel Zunzunegui, cuando éste se disponía a subir la persiana, ayudado por su hermana. Recibió tres impactos de bala en la cabeza, que le produjeron la muerte instantánea.

Los agresores huyeron a pie, y en el lugar del atentado han sido encontrados tres casquillos de bala, marca "SF", 9 mm., "Parabellum", munición habitualmente utilizada por la organización terrorista "ETA".

#### EL GOBIERNO LLAMA AL EMBAJADOR EN DINAMARCA

Copenhague (Efe). — El Gobierno español decidió llamar a consultas al embajador en Dinamarca, José Manuel de Abarda, a raíz de la emisión de un programa radiofónico danés, elaborado en términos elogiosos hacia la organización terrorista "ETA".

José Manuel de Abarda se trasladó esta tarde a Madrid con la misión de informar al Ministerio español de Asuntos Exteriores acerca del "acto inamistoso" hacia las relaciones hispano-danesas, informaron a la agencia "Efe" fuentes autorizadas.

El programa radiofónico, patrocinado por el Ministerio de Educación danés y aparentemente destinado a la enseñanza de la lengua castellana, llevaba como título "Euzcadi-El País Vasco" y su tercer y último capítulo de 20 minutos se emitió hoy.

La decisión del Gobierno español de retirar temporalmente a su embajador en Dinamarca reflejaría el mal estar oficial de Madrid por la negativa danesa a responder positivamente a las intensas gestiones previas desplegadas aquí para evitar la difusión del programa.

Con entrevistas a los escritores Eva Forest y Alfonso Sastre y a los directores del diario "Egin" y de la revista "Punta y Hora", la emisión contenía graves inexactitudes históricas.

Fuentes diplomáticas españolas señalaron a "Efe" el programa emitido podría infringir el acuerdo cultural vigente entre los dos países en el que ambas partes se obligan a una presentación adecuada del otro país en los libros de texto.

La salida del embajador español hacia Madrid antecedida en un día a la prevista llegada a la capital española

del primer ministro danés, Anker Joergensen y de su ministro de Asuntos Exteriores, Kjel Olesen, quienes asistirán a las reuniones de la "Internacional socialista".

#### SE BUSCA A UNA PRESUNTA VICTIMA DE ETA

San Sebastián (Efe).— El rastreo realizado la pasada noche en la zona de Rentería, en busca del cadáver de una presunta víctima de un atentado cometido por ETA, resultó infructuoso, según informaron a "Efe" fuentes de la Comisaría de Policía de Pasajes.

Sobre las once y media de la noche, una voz anónima indicaba, en llamada telefónica a la Redacción del diario "Egin" la muerte de una persona, cuyo cadáver, según el comunicante, debía de encontrarse en la calle Ariba, de Rentería. El comunicante no dio más detalles sobre la localización completa y finalizó con la frase "gora ETA militarra".

Según indica hoy el propio diario, la presunta víctima podría ser un taxista, si bien, por el momento, no se tienen más detalles al respecto.

En estos medios policiales se ha asegurado a "Efe" que en la mañana de hoy se proseguiría la búsqueda en la referida zona.

#### SETENTA FAMILIAS SE ENCIERRAN EN EL AYUNTAMIENTO DE LAS PALMAS

Las Palmas (Logos). — Unas setenta familias de las noventa y seis a las que se ha impuesto un plazo para que las casas que ocupan en el polígono de Jinamar se han encerrado en las dependencias municipales del Ayuntamiento. En opinión de un portavoz de los encerrados, parece ser que hay señores con propiedades, e incluso con viviendas, a los que les ha sido adjudicada otra en Jinamar. También han indicado que fue presentada denuncia sobre este tema en la Delegación de la Vivienda y que existían incluso casas cerradas desde hace siete meses sin que sus beneficiarios las vayan a habitar. "Cuando pretendemos ir al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo para que nos dejen ver la lista de adjudicatarios, nos la niegan incomprensiblemente" han declarado los encerrados.

Afirman también que anoche, una representación de estos encerrados sostuvo una reunión con el delegado del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. Tras

#### FUGA DE MONEDA POR LA JUNQUERA

La Junquera (Gerona) (Efe). — Por los servicios fiscales de la aduana, ha sido localizada una importante cantidad de dinero, que salía de España de forma ilegal.

Mientras continúan las diligencias propias del caso, no ha sido facilitada, hasta el momento, nota alguna oficial, que permita calcular con exactitud la cantidad de este paso ilegal de moneda ni la identidad de los presuntos autores.

ella, han comentado que "si nos proponen alojarnos en barracones no iremos allí y ya veremos lo que va a ocurrir".

#### CONDENADOS CUATRO MIEMBROS DE ETA

Madrid (Efe). — Cuatro miembros de ETA (m), han sido condenados por un delito de depósito de armas de guerra, y otro miembro por el de colaborar con bandas armadas.

La sentencia ha sido dictada por la Sección Primera de lo Penal de la Audiencia Nacional, y los condenados por delito de depósito de armas de guerra son: Martín Zaldúa Oruezábal, Francisco Mañá Múgica Ezcurrea, Juan Garmendía Mendiona y José María Beguirintain Jauregui. También ha sido condenado, por colaboración con bandas armadas, Angel Moyano Granado. Los cuatro primeros a siete años de prisión cada uno, y Moyano, a un año.

**- Vd. cree que es caro porque es bueno**

Pero entre nuestra amplia gama de cerraduras y puertas blindadas, encontrará el modelo que se ajuste perfectamente a sus necesidades y conveniencias. Beneficiarse de la seguridad que le ofrece.

**FICHET**  
PUNTOS FUERTES

No se arriesgue con menos.

Calzadas, 6 (Edif. Las Bernardas)  
T. 21 00 99 BURGOS

DESDE 21.900 Ptas.  
(Cerradura 666, blindaje e instalación).  
Facilidades de pago.

MODELO: VERTIBAR

Hasta el 22 de Noviembre

# Fiesta de las Medias



Buenas noticias para tus piernas, mujer! Porque hasta el 22 de Noviembre, GALERIAS PRECIADOS te ofrece las mejores marcas de medias con un 10% de descuento!

- HEBE
- Glory
- MIMI
- BERKSHIRE B
- Platino
- BALENCIAGA
- GIVENCHY
- Christian Dior
- Janira
- DIM
- dusen

**10% de descuento.**

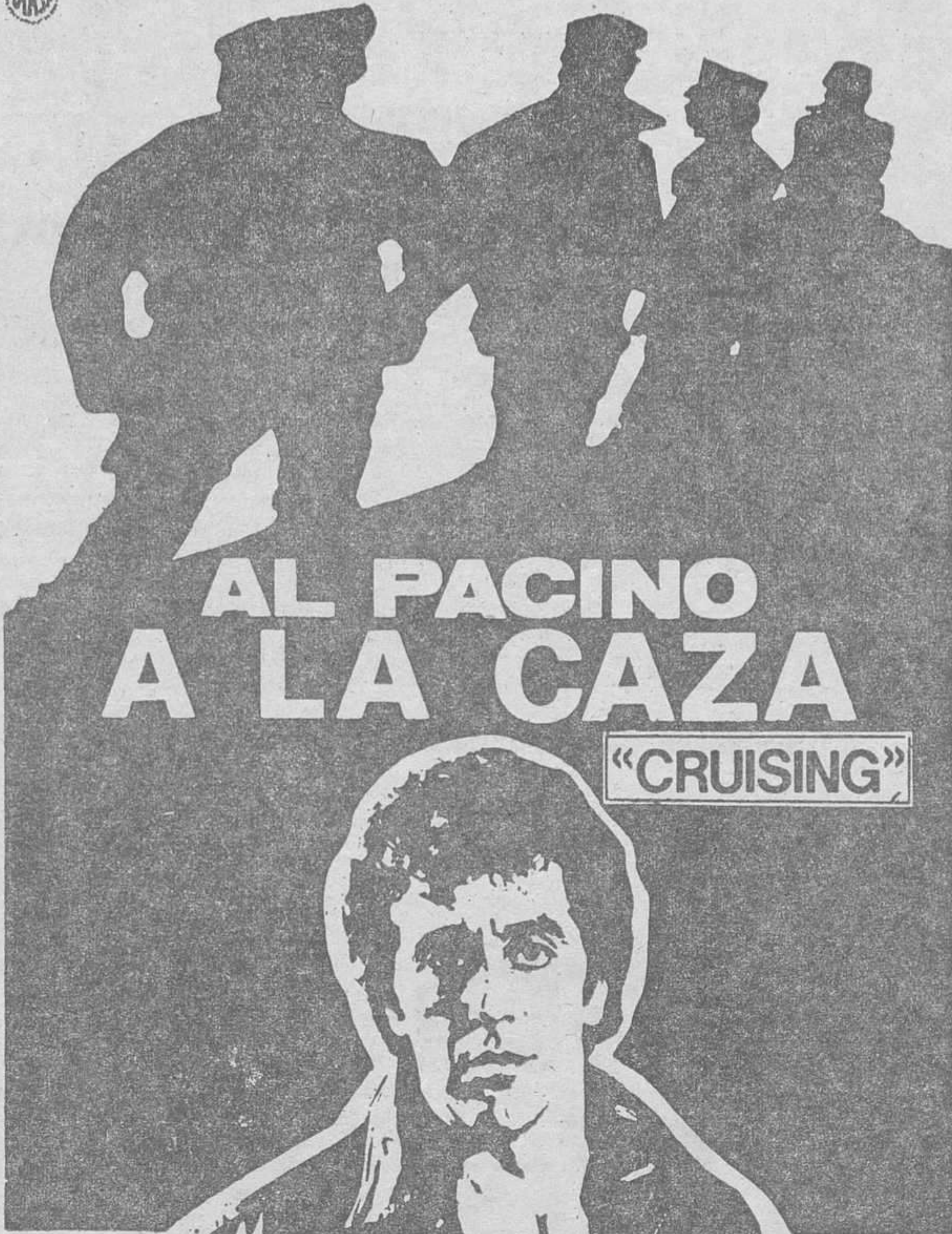
**Galerías Preciados**

¡INSOLITA...! ¡TREMENDA...!

"Un mundo especial" donde hasta ahora el cine no se había atrevido a penetrar.

5,30	<b>CINE GOYA</b>	5,30
7,45		7,45
10,30		10,30

HOY - JUEVES - ESTRENO



# AL PACINO A LA CAZA

"CRUISING"

LORIMAR PRESENTA UNA PRODUCCION DE JERRY WEINTRAUB  
AL PACINO

EN EL FILM DE WILLIAM FRIEDKIN "A LA CAZA" ("CRUISING")

PAUL SORVINO

KAREN ALLEN · MUS. JERRY WEINTRAUB · GUION Y DIRECCION WILLIAM FRIEDKIN ·

BASADO EN LA NOVELA DE GERALD WALKER · MUSICA JACK NITZSCHE · TECHNICOLOR · MUSICA DEL FILM EDITADA POR

LA PELICULA ESCANDALO DE 1980

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

## ESTUDIO DE LOS PRESUPUESTOS DEL ESTADO, EN EL CONGRESO

### Aprobada una enmienda de CD sobre retribución a los funcionarios de la Administración pública

#### El Gobierno presenta un proyecto de ley de incompatibilidades

Madrid (Logos). — La Comisión de Presupuestos del Congreso ha iniciado el debate sobre el informe de la Ponencia en torno al proyecto de Ley de Presupuestos para el año 1981. En la sesión de la mañana se ha registrado, como dato más notable la aprobación de una enmienda del grupo parlamentario de Coalición Democrática, referida al tema de las retribuciones de los funcionarios de la Administración pública en virtud de la cual se establece que el incremento del 12,5 por ciento previsto para las retribuciones complementarias no recarga sobre éstas si no que se transfiera a las retribuciones básicas.

El miembro de Coalición Democrática, señor Osorio, ha argumentado en la defensa de esta enmienda que se deriva de un intento lógico de hacer cumplir en todos sus aspectos un decreto vigente desde Marzo de 1977 en el que ya se establecía que debería atenderse progresivamente a la desaparición de las retribuciones complementarias de forma que se simplificasen los conceptos retributivos de los funcionarios públicos. La enmienda de Coalición Democrática ha sido aprobada por 19 votos a favor, 17 en contra de los diputados centristas y dos abstenciones, procedentes de la Minoría catalana y del diputado del grupo mixto señor Aizpun.

La Comisión ha aprobado con muy ligeras modificaciones, en algunos casos, nueve artículos del proyecto de ley habiendo dejado para una posterior discusión el artículo octavo.

#### DEBATE DE LA TARDE

Madrid (Logos). — La oposición ha emplazado esta tarde al Gobierno a que presentara en la Cámara el proyecto de ley que regula las Incompatibilidades en el curso del debate presupuestario sobre el artículo 15 del proyecto de Ley General de Presupuestos del Estado para el año próximo, que, como se sabe, ha sido retirado del proyecto, al sumarse el grupo del Gobierno a una enmienda en ese sen-

tido de Coalición Democrática.

Los socialistas defendieron una enmienda, a través del señor Ramos, en la que se pretendía una regulación estricta de las incompatibilidades, de modo que no pudiera cobrarse más que un sueldo de la Administración, así como que a los funcionarios de carrera o empleo no puedan desempeñar sus puestos o cargos cuando sean diputados o senadores o miembros de una asamblea de Comunidades autónomas, ni que pudiera desempeñar simultáneamente más de un puesto de trabajo o cargo retribuido al servicio de las diferentes Administraciones públicas, sugiriendo también que se anularan todas las autorizaciones de compatibilidad para el desempeño simultáneo de dos o más puestos de trabajo o cargos retribuidos al servicio de los entes públicos.

El portavoz centrista, señor Rovira Tarazona, puso de relieve que en las cuestiones de fondo y en el planteamiento de las incompatibilidades, su grupo estaba de acuerdo con las enmiendas de la oposición, que mantienen el precepto, pero que el presupuesto es una ley temporal y que las incompatibilidades deben de ser reguladas por una ley de carácter permanente. Informó que el proyecto de incompatibilidades había tenido entrada en la Cámara y que era necesario hacer un trabajo serio para evitar un colapso en la Administración y en determinados servicios públicos.

En definitiva, las enmiendas de la oposición no fueron votadas, al prosperar la de Coalición Democrática, apoyada por UCD y las Minorías vasca y catalana, con el voto en contra de socialistas y comunistas.

La sesión de la tarde se inició con las declaraciones, ante la Comisión, del director general de Presupuestos, el director general de Asuntos Religiosos, el director general de Tributos, el subsecretario de Presupuestos, el director gerente del Montepío de la A-ISS y el director gerente de la MUFACE, que fueron respondiendo a diversas preguntas de socialistas y comunistas. Esta demora fue considerada por el grupo de UCD como una maniobra de la oposición a fin de demorar los debates presupuestarios.

Se aprobaron sin ningún debate los artículos 11 del proyecto, que regula las normas para el caso de concurrencia de pensiones en el ejercicio de 1981; el 12 sobre el aumento de las retribuciones al personal laboral al servicio de la Administración del Estado, y el 14, que se refiere a la regulación de plantillas.

#### EL PROYECTO DE LEY DE INCOMPATIBILIDADES, EN EL CONGRESO

Madrid (Efe). — El Gobierno ha presentado esta tarde en la Secretaría general del Congreso de los Diputados el proyecto de Ley por el que se regulan las incompatibilidades.

Este proyecto de Ley está basado en el artículo 15 del proyecto de Ley de Presupuestos generales del Estado para 1981, y que fue retirado en su día durante la fase de ponencia, al aceptar el grupo centrista una enmienda de Coalición Democrática para que las incompatibilidades se regulen por

ley fuera de los presupuestos.

Este proyecto de Ley estipula que, a partir del uno de Enero del próximo año no se podrá desempeñar simultáneamente más de un puesto de trabajo de plena dedicación retribuido, al servicio de la Administración del Estado, sus organismos autónomos, entidades territoriales, Seguridad Social, sociedades estatales y otras del sector público.

El proyecto de ley contiene también una serie de supuestos a los que no afecta el párrafo anterior.

#### REUNION DE LA COMISION DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

Madrid (Efe). — El ministro de Sanidad y Seguridad Social, Alberto Oliart, respondió esta mañana a diversas preguntas en la Comisión correspondiente del Congreso de los diputados.

En respuesta a la pregunta del diputado de Coalición Democrática, Rafael Portanet, sobre control sanitario de carnes adulteradas por estrógenos, el ministro reconoció que se han producido casos de fraude y que se han abierto ya 451 expedientes.

Afirmó que se ha constituido una Comisión que coordine las investigaciones del Ministerio de Agricultura y Sanidad, para investigar todos los fraudes que hayan podido producirse por usos de antitiroideos y estrógenos y que se han destruido, por ser portadores de estas sustancias, 84 canales de vacuno.

### DURANTE SU VISITA A ESPAÑA, EL PAPA FIJARA SU RESIDENCIA EN MADRID, (DIARIO DE NAVARRA)

Pamplona (Logos). — "Diario de Navarra" citando "fuentes fidedignas" dice que el anuncio oficial del viaje del Papa a España, no será hecho oficialmente hasta unos tres meses antes de la visita. Su primera escala será Madrid, en la que fijará su residencia durante toda la semana de permanencia en España. En dicha capital se hospedaría en la Nunciatura, y desde allí realizaría diversos desplazamientos.

Dentro de los actos que están programando para el viaje del Papa, se configura ya la celebración de una misa el domingo día 11 en algún aeropuerto de Madrid. En la misma ciudad, probablemente en el estadio Bernabeu, se celebraría un acto dedicado especialmente a la juventud. También en la capital española habrá otra reunión con las familias. Por otro lado, es posible que el Papa llegue a mantener un contacto con grupos de intelectuales. Respecto a su visita a Avila, allí mantendrá contactos con grupos de religiosos y religiosas, y en Zaragoza celebraría una jornada mariana.

### TALBOT SIMCA 1200.

UN COCHE QUE CONSUME POCO,  
CUESTA POCO, NO FALLA NUNCA,  
SE REVALORIZA MUCHO,  
DONDE CABE MUCHO Y TIENE UNA  
MECANICA EXPERIMENTADA,  
PARA QUE NO EXPERIMENTEN  
LOS MECANICOS.

Véalo y pruébelo en:

**TALLERES PEDRO**  
Vitoria, 105  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 249. BURGOS



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.  
**TALBOT**

Desde 380.300 Ptas. FF.

Utilizamos sólo lubricantes **CEPSA**

## CONFERENCIA DE MADRID

# Los ministros del Exterior del Canadá y Holanda hacen los primeros planteamientos sobre el tema de los derechos humanos

## Por su parte, Breznev ha dicho en Moscú que la URSS se opondrá a la discusión de ese asunto y del de Afganistán

### Simultáneamente al pleno, el grupo de trabajo creado ayer trata de redactar un «orden del día»

(Viene de primera página)

«En ocasiones parece que nos hallamos en un diálogo de sordos; todos invocamos la distensión, pero esta palabra encierra significaciones diversas según quien la pronuncie. Parece existir a veces el recíproco temor de que bajo el concepto de distensión que otro tiene se oculten excepciones, reservas mentales e interpretaciones que pueden permitirle alcanzar ventajas unilaterales y mermar la seguridad propia. Si el proceso iniciado en Helsinki ha de sobrevivir y robustecerse, es necesario, partiendo de las diversas concepciones en los regímenes políticos, económicos y sociales, y de las diferencias ideológicas que nos caracterizan, llegar a un nuevo concepto de distensión aceptable para todos. Este nuevo concepto que no es un fin en sí mismo, sino un medio necesario para la construcción de la paz, debe permitirnos superar los síntomas de agotamiento que actualmente presenta el proceso y que amenaza con retrotraernos a la etapa de la guerra fría».

«Quiero referirme —dijo más adelante— a la preocupación por el tema del terrorismo, la más odiosa y brutal forma de atacar contra el derecho fundamental de toda persona a la seguridad y a la vida. La estabilidad política y el normal funcionamiento de las instituciones se ven perturbadas en diversos países signatarios del Acta de Helsinki, por un terrorismo cuya erradicación resulta particularmente difícil, porque está apoyado en grupos internacionales. España cree que la respuesta adecuada a esta situación es una estrategia globalizada en que, junto a medidas de todo orden que adopten las partes interesadas, se realice también una indispensable acción conjunta de carácter diplomático e internacional, sin la cual los esfuerzos de los Estados afectados tendrían menos posibilidades de éxito».

«Hemos de agotar nuestros esfuerzos de imaginación y buena voluntad —concluyó— para conducir la Conferencia a resultados relevantes, huyendo de obstáculos y prejuicios, superando la desconfianza. Porque, sin duda, la confianza es la esencia de la seguridad, permítanme que les llame al diálogo, reiterar el valor de la sinceridad, recordar que en la tensión, el enfrentamiento, puede encontrarse la ruina de nuestros pueblos, subrayar que la responsabilidad es colectiva, que debemos unirnos en la consecución de la paz, la cooperación y el respeto mutuo».

## COMENTARIOS ELOGIOSOS

Las palabras del presidente español fueron recibidas con cordiales aplausos por parte de los delegados y, más tarde, entre pasillos, el comentario unánime era de reacción positiva ante los puntos expuestos por Adolfo Suárez. «La Conferencia necesitaba este impulso —nos decía un delegado occidental— con él se ha puesto el tren en marcha y un tren en marcha ya no es fácil pararlo».

Suárez ofreció una copa a los delegados, en un salón del Palacio de Congresos y allí fue nuevamente felicitado y saludado por los embajadores de los distintos países participantes.

## EL GRUPO DE TRABAJO

Las cosas en la Conferencia continúan confusas, pero no hay ya la sensación de fracaso que dominaba por la noche. El grupo de trabajo formado por Estados Unidos, la Unión Soviética, Austria, Suiza, Noruega, Luxemburgo y España, estuvo reunido hasta los dos de la madrugada y se llegó a dos acuerdos: primero, que España seguirá presidiendo la sesión, esta primera sesión que se inició a las doce menos cuarto de la noche y que sólo duró unos minutos. Y, segundo, que el presidente español se dirigirá hoy a los delegados, lo que estaba previsto para el caso de que se hubiese llegado a un acuerdo sobre el orden del día.

El grupo de trabajo continúa sus conversaciones, que se celebrarán paralelamente a las sesiones del pleno.

Esta mañana se ha decidido que a partir de esta misma tarde comenzarán los discursos de los 35 países participantes, iniciando el turno Bélgica. En sala aparte, el grupo proseguirá sus reuniones a la búsqueda de un acuerdo de orden del día.

## SESION DE LA TARDE

Madrid (Efe). — Los ministros de Asuntos Exteriores de Bélgica, Canadá e Irlanda, y el jefe de la delegación de Holanda intervinieron esta tarde ante el pleno de la Conferencia de Madrid.

El ministro belga inició su intervención proponiendo que la próxima reunión de la C. S. C. E. tenga lugar en Bruselas. «Me gustaría, afirmó, que pudiese hablarse del espíritu de Madrid y más tarde del de Bruselas, como se habló, hace cinco años, del espíritu de Helsinki».

El ministro canadiense, Mark Mac Guigan inició su discurso señalando que en Agosto de 1975, las esperanzas creadas por la firma del acta final eran muy grandes pero que desde entonces y, sobre todo, en los

últimos tiempos habían disminuido. «Canadá sigue firmemente convencido que la C. S. C. E. puede ser un foro válido para conducir el comportamiento de todos los países», añadió.

En relación con la crisis afgana, el ministro canadiense insistió en que no podía ser considerada como un problema regional ya que afectaba a las relaciones Este-Oeste. «La Historia siguió diciendo, nos ha enseñado dolorosamente que la confianza y la estabilidad en una región del Mundo no pueden dejar de afectar a la inestabilidad y a la perturbación en otras partes del Globo».

La mutua confianza añadió el señor Mac Guigan, abierta por el Acta de Helsinki debe tener como base la confianza entre los pueblos pero debemos comprobar con tristeza que mucha gente ha sido encarcelada o exiliada por tratar de ejercitar sus derechos. Considerando las cosas en función del Acta de Helsinki ello resulta una causa de fricción en las relaciones entre el Este y el Oeste.

El ministro canadiense terminó expresando su esperanza de que la reunión de Madrid en lo referente a los derechos humanos, disminuirá la distancia entre los puntos de vista del Este y del Oeste.

Seguidamente el representante de los Países Bajos, F. Van Dongen tras pronunciar las habituales frases de cortesía por la hospitalidad del Gobierno español, insistió en la necesidad de distinguir a la hora de analizar la aplicación del Acta de Helsinki entre las pequeñas faltas que un país pudiese cometer y aquellos otros actos que suponen una clara violación del acta final. «Cuando un país invade a otro, despliega un número importante de sus fuerzas armadas para mantener o incluso aumentar, su influencia, nosotros no podemos contemplar tal cosa sino como una clara violación de los principios de la CSCE».

«Este ha sido, precisó, el caso trágico de Afganistán y también lo es cuando el pueblo es perseguido a causa de su pública adhesión al ideal de los derechos humanos y de las libertades fundamentales mencionadas en el acta final. No podemos, continuó, permanecer silenciosos ante estos hechos».

Finalmente el ministro irlandés de Asuntos Exteriores, Brian Lenihan, afirmó que según el criterio de su delegación el propósito principal de esta reunión es el de establecer un código de conducta y un programa de acción según los criterios de Helsinki para mantener el proceso multilateral de la distensión.

## CONCIERTO EXTRAORDINARIO

Madrid (Efe). — Su Majestad la Reina doña Sofía ha asistido esta noche a un concierto extraordinario ofrecido en honor de las delegaciones participantes en la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa, que ha tenido lugar en el Teatro Real.

La Soberana ocupó el palco regio, en el que acompañaron a Su Majestad los ministros de Asuntos Exteriores y de Cultura, embajador de la delegación española cerca de la C. E. S. C., y el secretario ejecutivo de la Conferencia, acompañados de sus esposas.

La Orquesta Nacional de Radiotelevisión Española, bajo la dirección del maestro García Asensio, interpretó un programa de música clásica española, en el que figuraban obras de Albéniz, Rodrigo y Falla, actuando como solistas Nicanor Zabaleta y Rosa Sabater.

## ADVERTENCIA DE BREZNEF

Moscú (Efe). — El presidente de la Unión Soviética, Leonidas Breznev, ha advertido esta noche que su país «se opondrá tajantemente» a todo intento de convertir la Conferencia de Madrid en «un foro de propaganda» sobre los derechos humanos.

Breznev se refirió a la Conferencia de Madrid sobre la paz y seguridad en Europa en el discurso pronunciado esta noche durante la cena ofrecida en Moscú al presidente finlandés, Urho Kekkonen, con el que ha firmado un protocolo sobre el suministro de petróleo soviético a Finlandia.

«Nosotros —dijo textualmente Breznev— no olvidamos el hecho de que algunos pretenden transformar la Conferencia de Madrid, no en una reunión dialogante, sino en un foro de propaganda de baja estofa y de declaraciones demagógicas».

«En el caso de que en la Conferencia de Madrid prevalezca el ambiente de diálogo, entonces cabe esperar que cosechará éxitos en la discusión y en la adopción de importantes decisiones, lo cual desbaratará el camino, entre otras cosas, para que se convoque una Conferencia sobre la distensión militar y el desarme en Europa».

Estas palabras de Breznev se interpretan en los círculos políticos de Moscú como una advertencia de que la Unión Soviética no está dispuesta a transigir con el deseo de las potencias occidentales de que en la Conferencia de Madrid se discutan las violaciones de los derechos humanos por parte de la URSS ni su invasión de Afganistán.

## El disidente soviético Andrei Amalrik murió ayer en accidente de tráfico, en Guadalajara

### Se encontraba en España con motivo de la Conferencia Europea

(Viene de primera página)

nal II en el término municipal de Trijueque, en la provincia de Guadalajara.

El disidente soviético, que resultó muerto en el acto, viajaba acompañado de tres personas, también de origen ruso, que resultaron ilesas.

Andrei Alexeivitch Amalrik pertenecía al grupo de seguimiento del Acta de Helsinki y era miembro del comité director de la Asociación Alemana pro Derechos Humanos, con sede en Frankfurt.

Amalrik nació en Moscú en 1938. Era hijo de un historiador herido en la batalla de Stalingrado. Al igual que su padre, A. Amalrik siguió cursos de Historia en la Universidad moscovita, de donde fue expulsado por escribir una tesis sobre los orígenes de Estado ruso que fue calificada como «poco ortodoxa».

Escribe obras de teatro que nunca pudo representar en su patria. En 1965 es encarcelado y deportado a Siberia. De esta experiencia resultó su libro «Viaje involuntario a Siberia».

En 1970 es procesado y condenado a tres años de trabajos forzados acusado de lanzar «mentiras antisoviéticas» en el libro: «¿Sobrevivirá la Unión Soviética?», publicado en París.

Tras sufrir varios años de destierro, Amalrik y su esposa, la pintora Gusel consiguen permiso para salir de Rusia y se instalan en Amsterdam, donde el disidente es contratado para impartir clases en la Universidad de Utrecht. Amalrik es contrario al eurocomunismo.

En 1977 se trasladó a España donde dio una serie de conferencias y actos públicos que tuvieron una amplia repercusión informativa.

## A LA ESPERA DE QUE RECLAMEN EL CADAVER

Guadalajara (Logos). — Andrei Amalrik, ruso de nacimiento, exiliado de su patria, con pasaporte holandés y residente en Francia, yace sobre el mármol de la mesa

de autópsias de la residencia de la Seguridad Social de Guadalajara, a la espera de que alguien reclame su cadáver.

La jornada en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social y en el Juzgado de Instrucción de Guadalajara se han visto sensiblemente alterada debido a las muchas llamadas de medios de información nacionales y extranjeros. Por aquí han desfilado Prensa, Radio y Televisión, con el propósito de cumplir su trabajo con la mayor profundidad posible, pero nadie lo ha conseguido plenamente porque todo está bajo la tutela de la decisión judicial. Las especulaciones van y bienen con velocidad de vértigo, pero lo cierto es que cuando caían sobre Guadalajara las primeras sombras de la noche, todo seguía igual en orden a saber cuándo, dónde y por mandato de quién va a recibir sepultura este cadáver.

Al parecer, ha llamado la Embajada de Holanda, interesándose por las condiciones en que estaba depositado, de cara a un hipotético traslado, porque nada ha dicho le venir a recogerle, y también lo ha hecho la Embajada de los Estados Unidos, ésta sin dejar traslucir propósito alguno. En el Juzgado, asimismo, parece haberse recibido una llamada desde Madrid de algún familiar o allegado de Amalrik recabando información y se ha interesado desde aquí con la mayor urgencia la presencia de la viuda, que siguió viaje a la capital de España.

## EN LA CONFERENCIA «PARALELA» DE MADRID SI HAY ACUERDO

Madrid (Logos). — Más de medio centenar de organizaciones no gubernamentales de las Naciones Unidas han acordado pedir a Gobiernos de sus países respectivos y a las delegaciones participantes en la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa total respeto a lo

(Pasa a la página 18)

# Antonio Garrigues Walker: "Creo sinceramente que no soy presidencialiable"

## En lo económico, se trata de poner al país en marcha

Antonio Garrigues Walker es, paradójicamente, una personalidad política de gran relieve, no obstante esté fuera del marco de una determinada actividad política, sin poseer un acta de diputado o de senador; independiente y, en consecuencia, permaneciendo al margen de cualquier partido y fuera de toda coquetería centrísta, de derecha o de izquierda. El joven Garrigues lo que no ha negado es su definición profesional de economista y su gusto de liberal de claro talento y de fino talento.

—Los grandes hombres son necesarios en una democracia para evitar que la democracia formal anule la democracia auténtica, y en las autocracias para oponerse a la concentración de poder y provocar el cambio. No creo que se pueda establecer una jerarquía de mayor o menor necesidad.

—A la altura del siglo que vivimos, ¿qué piensa de los conceptos «derecha», «izquierda» y «centro»?

—Antes, sólo se hablaba de derechas e izquierdas y simplificando mucho se asimilaba la derecha a las clases acomodadas y por lo tanto conservadoras y la izquierda a las clases más débiles y por lo tanto progresistas. Entre el temor al cambio y el deseo de cambio ha surgido lógicamente el concepto de estadista?

—Yo no estoy en la política convencional. No estoy afiliado a ningún partido y no he realizado una labor política clásica. Estoy en lo que puede llamarse la vida pública a través de la abogacía, la economía y la empresa. Eso de «meterse en política» es algo más difícil de lo que mucha gente piensa. Implica unos compromisos, unas renunciaciones, y unos objetivos que yo todavía no he aceptado o elaborado. Suelo ser muy lento en mis decisiones. Además, este tema es demasiado serio para jugar a las improvisaciones.

—¿Si por una decisión del Rey ante una sugerencia parlamentaria, se le nombra primer ministro, ¿aceptaría sin duda el honoroso cargo?

—Esta política de opciones abiertas tiene, como es lógico, sus ventajas y sus inconvenientes. Puede tener validez en una primera fase, pero no es lógico pensar que pueda alargarse demasiado. En estos momentos de crisis mundial, el independentismo o la neutralidad pueden ser juegos peligrosos. España debe integrarse en las instituciones del Mundo Occidental. Una vez dentro de la normalidad podremos, como otros países europeos, jugar nuestro juego específico de intereses. Quizá no sea agradable ser humilde, pero es mucho peor ser ingenuo o excesivamente original.

—¿Y qué distingue al hombre político del estadista?

—Siempre me ha parecido contraproducente crear barreras entre político y estadista. Todo hombre político que reúna las cualidades anteriores, —y desgraciadamente no son la mayoría— tiene condiciones en principio para ser estadista, es decir para ser un hombre político que sabe defender sus ideas y sus principios, pero que ha subordinado llegado el caso a los intereses de su nación.

—¿Es fundamental el oportunismo para el hombre político?

—Saber identificar y aprovechar la oportunidad, saber esperar y saber rechazarla son cualidades necesarias en un hombre político. Vivir sólo del oportunismo o condicioner las ideas a la sombra de un momento determinado es propio de políticos incapaces y deshonestos.

—¿Considera que en política son inevitables los compromisos con fuerzas opuestas?

—En la vida política no hay nada evitable o inevitable. Los compromisos con otras fuerzas políticas son convenientes o inconvenientes, pero nunca necesarios en el sentido estricto de la palabra. Los consensos se han impuesto en una época en la que las mayorías absolutas no se alcanzaban, la capacidad de liderazgo ha cedido, y los corrientes ideológicos se acentúan.

—A la luz de Maquiavelo, ¿no cree que el hombre político debe preocuparse más de conquistar el respeto público que la popularidad?

—Sí, desde luego. La auténtica popularidad se obtiene cuando se consigue el respeto público.

—¿Está de acuerdo en que son más necesarios los grandes hombres en una democracia sería que no en una autocracia de «orden y mando»?

—Yo no estoy en la política convencional. No estoy afiliado a ningún partido y no he realizado una labor política clásica. Estoy en lo que puede llamarse la vida pública a través de la abogacía, la economía y la empresa. Eso de «meterse en política» es algo más difícil de lo que mucha gente piensa. Implica unos compromisos, unas renunciaciones, y unos objetivos que yo todavía no he aceptado o elaborado. Suelo ser muy lento en mis decisiones. Además, este tema es demasiado serio para jugar a las improvisaciones.

—¿Si por una decisión del Rey ante una sugerencia parlamentaria, se le nombra primer ministro, ¿aceptaría sin duda el honoroso cargo?

—Esta política de opciones abiertas tiene, como es lógico, sus ventajas y sus inconvenientes. Puede tener validez en una primera fase, pero no es lógico pensar que pueda alargarse demasiado. En estos momentos de crisis mundial, el independentismo o la neutralidad pueden ser juegos peligrosos. España debe integrarse en las instituciones del Mundo Occidental. Una vez dentro de la normalidad podremos, como otros países europeos, jugar nuestro juego específico de intereses. Quizá no sea agradable ser humilde, pero es mucho peor ser ingenuo o excesivamente original.

—¿Y qué distingue al hombre político del estadista?

—Siempre me ha parecido contraproducente crear barreras entre político y estadista. Todo hombre político que reúna las cualidades anteriores, —y desgraciadamente no son la mayoría— tiene condiciones en principio para ser estadista, es decir para ser un hombre político que sabe defender sus ideas y sus principios, pero que ha subordinado llegado el caso a los intereses de su nación.

—¿Es fundamental el oportunismo para el hombre político?

—Saber identificar y aprovechar la oportunidad, saber esperar y saber rechazarla son cualidades necesarias en un hombre político. Vivir sólo del oportunismo o condicioner las ideas a la sombra de un momento determinado es propio de políticos incapaces y deshonestos.

—¿Considera que en política son inevitables los compromisos con fuerzas opuestas?

—En la vida política no hay nada evitable o inevitable. Los compromisos con otras fuerzas políticas son convenientes o inconvenientes, pero nunca necesarios en el sentido estricto de la palabra. Los consensos se han impuesto en una época en la que las mayorías absolutas no se alcanzaban, la capacidad de liderazgo ha cedido, y los corrientes ideológicos se acentúan.

—¿Considera que en política son inevitables los compromisos con fuerzas opuestas?

—En la vida política no hay nada evitable o inevitable. Los compromisos con otras fuerzas políticas son convenientes o inconvenientes, pero nunca necesarios en el sentido estricto de la palabra. Los consensos se han impuesto en una época en la que las mayorías absolutas no se alcanzaban, la capacidad de liderazgo ha cedido, y los corrientes ideológicos se acentúan.

—A la luz de Maquiavelo, ¿no cree que el hombre político debe preocuparse más de conquistar el respeto público que la popularidad?

—Sí, desde luego. La auténtica popularidad se obtiene cuando se consigue el respeto público.

—¿Está de acuerdo en que son más necesarios los grandes hombres en una democracia sería que no en una autocracia de «orden y mando»?

—Yo no estoy en la política convencional. No estoy afiliado a ningún partido y no he realizado una labor política clásica. Estoy en lo que puede llamarse la vida pública a través de la abogacía, la economía y la empresa. Eso de «meterse en política» es algo más difícil de lo que mucha gente piensa. Implica unos compromisos, unas renunciaciones, y unos objetivos que yo todavía no he aceptado o elaborado. Suelo ser muy lento en mis decisiones. Además, este tema es demasiado serio para jugar a las improvisaciones.

—¿Si por una decisión del Rey ante una sugerencia parlamentaria, se le nombra primer ministro, ¿aceptaría sin duda el honoroso cargo?

—Esta política de opciones abiertas tiene, como es lógico, sus ventajas y sus inconvenientes. Puede tener validez en una primera fase, pero no es lógico pensar que pueda alargarse demasiado. En estos momentos de crisis mundial, el independentismo o la neutralidad pueden ser juegos peligrosos. España debe integrarse en las instituciones del Mundo Occidental. Una vez dentro de la normalidad podremos, como otros países europeos, jugar nuestro juego específico de intereses. Quizá no sea agradable ser humilde, pero es mucho peor ser ingenuo o excesivamente original.

—¿Y qué distingue al hombre político del estadista?

—Siempre me ha parecido contraproducente crear barreras entre político y estadista. Todo hombre político que reúna las cualidades anteriores, —y desgraciadamente no son la mayoría— tiene condiciones en principio para ser estadista, es decir para ser un hombre político que sabe defender sus ideas y sus principios, pero que ha subordinado llegado el caso a los intereses de su nación.

—¿Es fundamental el oportunismo para el hombre político?

—Saber identificar y aprovechar la oportunidad, saber esperar y saber rechazarla son cualidades necesarias en un hombre político. Vivir sólo del oportunismo o condicioner las ideas a la sombra de un momento determinado es propio de políticos incapaces y deshonestos.

—¿Considera que en política son inevitables los compromisos con fuerzas opuestas?

—En la vida política no hay nada evitable o inevitable. Los compromisos con otras fuerzas políticas son convenientes o inconvenientes, pero nunca necesarios en el sentido estricto de la palabra. Los consensos se han impuesto en una época en la que las mayorías absolutas no se alcanzaban, la capacidad de liderazgo ha cedido, y los corrientes ideológicos se acentúan.

—¿Considera que en política son inevitables los compromisos con fuerzas opuestas?

—En la vida política no hay nada evitable o inevitable. Los compromisos con otras fuerzas políticas son convenientes o inconvenientes, pero nunca necesarios en el sentido estricto de la palabra. Los consensos se han impuesto en una época en la que las mayorías absolutas no se alcanzaban, la capacidad de liderazgo ha cedido, y los corrientes ideológicos se acentúan.

—A la luz de Maquiavelo, ¿no cree que el hombre político debe preocuparse más de conquistar el respeto público que la popularidad?

—Sí, desde luego. La auténtica popularidad se obtiene cuando se consigue el respeto público.

—¿Está de acuerdo en que son más necesarios los grandes hombres en una democracia sería que no en una autocracia de «orden y mando»?

—Yo no estoy en la política convencional. No estoy afiliado a ningún partido y no he realizado una labor política clásica. Estoy en lo que puede llamarse la vida pública a través de la abogacía, la economía y la empresa. Eso de «meterse en política» es algo más difícil de lo que mucha gente piensa. Implica unos compromisos, unas renunciaciones, y unos objetivos que yo todavía no he aceptado o elaborado. Suelo ser muy lento en mis decisiones. Además, este tema es demasiado serio para jugar a las improvisaciones.

—¿Si por una decisión del Rey ante una sugerencia parlamentaria, se le nombra primer ministro, ¿aceptaría sin duda el honoroso cargo?

—Esta política de opciones abiertas tiene, como es lógico, sus ventajas y sus inconvenientes. Puede tener validez en una primera fase, pero no es lógico pensar que pueda alargarse demasiado. En estos momentos de crisis mundial, el independentismo o la neutralidad pueden ser juegos peligrosos. España debe integrarse en las instituciones del Mundo Occidental. Una vez dentro de la normalidad podremos, como otros países europeos, jugar nuestro juego específico de intereses. Quizá no sea agradable ser humilde, pero es mucho peor ser ingenuo o excesivamente original.

—¿Y qué distingue al hombre político del estadista?

—Siempre me ha parecido contraproducente crear barreras entre político y estadista. Todo hombre político que reúna las cualidades anteriores, —y desgraciadamente no son la mayoría— tiene condiciones en principio para ser estadista, es decir para ser un hombre político que sabe defender sus ideas y sus principios, pero que ha subordinado llegado el caso a los intereses de su nación.

—¿Es fundamental el oportunismo para el hombre político?

—Saber identificar y aprovechar la oportunidad, saber esperar y saber rechazarla son cualidades necesarias en un hombre político. Vivir sólo del oportunismo o condicioner las ideas a la sombra de un momento determinado es propio de políticos incapaces y deshonestos.

—¿Considera que en política son inevitables los compromisos con fuerzas opuestas?

—En la vida política no hay nada evitable o inevitable. Los compromisos con otras fuerzas políticas son convenientes o inconvenientes, pero nunca necesarios en el sentido estricto de la palabra. Los consensos se han impuesto en una época en la que las mayorías absolutas no se alcanzaban, la capacidad de liderazgo ha cedido, y los corrientes ideológicos se acentúan.

—¿Considera que en política son inevitables los compromisos con fuerzas opuestas?

—En la vida política no hay nada evitable o inevitable. Los compromisos con otras fuerzas políticas son convenientes o inconvenientes, pero nunca necesarios en el sentido estricto de la palabra. Los consensos se han impuesto en una época en la que las mayorías absolutas no se alcanzaban, la capacidad de liderazgo ha cedido, y los corrientes ideológicos se acentúan.

—A la luz de Maquiavelo, ¿no cree que el hombre político debe preocuparse más de conquistar el respeto público que la popularidad?

—Sí, desde luego. La auténtica popularidad se obtiene cuando se consigue el respeto público.

—¿Está de acuerdo en que son más necesarios los grandes hombres en una democracia sería que no en una autocracia de «orden y mando»?

—Yo no estoy en la política convencional. No estoy afiliado a ningún partido y no he realizado una labor política clásica. Estoy en lo que puede llamarse la vida pública a través de la abogacía, la economía y la empresa. Eso de «meterse en política» es algo más difícil de lo que mucha gente piensa. Implica unos compromisos, unas renunciaciones, y unos objetivos que yo todavía no he aceptado o elaborado. Suelo ser muy lento en mis decisiones. Además, este tema es demasiado serio para jugar a las improvisaciones.

—¿Si por una decisión del Rey ante una sugerencia parlamentaria, se le nombra primer ministro, ¿aceptaría sin duda el honoroso cargo?

—Esta política de opciones abiertas tiene, como es lógico, sus ventajas y sus inconvenientes. Puede tener validez en una primera fase, pero no es lógico pensar que pueda alargarse demasiado. En estos momentos de crisis mundial, el independentismo o la neutralidad pueden ser juegos peligrosos. España debe integrarse en las instituciones del Mundo Occidental. Una vez dentro de la normalidad podremos, como otros países europeos, jugar nuestro juego específico de intereses. Quizá no sea agradable ser humilde, pero es mucho peor ser ingenuo o excesivamente original.

—¿Y qué distingue al hombre político del estadista?

—Siempre me ha parecido contraproducente crear barreras entre político y estadista. Todo hombre político que reúna las cualidades anteriores, —y desgraciadamente no son la mayoría— tiene condiciones en principio para ser estadista, es decir para ser un hombre político que sabe defender sus ideas y sus principios, pero que ha subordinado llegado el caso a los intereses de su nación.

—¿Es fundamental el oportunismo para el hombre político?

—Saber identificar y aprovechar la oportunidad, saber esperar y saber rechazarla son cualidades necesarias en un hombre político. Vivir sólo del oportunismo o condicioner las ideas a la sombra de un momento determinado es propio de políticos incapaces y deshonestos.

—¿Considera que en política son inevitables los compromisos con fuerzas opuestas?

—En la vida política no hay nada evitable o inevitable. Los compromisos con otras fuerzas políticas son convenientes o inconvenientes, pero nunca necesarios en el sentido estricto de la palabra. Los consensos se han impuesto en una época en la que las mayorías absolutas no se alcanzaban, la capacidad de liderazgo ha cedido, y los corrientes ideológicos se acentúan.

—¿Considera que en política son inevitables los compromisos con fuerzas opuestas?

—En la vida política no hay nada evitable o inevitable. Los compromisos con otras fuerzas políticas son convenientes o inconvenientes, pero nunca necesarios en el sentido estricto de la palabra. Los consensos se han impuesto en una época en la que las mayorías absolutas no se alcanzaban, la capacidad de liderazgo ha cedido, y los corrientes ideológicos se acentúan.

—A la luz de Maquiavelo, ¿no cree que el hombre político debe preocuparse más de conquistar el respeto público que la popularidad?

—Sí, desde luego. La auténtica popularidad se obtiene cuando se consigue el respeto público.

—¿Está de acuerdo en que son más necesarios los grandes hombres en una democracia sería que no en una autocracia de «orden y mando»?

—Yo no estoy en la política convencional. No estoy afiliado a ningún partido y no he realizado una labor política clásica. Estoy en lo que puede llamarse la vida pública a través de la abogacía, la economía y la empresa. Eso de «meterse en política» es algo más difícil de lo que mucha gente piensa. Implica unos compromisos, unas renunciaciones, y unos objetivos que yo todavía no he aceptado o elaborado. Suelo ser muy lento en mis decisiones. Además, este tema es demasiado serio para jugar a las improvisaciones.

—¿Si por una decisión del Rey ante una sugerencia parlamentaria, se le nombra primer ministro, ¿aceptaría sin duda el honoroso cargo?

—Esta política de opciones abiertas tiene, como es lógico, sus ventajas y sus inconvenientes. Puede tener validez en una primera fase, pero no es lógico pensar que pueda alargarse demasiado. En estos momentos de crisis mundial, el independentismo o la neutralidad pueden ser juegos peligrosos. España debe integrarse en las instituciones del Mundo Occidental. Una vez dentro de la normalidad podremos, como otros países europeos, jugar nuestro juego específico de intereses. Quizá no sea agradable ser humilde, pero es mucho peor ser ingenuo o excesivamente original.

—¿Y qué distingue al hombre político del estadista?

—Siempre me ha parecido contraproducente crear barreras entre político y estadista. Todo hombre político que reúna las cualidades anteriores, —y desgraciadamente no son la mayoría— tiene condiciones en principio para ser estadista, es decir para ser un hombre político que sabe defender sus ideas y sus principios, pero que ha subordinado llegado el caso a los intereses de su nación.

—¿Es fundamental el oportunismo para el hombre político?

—Saber identificar y aprovechar la oportunidad, saber esperar y saber rechazarla son cualidades necesarias en un hombre político. Vivir sólo del oportunismo o condicioner las ideas a la sombra de un momento determinado es propio de políticos incapaces y deshonestos.

—¿Considera que en política son inevitables los compromisos con fuerzas opuestas?

—En la vida política no hay nada evitable o inevitable. Los compromisos con otras fuerzas políticas son convenientes o inconvenientes, pero nunca necesarios en el sentido estricto de la palabra. Los consensos se han impuesto en una época en la que las mayorías absolutas no se alcanzaban, la capacidad de liderazgo ha cedido, y los corrientes ideológicos se acentúan.

—¿Considera que en política son inevitables los compromisos con fuerzas opuestas?

—En la vida política no hay nada evitable o inevitable. Los compromisos con otras fuerzas políticas son convenientes o inconvenientes, pero nunca necesarios en el sentido estricto de la palabra. Los consensos se han impuesto en una época en la que las mayorías absolutas no se alcanzaban, la capacidad de liderazgo ha cedido, y los corrientes ideológicos se acentúan.

—A la luz de Maquiavelo, ¿no cree que el hombre político debe preocuparse más de conquistar el respeto público que la popularidad?

—Sí, desde luego. La auténtica popularidad se obtiene cuando se consigue el respeto público.

—¿Está de acuerdo en que son más necesarios los grandes hombres en una democracia sería que no en una autocracia de «orden y mando»?



(EUROPA PRESS)  
J. CORTES CAVANILLAS

# UNDECIMO CENTENARIO DE BURGOS

## El Concejo burgalés, modelo de los de Castilla

Por José María CODON

(Cronista de la Ciudad)

LA fundación o mejor, repoblación de Burgos, por el Conde Diego Rodríguez de Porcelos en el año 884, me mueve a intensificar mis escritos sobre el Concejo burgalés, su origen, establecimiento y evolución históricos, pues sirvió de modelo al resto de Castilla.

Las etapas del Regimiento son:

1.º Concejo abierto, con sede en las plazas viejas o en el pórtico de la Catedral románica; 2.º Asamblea general a partir del Fuero Viejo del Conde Sancho García (hacia el año 1000) con asiento en «la plaza do venden la madera (hoy plaza Mayor)»; 3.º Ayuntamiento representativo para sustituir a la algarabía de la Asamblea general de Vecinos, mediante la actuación de los «Doce Jurados», y algunos alcaldes (entre los más primitivos está el «ome de Bugos y Alcalde de la Ciudad», Almirante Bonifaz en el siglo XIII); 4.º La estructura definitiva que dio el Rey burgalés Alfonso XI, formando el regimiento de «sece omes buenos» (diez y seis concejales), varios Alcaldes y el Escribano Mayor, con las modificaciones posteriores contenidas en la Sentencia del Conde de Castro, en la famosa provisión de los Reyes Católicos y en la Sentencia del Licenciado Sebastián Alvarez, en 1639. Después vino el corsé borbónico y el centralismo liberal con el rodillo de la uniformidad.

Más detalles: las normas originarias de los municipios burgaleses y castellanos, antes del año lustral de 884, fueron las románovisigóticas, derivadas del Fuero Juzgo, que vivificaron los reyes de Asturias y León Alfonso II y Ramiro III y Bermudo II. Pero con los avances guerreros de los foranmontanos que fundaron Brañoseira, Siero, Bijuéces, y luego, con Diego Porcelos, fundador de Villadiego, Ubierna y Burgos, bajaron los cántabros, bárdulos y romanovisigodos de Villarcayo, Santillana y Sedano, y se impuso no sólo la asamblea judicial de hombres libres, «vicinio», «velicio» sino los juicios «levatos» o deliberaciones judiciales y administrativas realizadas en pie en los pórticos de las iglesias que consagró Fernán González, hijo de Burgos capital. El primer concejo abierto documentalmente probado en Castilla, es el que refleja el Fuero de San Zadornil (Villarcayo) de 20 de Noviembre de 955, celebrado en presencia del Conde y aparecen en él «varones e mugieres vieillos e juvenes, TODOS IGUALES, los que somos habitantes, villanos e infanzones de Berbeia, Barrio San Saturnino» (San Zadornil). ¿Que dice de esto el feminismo?

Así surgía el municipio autónomo y unido. El templo imprimía unidad religiosa, el Concejo era el instrumento de la unidad administrativa y de la tradición municipal, el vínculo de unidad social, de la libertad municipal y era la causa de la unidad política.

Burgos existía desde la época griega («Pyrgos»), desde los celtiberos («Bravum Burgias», «Villa Brigia», desde los romanos (Aunca) Diego Porcelos se encontró no con un solar baldío, sino con unos barrios o «burgos» semiabandonados, por la invasión árabe. Los recifidos, los fundió y surgió el Burgos único. Al castillo, foso y almena, le rodeó Diego Porcelos de un semicírculo o balcón que colgaba de las faldas de la fortaleza, mirando al Sur y al Oeste. El conde fundador fortificó los diversos «burgos», y luego el poblado bajó culebrando por la falda del monte hasta la casa natal de Fernán González (donde ahora está el Arco) nueve barrios o colaciones organizó Diego Porcelos, bajo el amparo de las nueve parroquias. Posteriormente aumentaron hasta doce.

El nieto de Fernán González, el insigne pozano Sancho García «el de los Buenos Fueros», dio a Burgos en 1058 el Fuero Viejo, que luego otorgó Alfonso XI en 1073 a los pobladores de Toledo. Inyección vital de Castilla la Vieja a lo que después se ha llamado Castilla la Nueva. (Habría que publicarlo). Alfonso XI presidió pasados los tiempos, la constitución y juramento del primer regimiento reformado de Burgos, pues la quiso distinguir así, como Cabeza de Castilla.

Los Fueros y las libertades concretas son la misma cosa: «aquella libertad esclarecida — que donde supo hallar honrada muerte — nunca quiso tener más larga vida».

El Fuero de Burgos se extendía por la capital y por los cuarenta pueblos de la comarca. Son esos lugares de Burgos, que como se dice de los corderos lechales del contorno burgalés «oyen las campanas de la Catedral». En Alfiz de Burgos, los «suburbio», como dice el Cronicon de Cardena de 1090.

Ninguna regionalización, autonomía o descongestión regional, se hará jamás, sin una municipalización previa. El municipio es el cimiento de la libertad. Cuando los catalanes estaban redactando «las bases de Manresa» a fin de siglo y algunos centralistas mitigados como Sagasta y Moret se devanaban los sesos con las leyes provincial y municipal, un genio de la Montaña de Burgos, Menéndez Pelayo, dijo ante los representantes de toda Europa, con ocasión del Centenario de Calderón: «Brindo por el municipio Español, símbolo de la sacrosanta y antigua libertad española, que Calderón sublimó hasta las alturas del arte y que Alejandro Herclano ha inmortalizado en la Historia». En 1981, es el Centenario de Calderón. Celebremoslo estudiando nuestro municipio.

La mayor garantía municipal de defensa del vecindario de Burgos estaba en los Procuradores Mayores y Procuradores de Vecindad, verdaderos justicias y fiscales en el seno del Ayuntamiento, de los que hablaré en otra ocasión.

# CONFUSIONES ACERCA DEL AFGANISTAN

Los futuros historiadores que traten de comprender la ocupación soviética del Afganistán encontrarán, sin duda, difícil de entender las explicaciones, al parecer ilógicas, que ofrecen los líderes izquierdistas en particular. Esto se aplica no solamente a los comunistas que respaldan plenamente la posición de Moscú, como el francés George Marchais. Su actitud no hace sino demostrar una vez más que el partido comunista francés ha sido y continúa siendo, a pesar de su apoyo al llamado eurocomunismo. Yo diría que su apoyo al pluralismo po-

lítico no es más que una táctica verbal. Las incongruencias que piensan son las interpretaciones de la última comunistas soviéticas que sugieren los eurocomunistas italianos y españoles.

Los jefes de los partidos comunistas de Italia y España condenaron, inequívocamente, la ocupación de Afganistán. El partido comunista yugoslavo hizo lo mismo aunque, salvo por la independencia de la Unión Soviética, no encaja en el molde del eurocomunismo.

En el comunicado expedido después de su reunión en Madrid el 27 de Enero, publicado por el diario de Belgrado, «Po-

lítica», el jefe del partido comunista español, Santiago Carrillo y su colega italiano, Enrico Berlinguer, declararon que la «intervención» militar soviética era la causa de «la más reciente agitación de la tensión política y militar (internacional)».

La institución de un país por parte de un país no es equivalente, al des- plegar de nuevos proyectiles nucleares en Europa por la OTAN, a la limitación de las armas estratégicas en los Estados Unidos y sucesos similares. En este sentido, el comunicado que la superpotencia de ambas sorprendió porque Berlinguer y Carrillo insistieran en la «absoluta prioridad de mantener la detente y la paz» así como la renovación de los lazos Este-Oeste.

La consideración de los sucesos en términos de la conducta mala o buena de las superpotencias se remonta a la enseñanza leninista de la división del mundo entre las naciones imperialistas. Lo que distingue al análisis del eurocomunismo es su revisión del punto de vista leninista para tratar igual las maniobras de la Unión Soviética «socialista», con las medidas de los Estados Unidos o «capitalistas». Berlinguer y Carrillo presentaron una estimación menos doméstica y más objetiva de los sucesos contemporáneos, un paso en su búsqueda dirección. Al final, sin embargo, retienen algunos de sus prejuicios leninistas. Por razones técnicas internas podría ser prematuro para ellos rechazar

moderación inicial estaba sin duda justificada, pero para evitar que las soluciones políticas se bloquearan continuar esta táctica me parece errónea, precisamente porque pondría en riesgo la posibilidad de aplicar dichas soluciones.

Por lo que respecta al juego de soluciones políticas o soluciones policiales yo creo que estas últimas no pueden abandonarse indefinidamente. La

moderación inicial estaba sin duda justificada, pero para evitar que las soluciones políticas se bloquearan continuar esta táctica me parece errónea, precisamente porque pondría en riesgo la posibilidad de aplicar dichas soluciones.

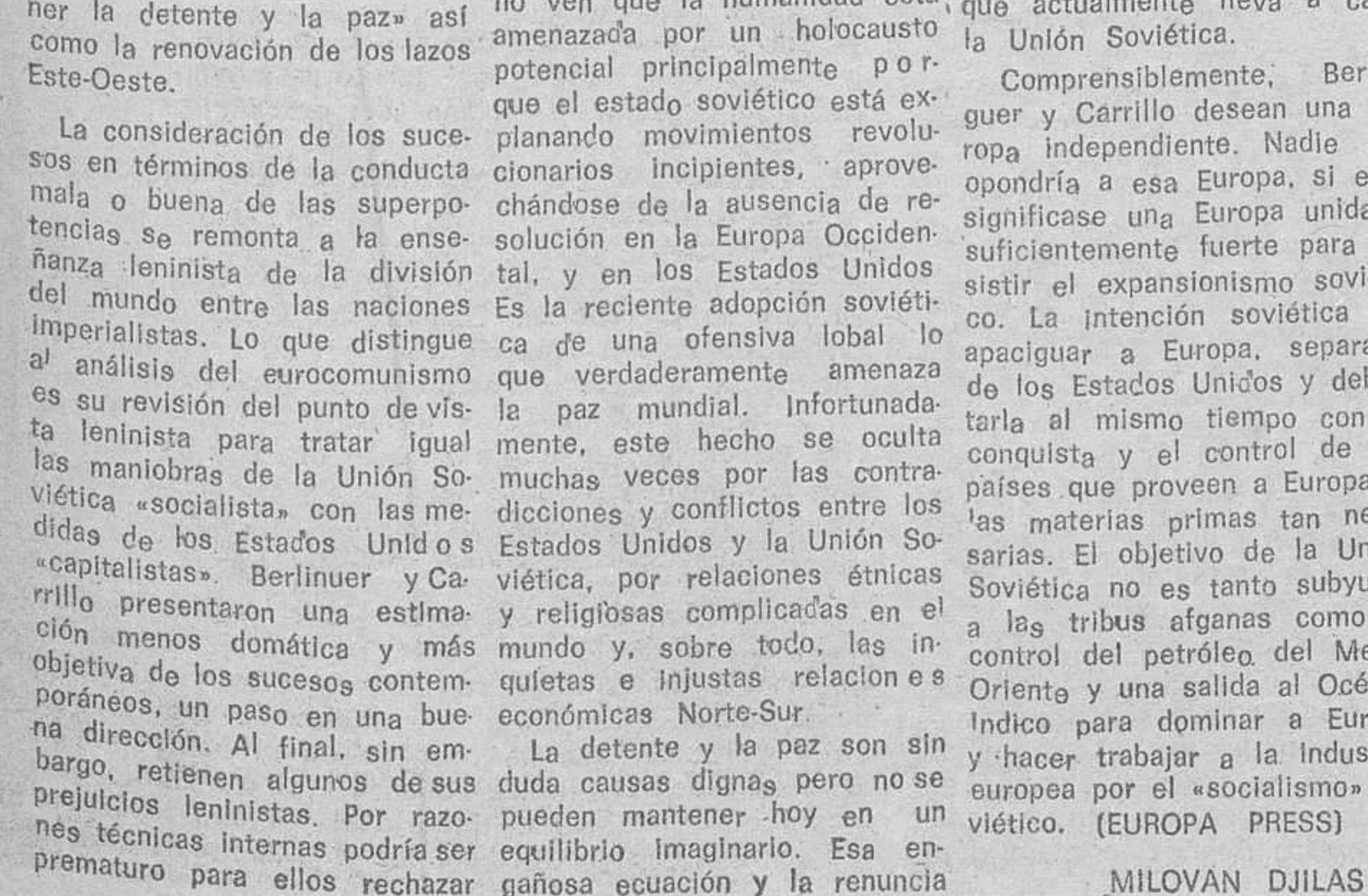
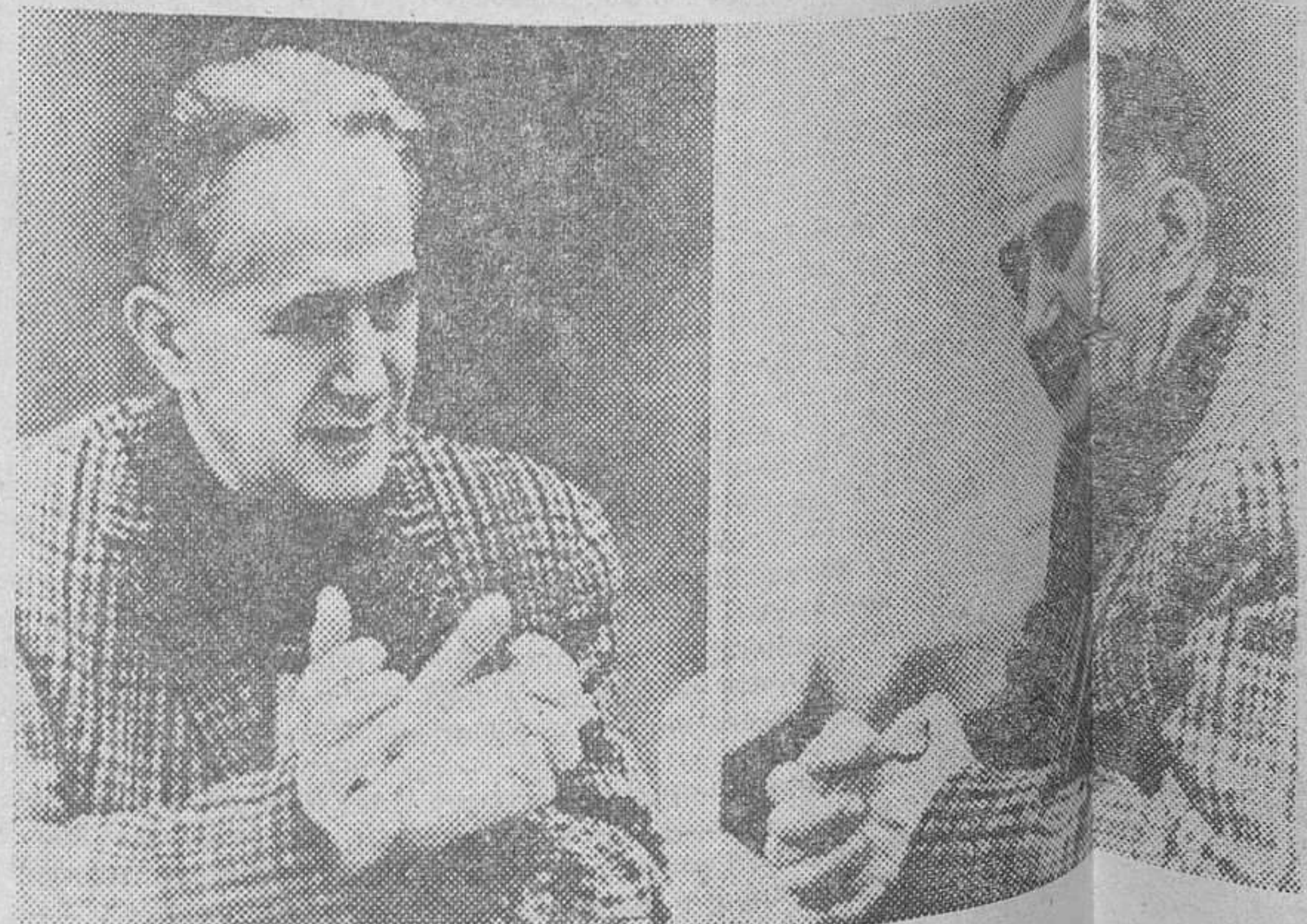
Berlinguer y Carrillo están justamente preocupados por el mantenimiento de la paz. Pero no ven que la humanidad está amenazada por un holocausto potencial principalmente porque el estado soviético está expandiendo movimientos revolucionarios incipientes, aprovechándose de la ausencia de resolución en la Europa Occidental, y en los Estados Unidos.

Es la reciente adopción soviética de una ofensiva global lo que verdaderamente amenaza la paz mundial. Infortunadamente, este hecho se oculta muchas veces por las contradicciones y conflictos entre los Estados Unidos y la Unión Soviética, por relaciones étnicas y religiosas complicadas en el mundo y, sobre todo, las inquietas e injustas relaciones económicas Norte-Sur.

La detente y la paz son sin duda causas dignas, pero no se pueden mantener hoy en un equilibrio imaginario. Esa en-

gañosa ecuación y la renuncia

MILOVAN DJILAS





## Nuevos problemas pesqueros

La C.E.E. reducirá las licencias concedidas a España y Portugal y anuncia que las capturas deberán reducirse «considerablemente» en el próximo año

El pesquero almeriense "Caridad", apresado en Argel

Bruselas (Efe). — Las distantes posiciones para establecer el régimen pesquero de los barcos españoles en las 200 millas de la CEE durante el año 1981, según revela el análisis de los documentos de partida, hacen prever que no se alcanzará en breve plazo una solución de compromiso.

Esta es la opinión anímica de los expertos aquí, tras la primera reunión negociadora de ayer martes.

LA C.E.E. OTORGA A ESPAÑA 127 LICENCIAS DE PESCA

San Sebastián (Efe). — La CEE otorgará, casi definitivamente, un total de 127 licencias de pesca a España para

1981, según ha declarado el presidente de la Comisión negociadora comunitaria, el danés Markussen, en una entrevista difundida esta tarde por «Onda Pesquera».

Añadió el señor Markussen que la Comunidad permitirá que los barcos españoles realicen capturas de merluza no superiores a las 9.150 toneladas dentro de las doscientas millas comunitarias.

Para el presente año, los pescadores españoles han dispuesto de 168 licencias.

Concretó el señor Markussen que las conversaciones sobre el tema de la pesca no han entrado todavía en fase decisiva, y que la reunión celebrada ayer en Bruselas, primera que

él ha presidido, sólo albergó un cambio de impresiones de las dos delegaciones.

PESCA LUSO-ESPAÑOLA: EL MINISTRO PORTUGUES HACE BALANCE

Lisboa (Efe). — Los planes de pesca, tanto en aguas portuguesas como en las españolas deberán ser «considerablemente reducidos» el próximo año, afirmó hoy el Ministerio luso de Agricultura y Pesca.

En un balance sobre las negociaciones luso-españolas realizadas en Lisboa en los días 5, 6 y 7 de este mes, el Ministerio comenta que las conversaciones fueron interrumpidas por falta de un acuerdo en cuanto al número de licencias de pesca a conceder mutuamente.

LAMO DE ESPINOSA PIDE AUTODISCIPLINA AL SECTOR PESQUERO

Madrid (Efe). — El ministro de Agricultura y Pesca, Jaime Lamo de Espinosa, ha afirmado que nos encontramos en la actualidad ante la necesidad absoluta de profundizar, de forma muy clara, en una política pesquera a medio y largo plazo «que venga a asegurar el futuro del sector».

Estas manifestaciones las realizó el ministro esta mañana, en el transcurso de la inauguración de la segunda reunión extraordinaria de la Comisión Internacional para la Conservación del atún en el Atlántico.

El señor Lamo añadió que la elaboración de un programa de este tipo debe contar con un horizonte clarificado y que tal clarificación vendrá dada tras las negociaciones con la CEE, Marruecos y Portugal.

Asimismo, el ministro insistió en la necesidad de que el sector pesquero se autodiscipline y acepte plenamente las fórmulas impuestas y reconocidas internacionalmente, así como en el rigor administrativo necesario tras la variación experimentada en la propiedad de los caladeros, «con el objeto de preservar las especies marinas mediante una protección que asegure la viabilidad pesquera para generaciones futuras».

«LA COMUNIDAD NO DISCRIMINA A LOS ESPAÑOLES EN EL TEMA DE LA PESCA»

Madrid (Efe). — El vicepresidente de la Comunidad Económica Europea, Lorenzo Natali, ha señalado a CC. OO. que en la Comunidad no se discrimina a los españoles en el problema de la pesca, sino que trata de proteger a las especies marinas.

Añadió que los países de la Comunidad también se ven afectados por las restricciones.

LA FLOTA FAENARA SOLO DOS MESES AL AÑO EN EL GRAN SOL

La Coruña (Efe). — La flota faenara en el Gran Sol sólo dos meses al año, si para los 412 buques que hay entre Vigo, La Coruña, Ondárroa, Pasajes, Santander y Bilbao nos conceden setenta licencias —ha manifestado a «Efe» el gerente de la Asociación de Armadores de La Coruña, Mariano Pérez de la Cruz.

Las necesidades de la flota —dijo— son dos veces y medio sobre lo que nos estaban dando y ahora será cuatro veces lo que nos concedan.

El señor Pérez de la Cruz señaló a continuación que el Gobierno debería llevar ante el Tribunal Internacional de La Haya el tratado pesquero de Londres de 1964 que reconoce nuestro derecho a pescar entre las seis y las doce millas, sin más limitación en los cupos pesqueros para la conservación de las especies que las que se impongan a los restantes países. Este tratado es un elemento de negociación importante y este derecho debe extenderse hasta las doscientas millas tras la ampliación de las aguas jurisdiccionales de 1976.

## «Aumentarán más los impuestos», declara el ministro de Hacienda

Más de cinco millones de declaraciones de renta fueron presentadas correspondientes a 1979

Alarmante descenso del consumo y crecimiento cero en el comercio

Madrid (Logos). — «Habrá que subir los impuestos indirectos. No este año, desde luego, pero sí más adelante, para cuando los impuestos en cascada se transformen en el impuesto sobre el valor añadido (IVA) para adecuarnos a la CEE» ha manifestado el ministro de Hacienda, en una reunión informativa en que ha dado cuenta a los medios de comunicación, de los resultados de la aplicación del impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas en este año, correspondiente al ejercicio de 1979, que ha dado un total de 5.061.639 declaraciones, de las cuales 3.631.982 resultaron positivas, mientras que las negativas se dividieron así: a devolver 858.366, y sin devolución 571.301.

Resulta curioso comparar con el año anterior, en que sólo resultaron positivas 273.614 declaraciones, frente a 2.562.797 con resultado negativo.

La recaudación por las declaraciones sobre la renta en este año ha supuesto unos ingresos para Hacienda de 504.972 millones de pesetas.

Las devoluciones previstas por Hacienda para aquellas declaraciones que, con arreglo a la Ley, tienen derecho a devolución, supondrá un total de 9.600 millones de pesetas. En el ejercicio estudiado, los ingresos por cuota diferencial ascendieron a 115.115 millones, los pagos a cuenta de profesionales y empresarios individuales fueron de 24.775 millones y las retenciones por trabajo personal y actividades profesionales, supusieron 374.682 millones de pesetas.

El número de contribuciones que este año se acogieron al pago fraccionado de las cantidades resultantes de la declaración fueron 726.042 —que, por cierto, deberán hacer efectivos los pagos antes del 24 de Noviembre—, que globalmente deberán ingresar 28.250 millones de pesetas.

Las devoluciones realizadas por Hacienda hasta ahora han sido a 132.515 declarantes, por un importe de 1.205 millones de pesetas, mientras que los requerimientos a declarantes por falta de documentación asciende a un total de 119.295 personas.

Hacienda está remitiendo cartas a no declarantes para que cumplan con su obligación. Hasta ahora han sido enviadas 80 mil cartas y se espera que antes de fin de año se curse un total de millón y medio, por lo que el Tesoro espera ingresar por este camino de diez mil a quince mil millones de pesetas más, en una operación organizada y dirigida por el Centro de Proceso de Datos.

El ministro informó también de la nueva etapa en los servicios de Informática de Hacienda.

El ministro de Hacienda espera que el próximo año aumenten en un 10 por ciento las declaraciones sobre la renta, aunque, ha manifestado desconocer la razón de porqué teniendo Barcelona más habitantes que Madrid, el número de declaraciones en dicha zona catalana es de casi 200.000 declaraciones menos que en la de Madrid.

Respecto a la actuación de los inspectores de Hacienda dijo que «se pueden sentir satisfechos por el servicio de datos y de informativa que hay actualmente» y añadió que «la inspección ha mejorado mucho, está actuando muy bien y se está notando la eficacia de los inspectores en los seis meses últimos, con un gran

número de levantamientos de actas».

Respecto al probable retraso que los presupuestos lleven o no en su discusión parlamentaria, el titular de Hacienda dijo que eso no era culpa del Gobierno, que presentó los Presupuestos el 30 de Septiembre: «Será dijo —culpa de la Constitución, de los reglamentos de las Cámaras o de otros factores, pero del Gobierno no». Es absurdo añadió —que los Presupuestos se discutan por partida doble en Ponencia, Comisión y Pleno, primero en el Congreso, y luego en el Senado, con lo que sufren seis revisiones sin contar una posible posterior vuelta al pleno del Congreso tras su paso por el Senado. «En ningún país se discuten así los Presupuestos del Estado», añadió

ALARMANTE DESCANSO DEL CONSUMO

Barcelona (Logos). — El alarmante descenso del consumo en los últimos meses conllevará este año para el sector comercio un incremento de las ventas no superior al 15 por ciento en pesetas corrientes, que partiendo de la base de que los precios se incrementen también alrededor de un 15

por ciento en líneas generales, se habrá producido un crecimiento cero e incluso negativo. Esta es la conclusión que se desprende de las intervenciones de Santiago Foncillas presidente de Galerías Preciados, Vicente Mortes, presidente de Nestlé en España y Manuel Guarch, presidente de Fasa-Renault, en una mesa redonda que se ha celebrado en Barcelona.

SIGUE AUMENTANDO EL DEFICIT COMERCIAL ESPAÑOL

Madrid (Logos). — Los resultados provisionales sobre el comercio exterior, facilitados por la Dirección General de Aduanas e Impuestos Especiales, correspondientes al mes de Septiembre de este año, vuelven a mostrar un deterioro importante en el conjunto del mismo. El déficit comercial se ha cifrado en 139.319 millones de pesetas mientras que las importaciones se situaron en 245.000 millones de pesetas y las exportaciones sumaron 105.899 millones de pesetas. Los porcentajes de crecimiento de ambas magnitudes, respecto a un año antes, han sido el 76,6 por ciento en las importaciones y del 36,9 por ciento en las exportaciones. Por ello el déficit comercial español ha crecido un 127 por ciento sobre Septiembre del año pasado.

## Muere en accidente de tráfico el desidente ruso Amalrik

(Viene de la página 15)

establecido en el Acta de Helsinki sobre desarme, derechos humanos y cooperación económica.

Este acuerdo, alcanzado en el seno de la Conferencia «paralela» a la CSCE, se ha logrado a pesar de que en los debates han intervenido representantes de ambos bloques.

A pesar del acuerdo final, los debates han dejado traslucir la tensión existente entre los bloques soviético y occidental. Los delegados de ambos se enzarzaron a lo largo de las sesiones en duras polémicas que alcanzaron su punto culminante en las mutuas acusaciones vertidas por norteamericanos y soviéticos en torno al derecho de los ciudadanos a la información.

El documento final de la Conferencia «paralela», en el que se pide el cumplimiento de lo acordado en el acta de Helsinki será entregado a los participantes en la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa, al secretario de la ONU, Kurt Waldheim, y a los Gobiernos de los países asistentes a la Conferencia «paralela».

Dieciocho extranjeros pueden ser expulsados

Madrid (Efe). — Esta tarde han pasado a disposición judicial las treinta y nueve personas detenidas ayer frente al Palacio de Congresos y Exposiciones, donde se celebra la Conferencia de Madrid, ha sabido «Efe» en fuentes policiales.

Sobre los dieciocho manifestantes extranjeros pesa la propuesta de expulsión del territorio español por «manifestación ilegal y alteraciones del orden público».

EL CADAVER DE AMALRIK SERA INCINERADO EN MADRID

Guadalajara (Logos). — Cerca de las diez de la noche de hoy se personó en Guadalajara Guzel Makudinova, esposa de Andrei Amalrik fallecido en las últimas horas del martes al sufrir un accidente de circulación a la altura del kilómetro 80 de la nacional II Madrid-Barcelona, término de Trijueque. La esposa que viajaba en el mismo automóvil y resultó ilesa había marchado a Madrid sin que hubiera podido ser localizada, para disponer lo que había de hacerse con el cadáver.

La decisión de la esposa es que el cadáver sea trasladado a Madrid, lo que tendrá lugar el jueves, alrededor de la una de la tarde con llegada prevista al velatorio de la calle Galileo. El último destino de este ruso singular y polémico, que ha ocupado un primer plano en la actualidad de las últimas horas será el crematorio, lo que tendrá lugar también en Madrid el próximo sábado o lunes inmediato, si no pudiera ser el primero de estos días.

## GUIA PROFESIONAL

JOSE MUÑOZ AVILA

RINON PIEL Y VIAS URINARIAS  
Héroes del Alcózar 4-1.º  
Teléfono 20 48 23

JOSE LLORENTE

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y Puericultura  
Consulta de 5 a 7  
Avenida del Cid, 3, 4.º A  
Teléfono 201594

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2. Teléfono 299349

José M.ª de Sebastián

MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Victoria, 46, 4.º D. (Edificio Gasset). Teléfono 203789.

EMILIA LASTRA

ANALISIS CLINICOS  
Plaza de la Cruzada, 6-11.º  
Teléfono 20 34 12

Dr. JOSE LUIS PEREZ SALVADOR

OFTALMOLOGO  
Jefe Servicio Oftalmología  
Residencia Sanitaria  
"General Yagüe"  
Avda. Reyes Católicos, 16  
escalera III, 3.º A.  
Consulta previa cita  
Teléfono 223012

J. MARTIN PARDO

PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 11 a 1,30  
y horas convenientes  
excepto sábados  
Héroes de la División Azul,  
3, 1.º D. Teléfono 214166

JUAN JO CHU

DERMATOLOGIA MEDICO QUIRURGICA  
VENEREOLOGIA

CIRUGIA DE LA PIEL

Horas a convenir: Teléfono 22 57 92  
José María de la Puente, 8, 2.º derecha.  
(Esquina a General Vigón)

E. BARAHONA CORDERO

PIEL Y VENEREAS

Consulta: de 11 a 12,30  
y tardes convenientes.

Calle Valladolid, 2, 1.º C.  
TELEFONO 20 72 26

Dr. RIDRUEJO

Especialista en Medicina  
Interna y Cardiología.

Consulta:

Julio Sáez de la Hoya, 6-7.º A  
Tel.: 229863. (Previa citación)

Dr. VALLEJO

Oído, Nariz y Garganta.

Consulta:  
De lunes a jueves de 4 a 7.  
Av. Carlos Miralles, 55-4.º B.  
ARANDA DE DUERO

I. ARROYO HIDALGO

NEUROLOGIA

Av. Reyes Católicos, 8-1.º C.  
Consulta previa cita.

Teléfonos:  
22 49 22 (tardes) y 2195 38  
(mañanas)

Dr. SANTAMARINA

OCULISTA

de 11 a 1 y tardes convenientes  
J. Sáez de la Hoya, 1-1.º C.  
Teléfonos 20 48 77 - 21 93 51

M. VILLANUEVA CIRAC

CIRUGIA ORTOPEDICA  
Y TRAUMATOLOGIA

ORTOPEDIA DEL PIE

Consulta: Previa petición de hora.  
Julio Sáez de la Hoya, 8-4.º  
(tardes) Telf 221737

# El XV Congreso de la Internacional Socialista

(Viene de primera página)

rán a principios del año entrante. Todo ello significa sin duda alguna, una gran responsabilidad para las deliberaciones a efectuarse en este Congreso.

## AUDIENCIA REAL

Madrid (Efe). — Los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía han recibido esta tarde, en audiencia celebrada en el Palacio Real, a los dirigentes de la Internacional Socialista. Asistieron a la audiencia, el presidente de la organización, Willy Brandt, quien hizo la presentación a los Reyes de los dirigentes de la Internacional Socialista; el secretario general, Bernt Carlsson; los presidentes honorarios, Trygve Bratelli, David Lewist, Jos Van Einde y Giuseppe Saragat; así como los vicepresidentes Felipe González, Ichio Asukata, Edward Broadvent, Michael Manley, Gonzalo Barrios, Bettino Craxi, Bruno Kreisky, Ianne Mikardo, Dlof Palme, Irene Petri, Leopoldo S. Senghor, Daniel Oduber, Shimon Peres, Mario Soares, Reuill Steen, Joop Den Uyl y Anselmo Sule.

Durante cerca de tres cuartos de hora, don Juan Carlos y doña Sofía conversaron con la Delegación

de la I. S. dentro de la mayor cordialidad, en un encuentro que, según Felipe González, ha servido para tomar un contacto directo entre los Reyes y los asistentes de las cuestiones de mayor actualidad como la Conferencia de Seguridad, papel y porvenir de la I. S. entre otros.

Felipe González manifestó posteriormente que se había desarrollado en un ambiente de máxima cordialidad, y que el Monarca había mantenido conversaciones directas tanto con Willy Brandt, como con otros miembros de la Dirección de esta organización.

Los representantes de la Internacional Socialista expusieron al Rey don Juan Carlos los objetivos de la organización, perspectivas

de desarrollo del Congreso, su idea sobre la Conferencia de Seguridad y Cooperación europea, y situación de las relaciones internacionales.

## PETICION A LA I. S.

Madrid (Efe). — «Pedimos a la Internacional Socialista que apoye a los grupos progresistas de Polonia y al pueblo polaco, no sólo política, sino materialmente», ha declarado el presidente de la Unión Socialista de la Europa Central y Oriental (Organización de socialistas disidentes de países del Centro-Este del continente), señor Bruno Kalnins, en el transcurso de una conferencia de Prensa. Diversas delegaciones de partidos socialistas de países del Centro-Este europeo

asisten como observadores al Congreso de la Internacional Socialista. Previamente, la Unión Socialista de la Europa central y oriental ha efectuado en Madrid una conferencia de dos días de duración, a fin de analizar diversos temas relativos a los derechos humanos en los susodichos Estados del Centro-Este del viejo continente.

Según el presidente de esta organización, la evolución de la situación polaca influirá positivamente en los países de la Europa Centro-Oriental. «Por esta causa —dijo—, las autoridades de aquellos Estados han recrudecido la represión en la Europa Centro-Oriental y en Rusia, luego de los últimos acontecimientos de Polonia».

# Regresan a España los dos liberados del pesquero «Garmomar»

Madrid (Efe). — A las cinco y media de esta tarde han llegado al aeropuerto de Madrid-Barajas, en vuelo regular procedente de Argel, los dos miembros de la tripulación del pesquero «Garmomar» liberados por el Frente Polisario, por encontrarse enfermos.

Los llegados, el patrón Antonio Budiño y el maquinista Manuel Fernández, fueron recibidos por sus respectivas esposas y por representantes de los Ministerios de Asuntos Exteriores, Agricultura y Pesca e Instituto Social de la Marina.

## DECLARACIONES

Madrid (Efe). — «A mis trein-

ta y seis compañeros del «Garmomar» que siguen en el Sahara les pido que tengan paciencia y que el Gobierno no les tiene abandonados, como hemos comprobado en Argel», ha declarado a los periodistas Manuel Fernández García, maquinista del pesquero apresado.

Manuel Fernández, el maquinista del barco, fue el portavoz durante la rueda de Prensa mantenida en Barajas, y comenzó diciendo que sólo ha pasado miedo en el momento en que los treinta y ocho tripulantes pusieron pie en la playa adonde fueron conducidos por una lancha «Zodiac», después de ser apresados en alta mar a la una y media de la madrugada del día 22 del pasado mes de Mayo.

Añadió Manuel Fernández, que sólo salieron algunas veces de los campamentos para atender a los periodistas y que vivieron todo el tiempo en tiendas de campaña. Las condiciones de vida fueron siempre buenas, dentro de los escasos medios de que dispone el «Frente Polisario».

En otro momento de la rueda de Prensa, el maquinista del «Garmomar» manifestó que desde el día siguiente a su detención contaban con aparatos de Radio que utilizaban sin impedimentos y que, gracias a ellos, podían seguir diariamente la información española.

Por último, intervino el patrón Antonio Budiño, quien narró técnicamente la operación de atraque a una milla y media aproximadamente de la punta del «Cabo Barbás» y como demostró a los integrantes del «Frente Polisario» la dificultad de atracar más cerca de la playa, dado el escaso calado que allí tiene el mar.

El señor Budiño expresó su agradecimiento a las personas y organismos que han intervenido para lograr su liberación.

Los dos pescadores liberados emprendieron vuelo, poco después de su llegada de Argel, con destino a Santiago de Compostela.

## LLEGADA A SANTIAGO

Santiago de Compostela (Efe). «Estamos muy contentos, muy emocionados, pero también muy tristes porque pensamos en los compañeros que quedan allá», fueron las primeras manifestaciones que hicieron al llegar a tierra gallega los dos tripulantes del «Garmomar», Manuel Fernández García y Antonio Budiño Fernández, que han sido los primeros liberados por el «Frente Polisario».

Ambos marineros, acompañados de sus esposas, llegaron a Santiago de Compostela hacia las ocho y cuarto de la tarde, procedentes de Madrid, en vuelo regular de Iberia.

Desde Santiago, Manuel Fernández y Antonio Budiño emprendieron viaje a sus domicilios hacia las ocho y media de la tarde, situados en Noya y Marín, respectivamente.

# NUEVO ATRACO EN GUIPUZCOA

San Sebastián (Logos). — Un nuevo atraco ha tenido lugar en Guipúzcoa, concretamente en la sucursal de la Caja de Ahorro Provincial de Villabona, cercana a San Sebastián. Los autores han sido dos individuos encapuchados y armados con pistola, quienes, tras intimidar a los empleados han conseguido un botín de unos 2 millones de pesetas. Después se han dado a la fuga a bordo de un automóvil Simca 1.200, matrícula de San Sebastián, que al parecer, había sido robado poco

**TEXTIL 81 HOGAR 81**

**12ª FERIA INTERNACIONAL DE MANUFACTURAS TEXTILES PARA EL HOGAR Y LA DECORACION. VALENCIA DEL 20 AL 24 DE ENERO DE 1981**

Textil Hogar le dá la bienvenida y le ofrece la posibilidad de realizar cómodamente sus mejores negocios.

50.000 metros cuadrados de:  
 Alfombras y revestimientos de suelos - Textiles para la decoración  
 Cortinajes, visillos y tapicerías - Ropa de cama, mesa, baño y cocina  
 Fibras e hilados - Accesorios.

INFORMACION: TEXTIL HOGAR/81 - Apartado 476 VALENCIA  
 Dirección Telegráfica: FERIARIO Télex: 62435  
 Teléfono: (96) 340 10 11

## PARO DE TRES HORAS EN EL PUERTO DE BARCELONA

En Bilbao, grupos de mujeres bloquean la sede de los empresarios

Barcelona (Logos). — En las tres primeras horas de la jornada de hoy, de 7 a 10, el puerto de Barcelona estuvo totalmente paralizado, al no acudir al trabajo los estibadores de la O. T. P. al serles comunicado que 400 de ellos habían sido sancionados con tres días de suspensión de empleo y sueldo. Esta sanción se debe a que durante dos días dichos trabajadores permanecieron en huelga en cuatro empresas portuarias barcelonesas como protesta por la promulgación del decreto que reforma su Ordenanza Laboral y la propia O. T. P.

## BLOQUEADA LA SEDE DE LOS EMPRESARIOS

Bilbao (Logos). — Unas 200 esposas de los trabajadores de la Empresa «Olarra, S. A.», después de manifestarse por distintas calles, y frente al Gobierno civil, ocuparon los accesos a la Confederación General de Empresarios de Vizcaya, de la que es presidente Luis Olarra, y a donde se dirigieron con la intención de ocupar las oficinas, al serles cerrada la puerta, se quedaron en las escaleras desde las once y media de la mañana, hasta poco después de las dos y media.

Más tarde acudieron a protegerlas algunos trabajadores, en número superior a los 200, que cortaron el tráfico intermitentemente.

A las dos de la tarde, varias patrullas de la Policía Nacional tomaron posiciones, por tratarse de la hora en que finaliza la media jornada de los empleados de la Confederación, que se veían imposibilitados de abandonar su lugar de trabajo.

A las dos y media, la Policía, después de dar varios avisos, cargó con pelotas de goma contra los concentrados en los alrededores y sacó una a una a las mujeres que ocupaban las escaleras permitiendo así la salida del personal.

# El Papa, satisfecho por la legalización en Polonia de los sindicatos independientes

## En Alemania federal los protestantes quieren dialogar con Juan Pablo II

Ciudad del Vaticano (Efe). — Entre las 8.000 personas que asistieron hoy a la audiencia general celebrada por el Papa Juan Pablo II en el «Aula Pablo VI» del Vaticano, estuvieron presentes varios grupos de España e Iberoamérica.

En sus discursos en varios idiomas, el Pontífice continuó su ciclo de reflexiones sobre la teología del matrimonio, comentando especialmente la relación mutua entre lo «ético» y lo «erótico», según el sermón de Cristo en la montaña, y expresó su satisfacción por la legalización de los sindicatos independientes en Polonia.

De España, asistieron a la audiencia varios grupos de matrimonios, especialmente de Toledo.

### LOS PROTESTANTES QUIEREN DIALOGAR CON EL PAPA

Bonn (Efe). — «Los protestantes alemanes confían en que la próxima visita pa-

pal constituya el punto de partida para un diálogo continuado», dijo hoy el presidente del Consejo de Iglesias Evangélicas en Alemania.

El obispo Eduard Lohse, presidente del «EKO», manifestó en la ciudad alemana de Hannover que considera este diálogo como muy conveniente, a pesar de las diferencias entre ambas confesiones cristianas.

Hizo referencia a las tensiones habidas entre católicos y protestantes en las últimas semanas, a raíz de la próxima visita del Papa y señaló que no le parece adecuado insistir en las cuestiones conflictivas.

Entre los representantes de la Iglesia Evangélica y el Papa Juan Pablo II, tan sólo se celebrará una entrevista de dos horas, debido al apretado programa de la visita papal.

El obispo evangélico recomendó a ambas Iglesias que se esfuercen por aumentar la mutua comprensión.

# JOVEN URUGUAYO SECUESTRA UN AVION

Buenos Aires (Efe). — Orlando Castro, un uruguayo de 21 años, secuestró el avión de la compañía «Arco», que realizaba el vuelo entre la ciudad de Colonia (Uruguay) y Buenos Aires. Armado con una pistola y una bomba rudimentaria, Castro subió al avión en Colonia y se hizo con el control. Los pilotos sobrevolaron Buenos Aires durante dos horas, hasta que las autoridades del aeropuerto permitieron el aterrizaje.

El secuestrador autorizó la salida del avión a todos los hombres de a bordo, reteniendo como rehenes a seis mujeres y tres tripulantes. Castro ha pedido dialogar con el embajador de Argelia en Argentina y posteriormente puso como condición para abandonar el avión, asilo en las Embajadas de México, Nicaragua y Libia. El secuestrador había pedido al parecer facilidades para viajar a Cuba o Argelia, pero se le dijo que al primer país no sería posible porque Uruguay no mantiene relaciones con dicho país.

El embajador uruguayo en Argentina dirige las negociaciones con el secuestrador, y éstas continúan, mientras se informa que las baterías del avión, un viejo «Convair», se están agotando, por lo que el secuestrador utiliza poco la radio para no quedar incomunicado. El tráfico en el aeropuerto metropolitano bonaerense, «Jorge Newbery», está suspendido y todos los vuelos han sido desviados.

# OLOF PALME, DESIGNADO POR WALDHEIM PARA MEDIAR EN EL CONFLICTO IRAN-IRAK

## Christopher regresó a los Estados Unidos

### El viceprimer ministro iraquí no ha logrado armas de la Unión Soviética

Nueva York (Efe). — El secretario general de la ONU ha elegido a Olof Palme como su representante personal mediador en el conflicto entre Irán e Irak, una vez recibida autorización del Consejo de Seguridad y la aceptación de los dos países beligerantes.

Según lo previsto, Palme viajará a Teherán y Bagdad para negociar el cese de la guerra. Aunque su misión es considerada muy difícil, en medios de la ONU se considera alentador el hecho de que tanto Irán como Irak hayan aceptado la mediación de Palme.

Por su parte, el subsecretario de Estado Warren Christopher ha regresado hoy a Washington luego de entregar en Argel la respuesta de su Gobierno a las autoridades iraníes.

«La situación es muy complicada y delicada. Los próximos pasos dependerán de la reacción iraní a nuestra respuesta», comentó a su llegada. El Departamento de Estado ha declarado que el objetivo de Christopher se ha cumplido con creces.

ARGEL ENTREGA LA RESPUESTA DE EE. UU A TEHERAN  
Beirut (Efe). — El embajador argelino en Irán regresó hoy a

Teherán para entregar al Gobierno de la República Islámica la respuesta de Washington a las cuatro condiciones iraníes para la puesta en libertad de los rehenes.

Palme, que salió esta mañana de Estocolmo para intervenir mañana en la reunión de la Internacional Socialista de Madrid, viajará el próximo viernes a Nueva York para coordinar con Waldheim las gestiones que emprenderá durante su estancia en Bagdad y en Teherán.

El presidente del Tribunal Supremo iraní y jefe del partido de la República Islámica, el ayatollah Beheshti, manifestó hoy que la respuesta norteamericana a las cuatro condiciones fijadas para la liberación de los rehenes ha de ser examinada por el Parlamento iraní y éste decidirá si las razones alegadas por Washington constituyen o no un impedimento real para el cumplimiento de las exigencias.

El informe con las actualizaciones de Washington será entregado hoy por el embajador argelino en Teherán al primer ministro iraní.

### SITUACION EN EL FRENTE

Irán atribuyó hoy también importantes éxitos militares a sus tropas de Tierra en el sector central del frente, donde cayeron 350 soldados iraquíes en los alrededores de Qasre-Shirin, así como en el frente Sur de la provincia de Juzestán, donde los iraníes destruyeron gran número de vehículos militares y un depósito de misiles iraquíes, al Noreste del puerto de Joramshar, y causaron alrededor de cien bajas en las filas enemigas, en los alrededores de la ciudad de Dezful.

VICEPRIMER MINISTRO IRAQUI ABANDONA LA U.R.S.S.

Moscú (Efe). — Después de sólo veinte horas de estancia en esta capital, el viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, emprendió el regreso a su país, indicaron fuentes próximas a la

Embajada de Bagdad, mientras que en medios soviéticos no se ha informado nada al respecto.

Aziz se proponía permanecer 48 horas en Moscú. Pero al igual que en su anterior visita a la URSS (finales de Septiembre), sólo pudo entrevistarse con dirigentes secundarios.

Corresponsales occidentales coinciden en afirmar que Aziz venía a pedir suministros de armamento soviético y ayuda económica suplementaria, pero la URSS mantiene sus distancias con el régimen iraquí, pues no aprueba el actual conflicto con Irán.

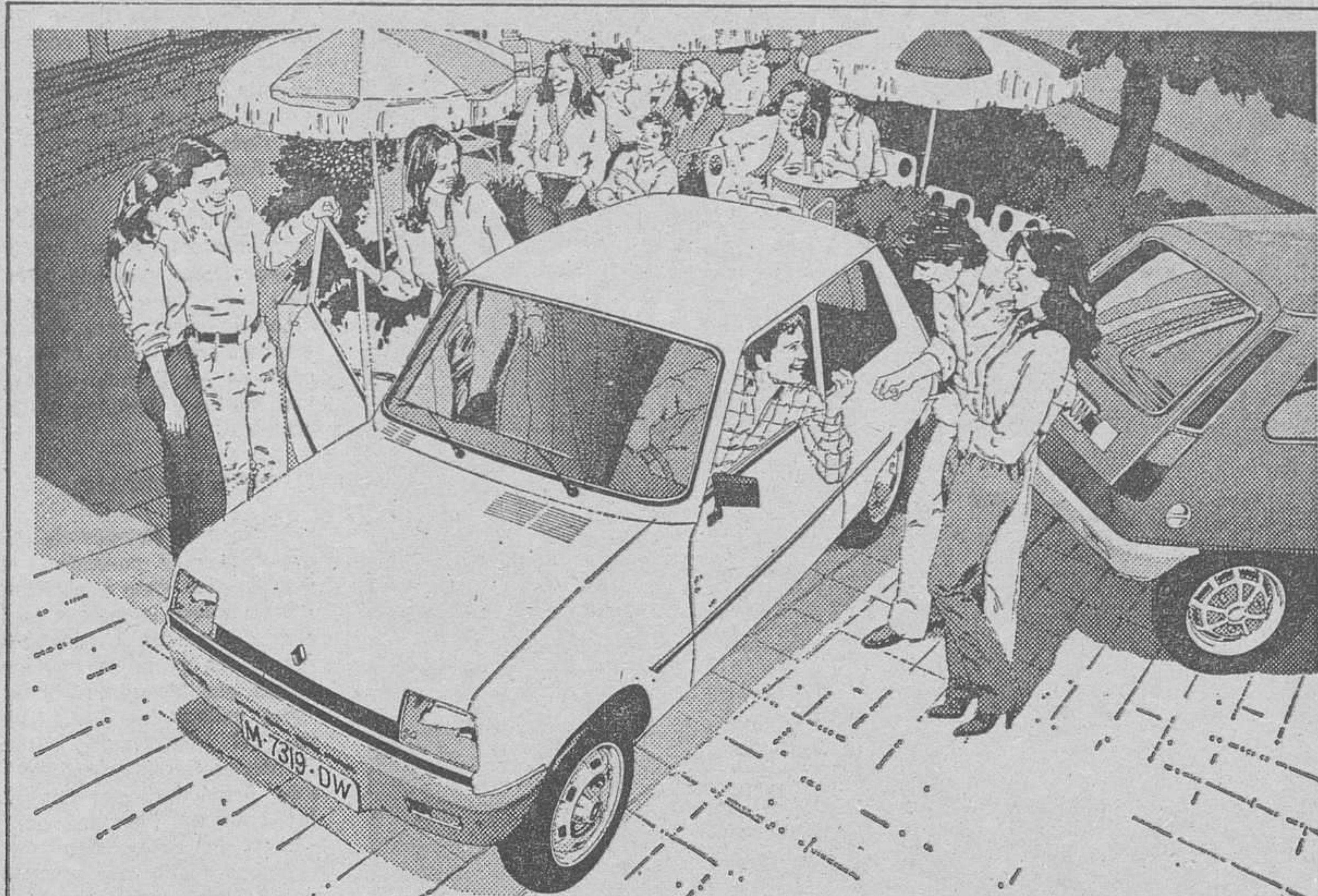
## El tren retrasó su salida, porque faltaba «Don Vito»

Milán (Italia). — Sólo cuando «Don Vito» llegó con su corte de «gorilas», el expreso Milán-Catania pudo ponerse en marcha.

El interminable tren, de casi un kilómetro de largo, permaneció varios minutos bloqueado en la estación de Milán mientras cuatro individuos armados amenazaban a un perplejo maquinista en estos términos: «No salga, falta Don Vito».

Y por fin, con varios minutos de retraso, llegó el misterioso personaje: elegante, seguro de sí mismo y acompañado de su séquito, «Don Vito» subió en un vagón de primera clase y el tren partió rumbo a Catania.

El episodio data del 1.º de Noviembre, pero hasta hoy no ha sido denunciado a la Policía, que, como primera medida, ha comenzado a averiguar la identidad del «padrino» capaz de parar un tren.



# Renault 5 y nosotros.

Renault 5 es mucho más que un coche. Es, a veces, el mejor amigo, el compañero. Infatigable, capaz y preparado.

Renault 5 nunca pide nada y gasta lo justo y menos. Potencia y seguridad que se siente. Nosotros y Renault 5. Como siempre los buenos vamos juntos.

VERSION	MOTOR	GASOLINA	A 90* Km/h.	A 120* Km/h.
5 TL	1.108 c.c.	Normal	5,5	7,5
5 GTL	1.108 c.c.	Super	5,2	6,9
5 TS	1.289 c.c.	Super	5,8	7,8
5 Copa 5 veloc.	1.397 c.c.	Super	5,6	8

\* Resultados de consumo en litros obtenidos en pruebas efectuadas según normas europeas A-70.

Por eso le esperamos con nuestro común amigo Renault 5.

## RENAULT 5 Conocerlo es amarlo

En **Red Renault de Burgos**

### AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO

Por medio del presente anuncio se NOTIFICA al vecindario y contribuyentes en general que la cobranza en periodo voluntario de las exacciones municipales que a continuación se relacionan y según acuerdo adoptado por la Comisión Municipal Permanente de este Excmo. Ayuntamiento en su sesión celebrada el día 5 de los corrientes, tendrá lugar en esta Capital desde el día 15 del actual hasta el día 15 de Enero del próximo año, siendo las siguientes: Impuesto Municipal sobre la Radicación, 1980; Decretos y Tasas sobre la Industria y el Comercio, 1980; Derechos y Tasas sobre la Propiedad Inmueble, 1980 y determinadas diferencias sobre Derechos y Tasas de la Propiedad Inmueble de los ejercicios de 1978 y 1979.

A tal efecto se advierte que las Oficinas de la Recaudación Municipal están situadas en la calle Aranda de Duero, N.º 5, planta baja, de esta Ciudad, siendo el horario de despacho al público de 9,30 a 13,30 horas de la mañana durante el plazo citado y también de las 16 a 20 horas de la tarde durante los últimos diez días del mismo.

Los contribuyentes que así lo deseen podrán hacer uso de las modalidades de domiciliación de pago y de gestión de abono en Entidades Bancarias y Cajas de Ahorro con arreglo a las normas señaladas en el artículo 83 del Reglamento General de Recaudación.

Los obligados al pago que no hubieran satisfecho sus deudas en el plazo señalado anteriormente, podrán pagarlas sin apremio más con un recargo de prórroga del 5 % desde el día 16 al día 31 de Enero de 1981.

Caso de que tampoco fuera satisfecha la deuda dentro de este plazo de prórroga, los recibos pendientes de pago quedarán incurso automáticamente en el recargo de apremio del 20 % de su importe.

Burgos, 7 de Noviembre de 1980  
EL ALCALDE

# WASHINGTON PRESIONA PARA QUE SUS ALIADOS DE LA N. A. T. O. ELEVEN LOS GASTOS DE DEFENSA

## Conferencia sobre el terrorismo: análisis del caso español

Bruselas (Efe). — Los quince países miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte iniciaron hoy en Bruselas consultas intensivas sobre el papel de la alianza en el mundo, la nueva estrategia nuclear norteamericana y el futuro de la distensión ante las dificultades porque atraviesa la conferencia de Madrid. Se abordará la situación creada por la invasión de Afganistán, los sucesos de Polonia y la elección de Reagan.

Entre hoy y el viernes están previstas reuniones del Comité de Defensa, del Grupo de planes nucleares y del Comité militar, máximo órgano decisorio a escala defensiva.

Estados Unidos intenta convencer a los aliados para que eleven el presupuesto de defensa, acordado en el tres por ciento. A este fin, el secretario de Defensa, Brown, ha salido de Washington con destino a Bruselas y participará en las reuniones.

El Gobierno estadounidense ha recibido con alarma las indicaciones de varios aliados en el sentido de que posiblemente no puedan elevar los presupuestos en esa proporción. Por ello ha advertido seriamente hoy a los aliados europeos que, si se muestran reacios a elevar los gastos defensivos, podría crearse un «grave problema en la NATO». Funcionarios de la Administración Carter estuvieron hoy reunidos con los embajadores de los países miembros para mostrarles la preocupación de Washington por el incumplimiento de la promesa de algunos miembros de elevar sus gastos el tres por ciento anual. A este respecto hicieron notar la elección de Reagan y sus declaraciones en el sentido de que piensa aumentar los gastos de defensa en un seis o siete por ciento, por lo que el hecho de que Europa no sea capaz de elevar sus gastos en el tres por ciento crearía problemas y divisiones en el seno de la organización, según los dignatarios del Gobierno de Washington.

### CONFERENCIA SOBRE EL TERRORISMO

París (Juan Pedro Quiñero) (Colpisa). — Hoy se inauguró en Estrasburgo, en la sede del Consejo de Europa, la Conferencia internacional sobre el terrorismo, en la que participarán, durante tres días, más de un centenar de parlamentarios, responsables gubernamentales, universitarios, juristas, expertos en materia de seguridad, con el fin de examinar los medios para combatir la violencia terrorista, como primordial «factor de desestabilización» de las sociedades democráticas.

España y el terrorismo vasco ocuparán un puesto primordial en los análisis de esta Conferencia. La representación oficial española estará integrada por el procurador Eduardo Mendizábal; el fiscal general del Estado, Juan Manuel Fanjul, y Juan Tomás de Salas, presidente del grupo de Prensa «Información y Publicaciones».

Mendizábal y Fanjul intervinieron ayer en la ponencia «Cuestiones jurídicas». Juan Tomás de Salas intervendrá mañana como ponente sobre el tema «Deberes de la información, la cultura y la educación».

La conferencia estará dividida en cuatro grandes temas de trabajo:

1.—Cuestiones jurídicas y

políticas, analizando temas como la limitación de los derechos individuales, la independencia de la Magistratura, las responsabilidades de los partidos políticos y los Gobiernos en la lucha contra el terrorismo.

2.—Cuestiones de seguridad, abordando el tema de la colaboración entre las Fuerzas de la Policía y Seguridad y la población civil.

3.—Papel de los medios de comunicación ante el fenómeno terrorista.

4.—Cuestiones de cooperación internacional: capítulo en el que deberá tratarse de los problemas que plantea la creación de un espacio policial y jurídico europeo, los problemas de-

privados de la extradición, las relaciones entre la Convención europea de para la Represión del Terrorismo y la Convención europea de los Derechos del Hombre.

El caso español, en esta Conferencia, ocupa un puesto privilegiado: en ningún país de Europa, las amenazas y actos de sangre de la violencia terrorista provocan amenazas tan graves y peligrosas para el tejido social.

### POLONIA CONMEMORA SU INDEPENDENCIA

Varsovia (Efe). — Más de diez mil personas participaron en la manifestación conmemorativa del sexagésimo segundo aniversario de la independencia, que recorrió las calles de Varsovia

el martes por la tarde y terminó en la plaza de la Victoria ante el monumento al soldado desconocido.

La Policía no hizo acto de presencia, pese a las pancartas provocadoras de algunos manifestantes y aunque el acto popular no estuviese reconocido oficialmente. Tras una misa celebrada en la Catedral de San Juan, los fieles se dirigieron al centro de la manifestación y depositaron una corona ante la tumba al soldado desconocido. No se registraron incidentes.

Por otra parte, el Gobierno y el partido se mostraron satisfechos por la sentencia del Tribunal Supremo de anular los cambios introducidos en los estatu-

tos del sindicato «Solidaridad» por el juez de Varsovia. El Comité Central estuvo reunido y posteriormente declaró uno de sus miembros que la sentencia garantiza la independencia de «Solidaridad» y que ahora el objetivo principal es sacar al país de la crisis. Sin embargo, el jefe del Gobierno acusaba a los huelguistas de haber empeorado la situación por haber abusado de ese derecho.

La crisis afecta particularmente al sector agrario. El campo se resiste a la colectivización del partido, y mientras tanto 120.000 hectáreas están sin cultivar y no se emplean unos 50.000 tractores. Más del 75 por ciento de la superficie cul-

tivada está en manos privadas, pero dos tercios de los campesinos poseen menos de cinco hectáreas.

Por otra parte, el Papa Juan Pablo II expresó hoy su satisfacción por la aprobación de los estatutos de los sindicatos. Al término de la audiencia general, se dirigió en polaco a varios compatriotas y les expresó su alegría «por lo que ha ocurrido durante los últimos días en nuestra patria».

Continúan, en el campo laboral, las huelgas de médicos y enfermeros. El Gobierno comenzó hoy las negociaciones con un grupo de Gdansk que mantienen la huelga desde hace seis días.

**TAPIFLEX**

CUIDA SU ESPALDA

TAPIFLEX es un lecho continuo e insonoro sin curvas cóncavas ni convexas que el cuerpo pueda detectar.

TAPIFLEX es un lecho rígido y saludable que evita y corrige los desequilibrios de espalda y es la base ideal para colchones de muelles.

TAPIFLEX de FLEX se adapta a cualquier tipo de cama con largueros o puede llevar patas como lecho independiente del cabecero.

**TAPIFLEX**

ES LA SUPERACION DEL SOMIER



## LOCAL Y PROVINCIAL

## UNA MUJER MUERTA EN CHOQUE DE VEHICULOS

Cinco heridos en otra colisión

Un mortal accidente de circulación se produjo en la tarde de ayer, a las cuatro y cuarto, en el kilómetro 211,300 de la carretera nacional Madrid-Irún, en el término de Villamayor de los Montes.

El turismo BU-31.728, conducido por Agapito Núñez Lázaro, de 48 años, chocó con el camión SS-8.179-K conducido por Miguel Moreno Fernández, de 41 años.

Resultó herido grave el conductor del coche de Burgos y muerta su acompañante Mariana Ruiz López, de 43 años. El camionero salió ileso.

La Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil practicó las diligencias correspondientes.

## VARIOS HERIDOS EN ACCIDENTE

En la carretera de Logroño, chocó contra unas vallas de las obras allí existentes, el turismo BU-3715, conducido por José Antonio Miguel Ellices Añón, de 27 años, casado, industrial con domicilio en nuestra capital, calle La Puebla, número 20. El suceso se produjo, según nos informa la Policía Municipal que practicó las diligencias correspondientes, en la noche del pasado lunes.

El conductor resultó herido gravísimo e ingresado en la Residencia Sanitaria, en la U.V.I. y posteriormente fue trasladado al Sanatorio de Valdecilla.

Presenta heridas menos graves su esposa María Angeles Elarralde Manzano, natural de Oviedo y Luis Alberto Monje del Prado, de 22 años, soltero, domiciliado en nuestra ciudad, calle San Juan de Ortega, número 20.

También resultó herido de menor importancia el joven estudiante Francisco Javier López Ruiz, de 22 años, domiciliado en la avenida de Yagüe, número 8, que ha sido dado de alta en la Residencia Sanitaria donde, como los anteriores, ingresó. Asimismo, presenta lesiones graves Luis Javier Bartolomé Sánchez, de 26 años, casado, pintor, con domicilio en nuestra capital, calle de Miranda, número 19.

## NACIONAL

## FALLECE UNA NIÑA, POR SUPUESTOS MALOS TRATOS

Por el método del «butrón», en Benidorm se llevan joyas valoradas en setenta y dos millones de pesetas

Un cazabombardero americano, se estrella en Navarra

Santa Cruz de Tenerife (Efe). — María Luisa Armas, de tres años, ha fallecido en la Residencia Sanitaria de esta capital, donde ingresó el domingo con desprendimiento craneal, producido por supuestos malos tratos. Su padre y su abuela han pasado a disposición judicial.

La pequeña, que presentaba además numerosos golpes y contusiones en todo el cuerpo y permaneció en estado de coma desde su ingreso en el hospital, fue trasladada al centro sanitario la noche del domingo desde la localidad de Guimar, donde el médico del pueblo presentó una denuncia contra el padre y la abuela de la menor por estimar que existían indicios racionales de que las lesiones estuvieran causadas por malos tratos.

La Guardia Civil de Guimar procedió a la detención de Luis Armas Quintero, de 28 años de edad, y María Paz Quintero Hernández, de 56, padre y abuela de la menor.

Una hermana, un poco mayor que la víctima, quedó bajo custodia del sargento de la Guardia Civil de la citada localidad. Los detenidos han pasado a disposición judicial.

Al parecer, los familiares de María Luisa alegaron que la pequeña se había producido las lesiones al caerse por una escalera, pero el médico, que ordenó su traslado urgente a la Residencia Sanitaria, presentó la denuncia al considerar poco probable la versión.

María Luisa Armas y su hermana estaban al cuidado del padre y la abuela por haberles concedido un juez la tutela después de la separación de los padres.

cas de tiro en el polígono de maniobras de Bárdenas, y los pilotos se salvaron al arrojarse en paracaídas.

El avión procedía de la base norteamericana de Spandale (Alemania) y los tripulantes han sido trasladados a la base de Tarazona.

## MAS DE 20 ACCIDENTES DESDE 1968

Zaragoza (Logos). — Con el Phantom F-4 estrellado cerca de Tudela, suman más de 20 los accidentes producidos por aviones procedentes de la base aérea de Zaragoza desde 1968, en posible misión de entrenamiento o tiro.

En esta última ocasión, según informó la Secretaría general de la III Región Aérea, a causa de un posible fallo en el sistema hidráulico de mando se estrelló cerca de Tudela un Phantom F-4 de las Fuerzas Aéreas Norteamericanas con base en Zaragoza. El avión se dirigía en un programa de tiro, a un campo de entrenamiento de las Bárdenas Reales, cuando se produjo el fallo de forma que el avión se estrelló a 37 kilómetros al Sureste del citado campo, exactamente a unos 15 kilómetros de Tudela, en el término municipal de Fontella.

La tripulación, compuesta por dos capitanes, resultó ilesa.

## INTERNACIONAL

## SEIS PERSONAS HALLAN LA MUERTE AL CHOCAR UN AUTOBUS Y UN TREN

Incautado un cargamento de cocaína

Varsovia (Efe). — Seis personas murieron anoche en una colisión entre un tren de mercancías y un autobús, ocurrida en un paso a nivel, en el Distrito Sureño polaco de Katowice. En el autobús viajaban

obreros de una fábrica, nueve de los cuales resultaron gravemente heridos.

## INCAUTADO UN VALIOSO CARGAMENTO DE COCAINA

Santiago de Chile (Efe). — La incautación del más importante alijo de cocaína descubierto hasta ahora (44 kilos, por valor de unos 825 millones de pesetas), ha permitido desarticular a una banda internacional de traficantes de droga de Chile, Perú y Colombia, informa la Policía.

Cuatro miembros de la banda han sido detenidos, pero no el chileno Jesús Guinart Moral, considerado uno de los más importantes jefes del contrabando de cocaína.

El grupo remitía la droga desde Perú a Chile, y desde aquí era ocultada en artículos de artesanía que eran enviados a Colombia.

Apartet de valioso cargamento de cocaína, la Policía se incautó de dos vehículos, y los fondos financieros que tenía el grupo para operar equivalentes a unos 2.025.000 pesetas.

## EL HURACAN "JEANNE" SE ALEJA DE CUBA

La Habana (Efe). — El huracán "Jeanne" se aleja lentamente de Cuba, según el último boletín emitido por el Instituto de Meteorología de la Academia de Ciencias de Cuba.

La nota emitida esta tarde dice que durante el día de hoy la perturbación ciclónica continuaba hacia el Oeste.

Para las próximas seis horas se prevé que el ciclón "Jeanne" reduzca aún más su velocidad.

La navegación continúa siendo peligrosa en la costa Norte de pinar del Río, la provincia más occidental de esta isla caribeña y también en el Canal de Yucatán.

## APROVECHANDO EL CIERRE FESTIVO, ROBAN 72 MILLONES EN JOYAS EN BENIDORM

Benidorm (Logos). — Tras celebrar Benidorm sus fiestas patronales con tres días de inactividad en el comercio, al incorporarse al trabajo, ha habido sorpresas de alto calibre, ya que en la joyería «Gimser», ubicada entre las calles Gambo y Martínez Alejos, la caja fuerte estaba desvalijada y faltaban unos 70 millones de pesetas en joyas. El robo fue perpetrado al penetrar los ladrones por la puerta de servicio de un hotel cerrado y aplicar el método «butrón», justo en la pared más cercana a la caja, por lo que los expertos consideran que el robo fue llevado a cabo y preparado con toda minuciosidad e inteligencia por un equipo de profesionales. La caja fuerte ha sido abierta mediante soplete y quizás con una taladradora de gran potencia.

Los ladrones utilizaron unos recipientes para vaciar las bandejas en donde estaban las joyas, que igualmente olvidaron en el suelo junto a la caja. Según algunos vecinos, no se escuchó señal alguna de alarma.

Hace poco más de un año que esta firma fue robada por varios ladrones, que se llevaron también, por el sistema «butrón», unos 30 millones de pesetas.

También en la joyería «Rodimar», enclavada entre las avenidas Mediterráneo y Madrid, se ha perpetrado un robo de joyas cuyo botín asciende a dos millones de pesetas. Igualmente, por el sistema «butrón», aunque triple en esta ocasión, ya que los ladrones para llegar hasta el local siniestrado, hubieron de agujerear tres paredes de tres comercios colindantes. En ninguno de los dos robos, por el momento, se tienen pistas.

## SE ESTRELLA UN F-4 AMERICANO EN NAVARRA

Zaragoza (Efe). — Poco antes de las nueve de esta mañana, se ha estrellado un cazabombardero F-4 de las Fuerzas Aéreas norteamericanas en un descampado, entre las localidades navarras de Marchante y Tudela.

El avión realizaba prácti-

## BREVE

## MAREA NEGRA EN BILBAO

Bilbao (Logos). — Desde ayer se ha detectado en el puerto de Bilbao una considerable marea negra.

El servicio de vigilancia de la Comandancia de Marina de esta capital detectaron unas grandes manchas de fuel-oil en estado natural sin haber sido utilizado, flotando sobre las aguas en las proximidades de los muelles de la estación marítima del puerto de Santurce.

Rápidamente fueron alertados y movilizados los servicios antipolución de CAMPASA, por los que seguidamente se empezó a combatir las manchas por medio de detergentes y mangueras de agua a presión, lo mismo a flote que desde los muelles.

Más de 10.000 litros de detergentes han sido utilizados.

El autor del derrame del fuel-oil fue el buque «Eco Isabela», de 2.900 toneladas de registro bruto, que en la noche del pasado lunes tomó fuel-oil en el muelle de la estación marítima de Santurce, y al parecer en vez de conectar la manguera con el depósito vacío para recibir el combustible, lo hizo en el que se encontraba lleno, lo que dio lugar a que se vertieran más de cuatro toneladas del mencionado carburante.

La Comandancia de Marina de Bilbao ha abierto expediente sancionador contra el capitán del mencionado buque, sobre el que pesará el valor de los detergentes utilizados para combatir la marea negra, cuyo precio puede ser del orden del millón de pesetas, así como los salarios del equipo que toma parte en los trabajos referidos.

## ATRACO A UNA ENTIDAD BANCARIA

Bilbao (Logos). — A las 10,10 horas de hoy y pesetas se eleva la suma apoderada de la mencionada cantidad, intimidando a los empleados. A continuación huyeron en un coche, a cuyo volante les esperaba un tercer individuo.

## SIETE MILLONES DE PERDIDAS EN EL INCENDIO DE UNA DISCOTECA

Tarragona (Logos). — Por causas que se desconocen se declaró un incendio en la discoteca «Alda» de Salou. No se han registrado desgracias personales y el valor de lo destruido por el fuego, se calcula en unos siete millones de pesetas.

## ROBO DE TABLAS DE UN RETABLO, EN PALENCIA

Palencia (Logos). — Un nuevo robo de obras de arte sacro se ha perpetrado en nuestra provincia. Esta vez ha sido en la iglesia de Santa María del Castillo, de donde los autores del sacrilegio robaron se han llevado 12 tablas del conjunto de 29 que componían el retablo principal del altar mayor. Las tablas del siglo XV de la Escuela hispano-flamenca, atribuidas a Fernando Gallego y discípulos de su alidad y representan temas bíblicos. Otras tres tablas además de las robadas han aparecido desmontadas al pie del retablo. Los autores del hecho utilizaron un procedimiento similar al empleado en el robo perpetrado en Santa Eulalia, en Paredes de Navarra. En este robo han sido retiradas las rejas de una entrada que daba a la sacristía y allí una vez dentro del templo han podido operar con gran libertad. Las tablas robadas están debidamente catalogadas y son muy conocidas.

## Rebajada una pensión por divorcio, a un penique

Londres (Efe). — Por sentencia judicial la divorciada Margaret Collyer recibirá de su ex-marido una pensión anual de un penique (1,85 pesetas) se anunció ayer en Londres.

La divorciada de 33 años, dijo al conocer el fallo del jurado: «Me considero insultada y no sé cómo podré hacer frente a las necesidades más elementales». La beneficiaria de la pensión obtuvo el divorcio hace seis años y consiguió la custodia de su hija, Tara, que ahora tiene ocho años cumplidos.

La sentencia de divorcio estipulaba que la esposa recibiera un total de cinco libras semanales para atender los gastos suyos y de la hija, pero la quiebra del negocio del ex-marido, que tenía un garaje de reparaciones mecánicas, alteró la situación financiera del responsable del pago de la pensión.

Para ajustar esa ayuda el juez acaba de disponer que la pensión quedara reducida a un penique. El esposo está casado de segundas nupcias y espera mejorar su situación para aumentar esa pensión.

## SE INVESTIGARAN LAS CAUSAS DE LA CONTAMINACION DEL RIO ASON

Santander (Efe). — El Gobierno Civil de Santander y las delegaciones de los Ministerios de Sanidad e Industria están llevando a cabo una investigación en torno al envenenamiento del río Asón, uno de los más salmoneiros de España y en cuyas aguas aparecieron muertos, el pasado sábado, dos toneladas de diferentes especies piscícolas, en su mayor parte truchas.

Por otra parte, varias poblaciones santanderinas —Laredo, Ampuero, etc.— que toman el agua para el abastecimiento de este río, se han visto afectadas al cortarse el suministro del agua.

Por último, la guardería forestal del río Asón va a realizar una denuncia oficial contra la fábrica de tornillos «Trefilería y Derivados, S. A.», situada en las proximidades de Ramales, donde comenzó a detectarse el envenenamiento del río Asón.

TRESPADERNE

# EL CALLEJERO DE LAS CIUDADES, VILLAS Y PUEBLOS DE ESPAÑA

Por Paulino LOPEZ GONZALEZ

A primera vista, la palabra callejero suena mal. La define el diccionario entre una de sus acepciones como persona que gusta de callejear, de ahí su vulgaridad.

Estadísticamente, el «callejero» es el nomenclátor, relación o catálogo de las calles, avenidas, plazas, rondas y otras vías urbanas y de una eficacia trascendental para el buen orden y gobierno de los entes urbanos. Este catálogo normalmente es alfabetizado si las vías se señalan con nombres propios, ya que también la designación de vías en algunos países es numerada.

La confección del «callejero» es obligatoria en todos los municipios de España por ser la

base para la formación de los censos de población y se realiza cada diez años hasta ahora en los años terminados en cero, aunque parece ser que por razones de acoplamiento con los censos europeos. Puede variar este período.

La importancia y valor de este documento municipal es obvia y el rigor y pureza exigibles en su confección debe extremarse al máximo para que no existan omisiones o duplicidades, siempre de mal efecto, pero que también puede ser causa de entorpecimiento en la buena gestión administrativa, y quejas fundadas de carteros, cobradores, recadistas y agentes varios que el tráfico

de esta vida que vivimos exige.

Por ello yo encuentro muy oportuna y justificada la carta al director del periódico «El Correo Español El Pueblo Vasco» que se publica el día 7 del actual por un vecino que se sienta molesto porque en el «callejero» de la villa de Bilbao figuren dos calles con el nombre de Juan de Garay; no por animadversión al fundador de Buenos Aires, sino por el desacuerdo del Ayuntamiento —a su juicio— de remodelar el «callejero», y enumera los equívocos padecidos por esta causa.

Como burgalés que soy y coetáneo muy próximo del lugar de nacimiento de Juan de Garay me siento halagado porque realiza la figura del personaje y motivo de que una vez más figure su nombre en los rotativos de Prensa. Pero pienso que este lapsus de los servicios estadísticos del Ayuntamiento de Bilbao, pudiera contribuir a una reconsideración de los ediles de la Corporación y al descolgar la placa duplicada de calle Juan de Garay, se repare el disgusto causado a numerosos vecinos de la villa al suprimir la calle de Burgos, hecho público también en el periódico arriba referido.

Estoy seguro, que si este gesto se produjera, provocaría un bienestar de convivencia en tantas gentes —vizcaínos y burgaleses— que se han afincado en un trueque de vecindad hermanando a sus tierras. Bueno sería que una Comisión del Ayuntamiento recorriera el Norte de la provincia de Burgos y comprobara la propiedad de las fincas urbanas de calle de Mena, Merindad de Montija, Espinosa de los Monteros, Merindad de Sotocueva, Valdeporres y Sencillo; y en otro eje y el más principal Medina de Pomar y Villarcayo. Y si se entra en la provincia por la Peña de Angulo, en todo el Valle de Losa, en Valle de Tobalina, Trespaderne, Oña, Poza de la Sal y hasta Briviesca sin olvidar a numerosos pueblos menores, las propiedades vascas son numerosas. Y no menos importante será la población burgalesa radicada en Vizcaya y de asentamiento fijo. Si esto es así, sería un acto de buena política, evitar situaciones que puedan ser causa de tensión entre personas llamadas a convivir en armonía, aunque nacidos en distintas provincias.

En atención a esas quejas reflejadas con mayor ardor por personas de raigambre vasco y en Prensa vasca, reponer el nombre de Burgos en alguna calle de Bilbao sería un acto concorde con la voluntad de su población.

ARANDA

# EL DOMINGO CULMINARAN LOS ACTOS DE HOMENAJE A NUESTROS ANCIANOS

SIGUE EL TIEMPO LLUVIOSO

Continuamos con un tiempo magnífico, dentro de lo que cabe, habiéndonos casi olvidado de que nos encontramos a mitad del mes de Noviembre.

Las lluvias, dentro de una temperatura suave, siguen, diríamos con creciente intensidad, pues la noche del martes al miércoles, llovió, cual si nunca hubiese llovido.

Este tiempo de lluvias favorece las operaciones de la sementera, pero en cambio, perjudica en cierto modo, la recogida de la remolacha, que, no obstante se realiza a gran ritmo.

LA FIESTA DEL ANCIANO

Nos encontramos ya dentro de la semana del anciano, semana que culminará el próximo domingo, día 13, con las grandes fiestas que se han organizado para los días sábado, 15 y domingo 16, de la siguiente manera:

El sábado se realizará la Operación Clavel, siendo los afiliados a las distintas Peñas Arandinas, quienes se encargarán de visitar cada casa, previa a la distribución de la población por zonas entre las diferentes Peñas existentes en nuestra población, siendo la recaudación que obtengan, con esta Operación Clavel a beneficio de la Residencia de Ancianos «Sagrada Familia».

El domingo, día 16, a las 11,30 de la mañana y en el Teatro-Cine Aranda se celebrará el tradicional acto del homenaje al anciano, cuyo programa siempre reviste el atractivo de que es interpretado por aficionados locales, que lamentamos no poder dar a conocer a nuestros lectores por no habérmolo facilitado la Comisión Organizadora, a la que otros años hemos pertenecido.

En el Intermedio se hará el

homenaje a los ancianos en las personas de los ancianos de más edad, uno de cada sexo, homenaje que harán todas las Asociaciones culturales de nuestra población.

Seguidamente, los ancianos que representen a los recogidos en la Residencia-Asilo, serán trasladados a la misma, desde el teatro de la misma forma que fueron llevados al lugar donde se celebró esta fiesta-homenaje, siéndoles servida una comida extraordinaria, por jóvenes señoritas, mientras grupos

folklóricos amenizan citada comida.

A las 6 de la tarde, se celebrará, en la capilla de la Residencia una misa concelebrada que pondrá fin a la fiesta y al «Día del Anciano 1980».

En nuestro diario deambular, nos ha sorprendido el ver una gran cantidad de niños y niñas en un estanco y al preguntar el motivo de esa afluencia extraordinaria de niños comprando tabaco, nos han contestado que compraban tabaco para regalárselo a los ancianos en su día.

Magnífico rasgo el de esos niños, que suponemos habrá sido generalizado el de querer también participar en ese gran homenaje a nuestros mayores.

**COMPRO CHALET**

casa grande o solar para edificados en BURGOS.

Escribir: AFFINSA

Alcalá, 87, 5.º Izd. Madrid - 9

Teléfono 226 25 17

Lea siempre

**Diario de Burgos**

BURGOS es cosa nuestra

MEJORAS EN EL ALUMBRADO PUBLICO

Según las noticias que hemos adquirido, se van a efectuar grandes mejoras en el alumbrado público.

En el Polígono Industrial, concretamente en el cruce a que ha dado origen la desviación de la N-1, se van a suprimir cuatro farolas dobles que están ubicadas en el centro de la avenida de Luis Mateos, por donde cruza el desvío siendo colocados a ambos lados del desvío.

Se va a colocar alumbrado suficiente en la plaza existente en el Polígono Residencial en una plaza que se encuentra ubicada delante de un colegio, lugar muy céntrico y que precisaba ser atendida en cuanto a iluminación se refiere.

Pasando a otro de los barrios de nuestra población, el de Santa Catalina según citados informes, se va a reforzar la iluminación existente en la avenida de Burgos y en la calle de Salas de los Infantes, en las denominadas casas de los Labradores.

Así, hoy en una calle, mañana en otra, se van atendiendo y corrigiendo las deficiencias existentes, o que se vayan observando ya que, es de suponer, el presupuesto de alumbrado dentro del ordinario municipal, no de lo suficiente como para atender a todas las deficiencias y necesidades todas al mismo tiempo.

Parejo a estas innovaciones, tenemos entendido que se va a hacer una revisión general de las farolas del alumbrado público para reponer las que presentan alguna deficiencia, tales como en el caso en que se encuentren dobladas o deterioradas de alguna manera, que, una vez arregladas, serán debidamente pintadas, con la finalidad de que esta revisión abarque a todas aquellas que ofrezcan algún deterioro.

FARMACIA DE GUARDIA

D. Indalecio de las Heras Arranz, en Arias de Miranda, 30.

## LONJA AGROPECUARIA DE LERMA (BURGOS)

Información facilitada por la Comisión Delegada de las Juntas de Precios

FECHA DE CELEBRACION: 12 DE NOVIEMBRE 1980

COTIZACIONES AL CIERRE

CEREALES

Cebada 2 carreras ... ..	13,05	Ptas./K.g
Cebada 6 carreras ... ..	12,85	»
Avena ... ..	12,65	»

PORCINO CEBADO

Selecto ... ..	90,—	Ptas./Kg. vivo
Normal ... ..	86,—	»
Graso ... ..	82,—	»
Cerdas desvieje ... ..	58-62	»

LECHONES

21 Kgs. selecto ... ..	120,—	Ptas./Kg. vivo
21 Kgs. corriente ... ..	110,—	»
Diferencia sobre 21 Kgs. ...	70,—	»

GANADO VACUNO

Añojos extra ... ..	285,—	Ptas./Kg. canal
Añojos primera ... ..	270,—	»
Añojos corriente ... ..	250,—	»
Vacas extra ... ..	172,—	»
Vacas primera ... ..	150,—	»
Vacas industria ... ..	112,—	»
Terneros carne blanca ...	366,—	»

COMENTARIO

- En cereales, se mantiene la misma situación de la semana anterior.
- En porcino cebado, importante subida de los precios en un mercado animado y afectado de mayor demanda que oferta.
- En lechones, precios mantenidos.
- En ganado vacuno, el mercado mantiene precios con alguna dificultad.
- La próxima sesión de Lonja se celebrará el día 19 de Noviembre.

MEDINA DE POMAR

## El domingo, «Día de nuestros mayores»

Medina de Pomar se dispone a celebrar el «Día de nuestros mayores», que tendrá lugar el próximo domingo con el patrocinio del Ayuntamiento de Medina, Caja de Ahorros Municipal, más la colaboración de la Asociación de Amas de Casa, Comisión de Peñas y el comercio en general. Cuenta este «Día» con la organización del Centro de Iniciativas Turísticas.

El programa, que tendrá por marco principal los locales de la C.A.M., se desarrollará de la siguiente manera: a las doce, misa concelebrada que pre-

siderará el Sr. Arzobispo. A la una, vino de honor con bailes populares. A las tres de la tarde, ágape en el Club de Jubilados. A las cinco, actuaciones diversas a cargo de Grupo Cómico Musical, Amigos de la Música de la localidad, D. Gumersindo Mondéjar, D. Vicente del Hoyo, Sr. Trinitario y otras actuaciones.

Tras advertir que todos estos actos son exclusivamente para los mayores, se dice que a éstos se les entregará un obsequio.

# HAY QUE LLEGAR A ETIQUETA NEGRA



Bobadilla JEREZ

# EL FUTBOL ESPAÑOL, EN CUATRO FRENTES

## VICTORIA DE LA SELECCION POLACA (A) SOBRE LA ESPAÑOLA POR DOS A UNO

## EMPATARON A CERO ESPAÑA Y POLONIA EN SELECCIONES «B»

### Imprecisión del equipo nacional en el medio campo y nula efectividad ofensiva, a pesar de su dominio

Barcelona (Efe). — Polonia ha derrotado a domicilio a la selección española por dos goles a uno, en partido amistoso jugado esta noche en el estadio de Sarriá. Los primeros 45 minutos se ce-

rraron ya con ventaja polaca por 0-1.

0-1. — Minuto 19. Tiro de Iván, que rechaza Arcanada con el pie y el mismo Iván, con el portero español, batido, marca con un tiro raso.

1-1. Minuto 86. Saura es derribado en el área polaca por Janas. El castigo máximo lo transforma Dani.

1-2. Minuto 89. Rápida jugada del equipo polaco, con tiro seco y cruzado de Iván, quien marca.

A las órdenes del colegiado internacional belga, señor Roger Schorters, bien, los equipos se alinearon:

España. — Arconada; Celayeta, Gordillo, Alonso, Tendillo, Alesanco, Juanito, Joaquín, Santillana, Zamora, Morán. A los 33 minutos de la segunda parte, Saura suplía a Juanito, y Dani a Morán.

Polonia. — Mlynarczyk, Dziuba, Janas, Walczar, Zmuda, Lipka, Strobowski, Kiolek, Boniek, Iván, Smolarek. Al iniciarse la segunda parte, Kupcewicz suple a Walczak y Rudy a Smolarek. En el último cuarto de hora, Adamzyk suple a Strobowski.

Terreno en buenas condiciones, menos de media entrada en Sarriá. Noche que empezó agradable y terminó francamente fría y húmeda. El público, ruidoso, apoyó siempre a la selección española. Partido correcto, deportivo, con una sola tarjeta de amonestación al portero polaco, Mlynarczyk, por pérdida de tiempo.

Justa victoria polaca ante un equipo español que se movió con rapidez que incluso ejerció dominio territorial; pero con mucha imprecisión en el medio del campo y con falta de efectividad en los metros finales. Zamora demostró no estar en plenitud y adelante, Juanito, Santillana y Morán no estuvieron acertados en los remates, aparte de que el guardameta polaco estuvo muy seguro.

No obstante, al equipo de Santamaría, pese a perder, se le puede conceder el beneficio de la duda, ya que

se movió, al estar formada defensa polaca y Juanito por hombres jóvenes, con sólo, ante el portero, dispalegría y velocidad.

Cabe cargar en el «debe» Pero lo cierto es que Po- de José Emilio Santamaría lonia superó esta noche en la escasa movilidad que le Sarriá al equipo español, dio al banquillo, ya que has- que tampoco consiguió deta el minuto 33 de la se- fender el empate logrado, a gunda parte no hubo susti- cuatro minutos del final. tuciones, y fue a raíz de es- Queda, por lo tanto, mucho tas cuando España consi- que hacer de cara al Mun- guó un efímero empate. dial-82.

El equipo polaco gustó en Sarriá. Aplomado y compacto en la defensa, preciso en el medio campo y muy peligroso en la línea de van- guardia, en donde su in- ron los goles, nada más», terior izquierdo, Iván, se re- manifestó una vez finaliza- veló como un goleador nato. do el encuentro entre las

Con todo, el equipo espa- selecciones «A» de España ñol dispuso de numerosas y Polonia que acabó con oportunidades para nivelar resultado de 1-2.

«El equipo español ha tra- bajado durante todo el par- te, sobre todo en dos re- bajado durante todo el par- te de Santillana, a cen- tido en busca del gol, pero to de Joaquín y Gordillo, y los polacos aguantaron muy especialmente a los 40 mi- nutos, en una gran jugada adelante Santamaría.

El preparador nacional se de Morán con remate final de Juanito que blocó el me- lamento de lo poco acerta- do que estuvieron sus hom- bres en las ocasiones de gol

Durante estos primeros 45 minutos, pese a ir Polonia y señaló que «se ha me- jor delante en el marcador, rado en juego pero no los España superó a los pola- resultados».

Al preguntársele si esta do tiempo se perdió rapidez, derrota truncaba la buena verticalidad y sobre todo, racha de la selección bajo disciplina en los marcajes, su dirección, dijo que «los permitiendo a los polacos sa- malos resultados mejor que lir muy libres desde atrás. sean ahora».

Con todo, a los 13 minu- Por su parte, el entrena- dor polaco indicó que «Es- España dispuso de la mejor paña juega bien pero le fal- ocasión de gol, en una ju- ta puntería». «Sin embargo gada de Celayeta, con cen- —añadió—, su juego de ca- to pasado, fallo de toda la beza es realmente bueno».

Mielec (Polonia) (Efe). — Las selecciones «B» de Polonia y España empataron a cero, en partido amistoso de fútbol disputado esta tarde en Mielec, ante cinco mil espectadores.

Arbitró el colegiado de la Alemania Democrática, Rosner, que tuvo una actuación parcial, favoreciendo a los locales. Anuló un gol a España, a la hora justa de juego, obra de Pineda, al rematar un centro de Montero. El árbitro aludió a un posible fuera de juego que nadie vio, puesto que el sevillista llegó para centrar hasta la línea de fondo.

POLONIA: Kostrzewa; Milewski, Budka, Jalocha, Koterwa, Buda (Surlit, 6'), Baran (Zgutczynsky, 66'), Wallzak, Janikovsky (Milczarsky, 78'), Kensy y Bietta.

ESPAÑA: Urruti, Urquiaga, Maceda, Jiménez, Quique, David, García Hernández, (Redondo, 86'), Víctor, Marcos (Pineda, 57'), Montero (Argote, 83') y Rubio.

Al comenzar el encuentro, la temperatura en el estadio era de siete grados bajo cero. El encuentro se disputó en una cancha muy dura, donde el hielo obligó a los jugadores a hacer verdaderos equilibrios para mantener la verticalidad.

España ha merecido la victoria en este gélido encuentro, tanto por el ambiente de las gradas como por la temperatura que reinaba en Mielec. El conjunto que entrena Luis Suárez se muestra, partido a partido, como un bloque conjuntado, donde destacan algunas individualidades —caso Marcos, caso Víctor o caso Gar-

cía Hernández— y que, sin duda dará mucho que hablar en los próximos meses.

Y eso que Polonia no se le quedó a la zaga. Su entrenador Blaut, puso en liza a un equipo plagado de gente joven y físicamente fortísimo. Sallieron en tromba desde el principio y pusieron a prueba, sobre todo en los primeros diez minutos y en otra fase, mediada la segunda parte, a una segurísima zaga española y a un centro del campo homogéneo y seguro.

En el segundo tiempo, la tónica continuó parecida. España contenía a la perfección en el centro del campo y Marcos —y después Pineda, que actuó de delantero centro al sustituir al atlético— y Rubio pusieron en serios apuros a los propietarios del terreno.

Y, como se esperaba, llegó el gol español. Un gol que no subió al marcador, por una increíble decisión del «trencilla» pero que sirve para dar un triunfo «moral» a la selección de Luis Suárez, que después se lamentaría en el vestuario, «no por mí, sino por los chicos», de la anulación del gol.

En definitiva, gran partido de la selección «B» o «A bis» española, que sigue ganando enteros.

Los polacos, el típico equipo del Este, no fueron, en ningún momento, una «perita en dulce» y supieron luchar enconadamente en pos del triunfo, aunque bien es verdad que no inquietaron en ningún momento con peligro la meta de Urruticochea.

### BALONCESTO

### EL COTONIFICIO ELIMINADO

Badalona (Efe). — El Cotonificio ha vencido al Anderlecht por setenta y siete puntos a sesenta y siete, en partido de vuelta de la Copa Korac de baloncesto masculino, disputado esta noche en Badalona.

En el partido de ida, el Anderlecht ganó al Cotonificio por 94 a 71. Por tanto queda eliminado el Cotonificio de dicha Copa.

### Curso de Contabilidad Superior

«Curso programado de Contabilidad y Cálculo Financiero» desde las nociones básicas hasta los problemas más complejos.

Su desarrollo es mediante correspondencia dirigida por un Centro altamente cualificado. EL INSTITUTO DE ESTUDIOS FINANCIEROS que le ofrece:

- Un curso eminentemente práctico.
- Profundidad en el tratamiento de los temas.
- Responsabilidad en la realización.
- Totalmente actualizado y adaptado al plan General de Contabilidad.

Solicite información a:

INSTITUTO DE ESTUDIOS FINANCIEROS  
Calle Viriato, 52  
Madrid-10

## El escándalo de las quinielas italianas

### Rossi no comparece ante el Tribunal

Roma (Efe). — Paolo Rossi sigue sin presentarse a las sesiones del Tribunal ordinario que juzga el caso de las famosas apuestas clandestinas futbolísticas italianas, que revolucionó los cimientos del fútbol italiano al final de la pasada temporada.

La famosa estrella del «Perugia», sancionado deportivamente con dos años de inactividad, estuvo presente en la primera sesión del juicio, en Junio pasado, pero no en las que han seguido tras la reanudación.

Uno de los principales denunciados, Alvaro Trinca, que es también uno de los 38 acusados, dijo en sus acusaciones que su socio Massimo Cruciani le lla-

mó la víspera del partido Avellino-Perugia de la pasada Liga, concluido con un empate a dos goles, para confirmarle que todo estaba arreglado; que el encuentro debía terminar con una igualdad a dos y que Rossi marcaría los dos tantos del Perugia.

Alvaro Trinca, dueño de un restaurante de Roma, agregó ante el Tribunal que Massimo Cruciani le dijo que había entregado dos millones de liras en metálico a Paolo Rossi.

Paolo Rossi, a pesar de no haber asistido a las sesiones del proceso, negó en anteriores ocasiones haber aceptado una sola lira de estos dos denunciados.

## Exitos de las selecciones menores

### Los Sub - 21 ganaron por 2 - 0 a Holanda y los juveniles lograron un rotundo 5 - 0 sobre Yugoslavia, en Mónaco

Mónaco (Efe). — La selección juvenil española derrotó a la de Yugoslavia por cinco goles a cero en el partido inaugural del X Torneo europeo de selecciones juveniles «Copa Príncipe Alberto», que se disputa en el Principado de Mónaco.

La primera parte finalizó con ventaja española de dos goles a cero. Dirigió el encuentro el colegiado italiano Casarin, perfecto.

YUGOSLAVIA: Skrba, Djukic, Popic (Maance, 38'), Besic, Kuzmanovski, Stevovic, Mares, Moroslav, Djurovski, Milosevic, Curic (Mihalovic, 24').

ESPAÑA: García-Covelo, Aspiaz, Francis, Juliá II, Bilbao (Serrano, 73'), Luna, Michel, Choya (Latapia, 51'), Vázquez, Nadal y Pedraza.

GOLES: 1—0: Min. 11. Despeje en corto del meta yugoslavo y Michel marca.

2—0: Min. 20. Michel recoge un rebote de la defensa y empalma desde fuera del área a las mallas.

3—0: Min. 63. Nadal es derribado dentro del área y Michel, de penal, aumenta la ventaja.

4—0: Min. 70. Jugada per-

sonal de Nadal que bate al portero en su salida.

5—0: Min. 80. Entrega de Michel a Nadal, quien sólo tiene que cruzar el balón al fondo de la red.

Mejor no podía iniciarse este torneo para la selección española que realizó un brillante encuentro adelantándose en todas sus líneas a sus oponentes yugoslavos.

Antes de iniciarse el encuentro, el seleccionador nacional Mariano Moreno, temía el resultado de este encuentro, especialmente porque era el debut ante el rival más fuerte del grupo, pero sólo iniciarse el partido se notó la superioridad española, que llegó desde el primer minuto al área yugoslava con soltura y dominando perfectamente el balón.

Mañana será jornada de descanso para la selección española quien el próximo viernes deberá enfrentarse al equipo de Italia.

ESPAÑA VENCE A HOLANDA POR 2-0 EN «SUB-21»

Volendam (Holanda) (Efe). La selección española de fútbol «Sub-21» ha vencido hoy por dos goles a cero al combinado holandés, en en-

cuentro valedero para el grupo sexto del Campeonato de Europa de «Fútbol para menores de 21 años».

Al término del primer período el resultado era de un gol a cero.

Los goles fueron marcados por Pedro Pablo, en el minuto 42 del primer tiempo, y por Marian, poco antes de que finalizase el encuentro.

De entrada, la selección holandesa tomó la iniciativa en el juego, con dominio del centro del campo y un juego muy lineal y esquemático pero de gran profundidad.

Los jugadores españoles tuvieron en principio grandes dificultades para adaptarse al terreno de juego, a causa del hielo. Sin embargo, la defensa española se mostró en todo momento sólida y eficaz ante los ataques de los delanteros holandeses, principalmente de Heini Otto y Ruud Kaiser.

A partir del minuto 30 del primer tiempo, los holandeses comenzaron a dar síntomas de fatiga, mientras que los jugadores españoles —ya adaptados al terreno de juego—, empezaron a hacer valer su intensa preparación física. Los últimos quince minutos del primer

tiempo fueron de claro dominio de los españoles que acosaron en repetidas ocasiones la portería defendida por Koning.

A tres minutos de concluir la primera mitad, Pedro Pablo marcó el primer gol español al rematar una jugada de bloque, ejecutada con gran rapidez y dejando atrás a los jugadores holandeses.

La segunda parte del encuentro fue una prolongación del último cuarto de hora de la primera. La selección española exhibió un juego elástico y de «acordeón» que le permitía defender su portería de los esporádicos ataques holandeses y situarse en poco tiempo en el área contraria.

A los 80 minutos justos de juego Marian estableció el definitivo dos a cero para España en una jugada que los holandeses protestaron por estimar que el jugador se encontraba fuera de juego.

ESPAÑA: Rodríguez, Diego Rodríguez, Martínez, Espinosa, Salguero, Lumberas, Matesanz, Choya, Marian, Julio Prieto y Ortega. HOLLANDA: Koning, Van der Zwan, Jol, Troost, Van der Meer, Weysters, Koolhof, Adelaar, Otto, Carbo y Kaiser.

POR PRIMERA VEZ EN SU HISTORIA

# EL BURGOS SE ENFRENTARA EN «LAS MARGARITAS» AL C. D. GETAFE

## Rezza ya entrena con el resto de jugadores y Blach con molestias

Con el propósito de seguir la racha volvieron los entrenamientos a «El Plantío». En la jornada de ayer, sólo hubo sesión por la tarde, fuera de la ciudad y mientras tanto, el argentino Rezza acudía a la consulta facultativa con el objeto de sacarse unas radiografías. El defensa es muy posible que participe en el «partidillo» del jueves. Este ensayo de la semana no se jugará a la ribera del Arlanzón aunque la hora coincidirá para la fijada en el choque del domingo. La vuelta a los entrenamientos de Rezza es una de las principales novedades y una de las incógnitas se centra en el «libero» Blach con molestias en su espalda a raíz de un golpe sufrido en el partido del domingo. De todas formas, la recuperación del gallego va por el camino de la franca mejoría y su curso para el domingo se da como seguro.

Por otro lado, la ausencia de Juanjo por acumulación de cuatro cartulinas amarillas, modificará el sistema ofensivo del cuadro castellano, al menos cuando actúa fuera de sus lares. El argentino Adorno y Pascual son los dos máximos aspirantes a cubrir la vacante dejada por el autor del único gol frente al once ceuti. Müller viene trabajando de forma especial con estos dos hombres a lo largo de la semana, como también, con el resto de la plantilla aunque para el desplazamiento a Getafe se anuncian escasos cambios en la lista de viajeros. Lo que sí sufrirá modificación será el «cuartel general».

En principio se desconoce el hotel aunque podría estar muy próximo a la carretera que conduce a Toledo. Dejando de un lado curiosidades, anotemos que los pitonisos que circulan por el mundo del fútbol conceden al Burgos pronósticos favorables. Los madrileños no andan muy finos y la presencia del Burgos lleva en un momento muy peligroso. Ya saben que el once burgalés juega con otro estilo fuera de sus lares. No es la primera vez que ocurre.

### OCHO BAJAS EN EL C. D. GETAFE

Al comienzo de temporada la directiva del C. D. Getafe concedió la baja a Salmerón, Galán, Cino, Martínez, Ortigosa, Lucena, Garrido y Peñín. Ocho bajas para ser cubiertas con jugadores de la cantera, además de las incorporaciones de Pérez (Júpiter), Martínez (Badalona), Hierro (Rayo Vallecano), Tomás (Bafalá) y Mané (Pujía). En la plantilla figuran como jugadores menores de veinte años, Arévalo II, Mané Pereira, Fernández, Recio, Peñín, Tomás y Serena.

En cuanto a socios, el censo facilitado por la directiva, alcanza los 5.000. No obstante, en la actualidad, los afiliados al Club es ostensiblemente menor la cifra. La dimisión del constructor-presidente y los graves problemas internos de la entidad están resultando demoleedores para la marcha deportiva del equipo. Esta crisis repercute en los jugadores ya que muchos de ellos llevan varios meses sin percibir cantidad económica alguna. Lógicamente esta política no puede resultar positiva y ahí tenemos al Getafe con ocho puntos, dos negativos y ubicado en una

situación excesivamente complicada. Situación a la que se une la inminente visita de los castellanos que acudirán, por vez primera en su historia, al estadio de «Las Margaritas».

### LA DERROTA DEL GETAFE EN SANTANDER

Por un contundente tres a cero ganó el Racing de Santander al Getafe. Las crónicas desde la propia capital de la Montaña cuentan que los madrileños despertaron tras el descanso, pero se mostraron inofensivos en ataque e incluso desperdiciaron un máximo castigo. Poli, entrenador de los getafeños alineó a este equipo: Tócon; José Manuel, Cruz, Antolín, Ocaña; Alfonso, Carmelo (Cabedo), Mata, Polo; Serena (Pozo) y Crespo. También se cuenta que el Getafe, pese a la huelga de un día al negarse a entrenar, pese a la dimisión del presidente Carrillo y llevando varios meses sin cobrar, demostró que sabe jugar al fútbol pero le falta «punch». Algo muy necesario en el fútbol de siempre.

Por otra parte, después del regreso de Santander, según nos informó el gerente del club madrileño, los jugadores cobraron dos «primas» y los haberes del mes de Octubre. A la pregunta de dónde salió el dinero, el señor Parra se limitó a decir: «El vicepresidente en funciones me dio el dinero y me limité a repartirlo». Claro que antes de la respuesta una sonrisa lejana se dejó oír. El partido Getafe-Burgos, como ya viene siendo tradicional será matinal y comenzará a las 11,30 con arbitraje del colegiado catalán Jaime Esquerdo Guerrero. También es menester indicar que la localidad más cuantiosa asistiendo a 800 pesetas y la más económica a 400. No hay mucho ambiente en Getafe ante este encuentro. Un portavoz del Club en torno al partido manifestó: «La afición está como el tiempo, fría y gélida. Esperamos que vengan muchos seguidores burgaleses, pues iría bien para nuestra maltrata economía». Así corren los aires, los ánimos y las opiniones por el feudo de «Las Margaritas».

LOPEZ OCHOA

## Hernández conserva el título europeo de los superplumas

Marsala (Italia) (Efe). — El español Carlos Hernández mantuvo su título de campeón europeo del peso superpluma, al derrotar al aspirante italiano Aristide Pizzo por K. O. en el séptimo asalto.

El combate se disputó esta noche en Marsala (Sicilia) ante un público que continuamente animó al italiano y acogió con silbidos y abucheos el resultado final.

### CENTRO DEL CAMPO

## QUE NO DECAIGA

Madrid (Colpisa). — La amenaza de huelga futbolística se ha despejado por entero, puesto que al fin la cuestión laboral de fondo va a ser resuelta por el Ministerio de Trabajo y con obligado cumplimiento. Con ella, los jugadores se salen con la suya, ya que en el Ministerio laboral no podía contemplarse el provecho deportivo. Ahora no sólo se han satisfecho los jugadores sino que se ha quedado limitada por entero la acción de la Federación Nacional para rejuvenecer las plantillas de los equipos inferiores que son las formativas también. O en serlo al menos.

¿Qué hará la Federación, que en su fin estaba bien encaminada? Tendrá que cambiar de táctica y en lugar del mandato imperativo aunque tomado democráticamente en una asamblea, tendrá que usar del halago, que es el otro medio empleado por los domadores para alternar con la compulsión. La Federación puede y debe otorgar premios y franquicias apetitosas a los clubs que empleen jugadores sub-20 de modo que se les presente rentable su empleo, por una serie de ventajas que comporte su alineación efectiva. Es decir no usando la fórmula de sacar el jugador joven al campo a orearse y hacer bulto para sustituirlo a los pocos minutos, sino exigiendo tener al jugador alineado un mínimo de tiempo que no podría bajar de media hora, por ejemplo, o de tres cuartos de hora de partido. Si esto redundase en beneficio tangible para las arcas del club, serán las directivas las primeras interesadas en oír a jóvenes jugadores y alinearlos.

El futuro dependerá de la fórmula rejuvenecedora que se aplique, eso sí, habrá de ser bien estudiada y consensuada por los clubs. Y luego, que se aproveche de ella el que quiera o que le convenga. Sería injusto que el triunfo laboral de los jugadores se tradujese en una decadencia de la juventud dentro de una senilización de nuestro fútbol, ya bastante acusada de por sí. Que no decaiga la juventud y los ganas de emplearla que es lo que hace falta.

ESPAÑOLETE

# Hacienda embarga a Michels Neeskens, al borde de la miseria

Barcelona (Servicio especial). — Hacienda ha procedido al embargo de la torre que Rinus Michel posee en la urbanización «El Muntanya» de Seva, por no haber efectivos unos impuestos de su época como entrenador del Barcelona. En su reciente estancia en Barcelona, con motivo del Colonia-Barcelona, de Copa de la UEFA, Rinus Michels se encontró con esta desagradable noticia. En seguida encargó a su abogado en España para que defendiera sus intereses, ya que el entrenador azulgrana tenía acordado contractualmente con el F. C. Barcelona que el pago de impuestos corre a cargo de la entidad azulgrana. Pero como sucediera en el caso de Cruyff, al tratarse de un impuesto personal, Hacienda ha reclamado al entrenador y éste, a su vez, reclama al Barcelona el pago de esos 11 millones de pesetas que es la cantidad por la que le han embargado o van a embargar su casa de «El Montanya». Así, pues, una vez más se demuestra que los impuestos de los holandeses corren a cargo del Barcelona, que, parece, tendrá que pagar en este caso como ya lo hiciera en el de Johan Cruyff.

### NEESKENS, AL BORDE DE LA MISERIA

Barcelona (Colpisa, Servicio especial).

La revista holandesa «Panorama», en dos extensos reportajes publicados en los últimos números, se hace eco de los dificultades por las que atraviesa actualmente Johan Neeskens, que vive solo en Nueva York, en el hogar de una familia holandesa, y que el Cosmos le ha rescindido el contrato, a instancia de Hennes Weisweiler, por sus continuas y misteriosas desapariciones.

En dicha revista se pide a los aficionados holandeses que admiraron a Neeskens, en los dos últimos Mundiales le envíen postales a Nueva York para animarle. Dice que a los 29 años, Neeskens está a punto de quedarse sin dinero, tras haber ganado más de 250 millones de pesetas en las últimas seis temporadas. En los reportajes en cuestión, efectuados en Nueva York, Neeskens

no quiere hablar de su vida particular ni de su esposa.

La revista incluye unas declaraciones de Rexach sobre Johan Neeskens sobre el que dice que «Cruyff ue el rey del Barcelona, pero Neeskens fue el héroe de aquellas temporadas».

El reportaje, en esencia, viene a ser un llamamiento a los aficionados en pro

de Johan Neeskens al que presenta como un juguete roto, como un hombre al que «la vida le ha dado patadas», como consta en el titular, «Panorama» había también de una estafa de 400.000 florines que le hizo a Neeskens un intermediario que opera en España, para justificar, en parte, la dilapidación de su fortuna.

## Juanjo, suspendido por un partido

### Sanciones del Comité de Competición

Madrid (Efe). — El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión de hoy, ha adoptado los siguientes acuerdos:

#### PRIMERA DIVISION

Jugadores:  
Suspendir por dos partidos a Félix (Las Palmas) y Casajús (Zaragoza), por agresión a contrario sin efectos ni antecedentes.

Por un partido a Diarte (Real Betis), por agresión a contrario sin efectos ni antecedentes, mediando provocación y a Del Bosque (Real Madrid), por acumulación de amonestaciones.

Amonestar con advertencia de suspensión a Del Bosque (Real Madrid), por formular observaciones al árbitro; Jorge (Las Palmas), por pérdida de tiempo y Serrat (Hércules) y Angel (Real Madrid), por juego peligroso.

Auxiliares:  
Amonestar y multar a Gujaro (Español), por entrar en el terreno de juego sin autorización arbitral.

#### SEGUNDA DIVISION

Jugadores:  
Suspendir por un partido a Juanjo (Burgos), por acumulación de amonestaciones.

Amonestar con advertencia de suspensión a Nieto (Málaga), por formular observaciones al árbitro; Aguilera (Granada), por juego peligroso y Agostinelli (Linares), por falta técnica.

Amonestar a Kostic y Capón (Elche), Bernal (Castilla), Sánchez Martín (Alavés) y Bonacic y Burgueña (Málaga), por formular observaciones al árbitro; Alarcón (Santander), por formular observaciones a un juez de línea; Caro (Huelva), por desconsideración con un contrario; Mané (Cádiz) y Omar (Oviedo), por pérdida de tiempo; Anero (Rayo), Moreno (Casti-

lla), Ocaña (Linares), Luis y Gil (Ceuta) e Irusta (Baracaldo), por juego peligroso y a Quini (Palencia), por falta técnica.

#### SEGUNDA DIVISION «B»

Jugadores:  
Suspendir por un partido a Tascón (Langreo) y García Martínez (Cartagena), por acumulación de amonestaciones.

#### TERCERA DIVISION

Jugadores:  
Siete partidos a Sendra (Gandía), por insulto y tentativa de agresión al árbitro.

Cuatro partidos de suspensión a Hernández (O'Donnell) y García Anadón (Moscardó), por agresión a contrario, sin efectos, siendo reincluyente.

Tres partidos de suspensión a Carballo Hernández, Sigfredo, (Realejos), por ofender a un linier.

Tres partidos de suspensión a García Armesto (Cacabelense), por insultar al árbitro.

Tres partidos de suspensión a Jiménez Berros (Cacabelense) por agredir a un espectador.

Entrenadores y auxiliares:  
Nueve partidos de suspensión (cuatro por insultar al árbitro y un juez de línea y cinco por tentativa de agresión al primero) a Balbuena Roca, del Industrial Melilla.

Delegados:  
Tres meses de suspensión a Escalera (Margaritense), por insultar a un juez de línea.

Dos meses de suspensión, por incumplir sus obligaciones y menospreciar al árbitro, a García Algarte (In. Melilla) y Ramos Ordóñez (Estepona).

Directivos:  
Seis meses de suspensión a Barat Eche (La Cava), por agresión al árbitro.

Clubs:  
Multa y apercibimiento de cierre por incidentes graves de público al Industrial Melilla y al U. D. Carolinenses



## CURSO PRACTICO DE FORMACION FISCAL PARA COMERCIANTES

La Federación de Empresarios de Comercio de Burgos invita a los comerciantes a su participación en este curso práctico, recordándoles que la matrícula está abierta hasta el día 15 del corriente mes. Este curso, organizado en colaboración con el IRESCO, tiene las siguientes características:

- Fechas del Curso: del 17 al 28 de Noviembre.
- Horario: Tardes de 7,30 a 10.
- Horas del Curso: 25 horas.
- Profesores: don César Pérez Velázquez y don José Miguel Olaiz Miguélliz (Licenciados en Ciencias Económicas).
- Textos y Documentación: Los alumnos recibirán los temas y documentación que exige el programa.
- Costes de matrícula: 1.000 Ptas. por alumno.

INSCRIPCION E INFORMACION: En la Federación de Empresarios de Comercio de Burgos (calle San Pablo, 12-C.4.ª planta.

Teléfonos: 20 39 94 y 20 96 48).



BALONCESTO

Próxima jornada en los torneos provinciales

Tercera División masculina (grupo cuarto)

Tizona Gromber - ADC Michelín, día 15 a las 19,30 en Polideportivo Municipal.

Campeonato provincial Federado:

Categoría Junior - senior masculino. — P. Chilldrón - C. Discóbolo, el día 16 a las doce horas en el Colegio Irt; Michelín «B» - Firestone, el día 16 a las doce horas en el Polideportivo Michelín; Tizona Jr. - Michelín Jr., el día 15 a las 17,00 horas en las pistas de El Plantío; Esgrima Melián - Cronos Renfe, el día 16 a las 10,30; gimnasio C. A. M.; Battaner Bureba Anamar, día 16, a las 10,00 horas en pistas el Plantío; Velomoto - RENFE, día 16 a las 11,30 en pistas el Plantío; descansa: Deportiva.

Categoría Junior - senior femenino. — Tizona Gromber - Renfe, día 15 a las 16,30 horas en el Gimnasio C.A.M.; Michelín Jr. - Michelín Sr., el día 15 a las 16,30 en el Polideportivo Michelín; descansa: Autobazar Anamar.

Categoría Juvenil masculino. La Salle Tizona - Deportiva el día 14 a las 20,00 horas en el gimnasio de la Ciudad Deportiva; La Merced Gromber - INB. Gamonal el día 15 a las 18,30 horas en las pistas el Plantío; La Salle Gromber - Cronos, el día 16 a las 12,00 en el gimnasio de la C.A.M.

Categoría Juvenil femenino. B. de Castilla - Cronos Mirco, el día 16 a las 11,00 en el Colegio Jesuitinas; Marvi - Renfe, el día 15 a las 10,00 en el Colegio María Madre; Armstrong - Podium el día 15 a las 11,30 en el Colegio María Madre.

CLASIFICACION DEL TROFEO «CESAR BATTANER» A LA DEPORTIVIDAD

1. Renfe, 12 puntos; 2. Firestone, 13,3; 3. Battaner, 14,5; 4. Tizona Gromber Jr. 18,2; 5. ADC Michelín Jr. 19; 6. P. Chilldrón, 19,5; 7. Deportiva, 21,5; 8. Bureba Anamar, 24,5; 9. ADC Michelín «B», 26,3; 10. Cronos Renfe, 26,3; 11. Velomoto, 27,6; 12. C. Esgrima Meliá, 31,7; 13. C. Discóbolo 33,3.

BALONMANO

Se inició el campeonato y el Tardajos, líder

RESULTADOS

C. Río Vena, 12; C. P. Gromber Aranda, 30. Tardajos, 19; Independientes, 3. Vieta-Música 75 - Victoria Nido, aplazado. La Casera - Ubisa, aplazado.

CLASIFICACION

C. Tardajos	...	...	...	...	1	1	0	0	19	3	2
C. P. Gromber A.	...	...	...	...	1	1	0	0	30	12	2
C. Río Vena	...	...	...	...	1	0	0	1	12	30	0
Independientes	...	...	...	...	1	0	0	1	3	19	0

Quinto, sexto, séptimo y octavo sin clasificar.

PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

Independientes - Ubisa, el día 15, a las 18 horas, en Pabellón.  
La Casera - Río Vena, el día 16, a las 10, en el Pabellón.  
C. P. Gromber Aranda - Victoria Nido, el día 15, a las 20 horas, en Aranda.  
Vieta Música 75 - Tardajos, el día 16, en Miranda.

**OCASION**

VENDO PISO

Llamar teléfono

22 33 74

**SUBASTA**

CASA, sita en Revilla Vallejera, carretera Valladolid a 45 kilómetros Burgos. Domingo, día 16, a las 13 horas.

Campeonato nacional de fútbol de Cajas de Ahorro Confederadas

La Caja de Ahorros Municipal de Burgos, viaja a Vitoria

El próximo domingo día 16, comienza el IX Campeonato nacional de fútbol de Cajas de Ahorro Confederadas, en el que participa nuestro representante la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, que a las 10,30 horas se enfrentará a la Caja de A. Pro. de Alava, en Vitoria.

El grupo Norte del presente Campeonato, está compuesto por los equipos de las Cajas siguientes:

- C.A. Vizcaína.
- C.A.M.P., de Zaragoza, Aragón y Rioja
- C.A., de Navarra.
- C.A., Provincial de Alava.
- C.A., de la Inmaculada de Zaragoza.
- C.A. Municipal de Burgos.

Los primeros clasificados en esta Liga, pasarán a disputar la fase de Copa, a nivel nacional, a partir del 29 de Marzo de 1981.

Es importante por tanto este primer partido para el equipo de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, que tendrá lugar desde el

comienzo del Campeonato por conseguir un puesto en la clasificación que le permita seguir en la siguiente fase, habida cuenta de que el grupo que le ha correspondido este año es bastante más fuerte que en años anteriores.

Su entrenador, Domingo, algo positivo de este primer partido a todos sus jugadores, que van con la ilusión y esperanza de traerse algo positivo de este primer desplazamiento. Que tengan mucha suerte.

Samaranch, optimista tras su visita a Giscard d'Estaing

París (Efe). — El presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch manifestó esta tarde, a su salida del palacio del Elíseo donde fue recibido por el presidente Giscard d'Estaing, que era «cien por cien» optimista en lo que respecta a la participación de todos los países en la Olimpiada de Los Angeles (EE. UU.) de 1984.

Samaranch inició hoy aquí una visita oficial de tres días, la primera de una gira que le conducirá a continuación a Londres, Túnez y Los Angeles.

Subrayó que reservó su primer desplazamiento a Francia en consideración a que es la patria del Barón Pierre de Coubertin, quien en 1894, en una conferencia que reunió a 14 países, propuso la resurrección de los Juegos Olímpicos que se disputaban en la antigua Grecia.

También señaló el presidente del Comité Olímpico Internacional que el Comité francés desempeñó un papel importante antes de la Olimpiada de verano de este año en Moscú.

Confirmó Samaranch noticias según las cuales mantiene conversaciones con las autoridades suizas para estudiar la manera de dotar al organismo que dirige de un estatuto, basado en el Derecho Internacional Público, semejante al de la Cruz Roja Internacional.

Acompañaron a Juan Antonio Samaranch en su visita al palacio del Elíseo la directora del Comité Olímpico Internacional, Monique Berlioux, así como dos miembros de dicha organización deportiva, Maurice Herzog y el Conde Jean de Beaumont.

FUTBOL

Arbitros españoles para la "Copa de Oro"

Montevideo (Efe). — Emilio Guruceta, Lamo Castillo y Miguel Pérez serán los árbitros españoles que actúen en la Copa de Oro, informó hoy la Organización de ese certamen futbolístico.

En la reunión celebrada por los delegados de las seis Federaciones participantes, se había acordado que dirigiesen los partidos seis árbitros europeos —tres de España y tres de Austria— y otros tantos americanos procedentes de Chile y Perú.

Los españoles son los primeros que han sido designados operando la oficina central de la Copa de Oro que en el transcurso de esta semana se conocerán los otros nueve nombres.

**BRANDY FABULOSO**

**FABULOSO**

El brandy del Buen Entendedor

**FABULOSO BRANDY**

LABORADO EN ESPAÑA

**PALOMINO & VERGARA**

JEREZ

**Palomino & Vergara. Jerez.**

Distribuidor para Burgos: Comercial ALBE - Teléfono 209092



# III Liga Interparroquial de Fútbol

## 1.ª Jornada (Resultados y clasificaciones)

### ALEVINES:

Fátima, 5 - El Salvador, 0.  
 San Pedro de la Fuente, 4 - San Juan Evangelista, 1.  
 Fray Escoba «A», 0 - Fray Escoba «B», 4.  
 San Julián «A», 3 - C. D. San Julián, 1.  
 San Esteban, 4 - Santa Agueda, 0.  
 Sala, 0 - Las Nieves, 5.  
 San Pedro y San Felices 3 - San José Obrero, 2.  
 San Gil - San Vicente (aplazado).  
 San Lesmes «A», 8 - San Lesmes «B», 0.

### INFANTILES:

San Lesmes «A» - San Lesmes «B», 0.  
 Fátima, 0 - Sefa «A», 10.  
 San Pedro y San Felices, 2 - San Juan Evangelista, 2.  
 Gregorio Sant., 2 - San Cosme y San Damián, 1.  
 San Pedro de la Fuente, 0 - San José Obrero, 5.  
 Segunda Jornada: (Partidos y árbitros para el sábado).  
 Alevines: Campo «A»: A las once, San Julián «A» - Fray Escoba «B». (Pedro Renedo); a las doce, San Pedro de la Fuente - San Esteban. (Fernando); a las cuatro, San José Obrero-Fray Escoba «A». (Santiago Izq.) y a las cinco, San Lesmes «A» - Santa Agueda. (Pascual Santidrián).  
 Campo «B»: A las 10, San Pedro y San Felices - San Vicente (Angel Tomás Márquez); a las doce, Las Nieves - El Salvador. (Máximo Barbero); a las cuatro, San Julián, C. D. San Lesmes «B». (Luis Angel Plaza) y a las cinco San Pablo - Sefa. (Manuel García).  
 Nota: El partido de las 12,00 horas en el campo «A» se jugará en el «B» a las diez y viceversa.  
 Infantiles: A las diez, San

Pedro de la Fuente - San Lesmes «B». (Manuel Rivero); a las once, Fátima San Lesmes (Aniceto), a las doce, San Juan Evangelista - San José Obrero. (Alberto Dimas); a las 13 San Pedro y San Felices - Sefa «A». (Gonzalo); a las 4.— Sefa «B». San Cosme y San Damián. (Marcelo) y a las cinco, Fray Escoba - San Gil. (Jesús G. Hernando).  
 Domingo día 16: San Esteban-Gregorio Santiago.

## EMPRESA URBANIZADORA

Establecida en Barcelona, está interesada en la adquisición de una finca de 50 Ha. como mínimo, situada en carretera general de Soria, entre Valladolid y Aranda de Duero, con fachada a carretera con agua o posibilidad de obtenerla.  
 Consideraremos precios aceptables entre 10 Ptas. y 25 Ptas. m., dependiendo de las características de la finca. Escribir a: CIMICASA, S. A. Calle Loreto, 18-20, 1.ª planta, 3.ª puerta. BARCELONA-29

# HELENIO HERRERA Y GARCIA TRAIID, ADVERTIDOS POR EL COMITE NACIONAL DE ENTRENADORES

Madrid (Colpisa). — El Comité Nacional de Entrenadores envió ayer una carta a García Traid y Helenio Herrera, técnicos del Atlético de Madrid y Barcelona, respectivamente por la que se les recrimina su actitud con motivo del partido del pasado domingo. Helenio Herrera, al conseguir el Barcelona su cuarto gol ante el Atlético de Madrid, realizó un corte de mangas que se asegura fue dirigido al banquillo del entrenador y suplentes del equipo madrileño. García Traid respondió con cierta dureza, con fuertes declaraciones a la actitud de Helenio Herrera, al que llegó a llamar buitre.

La carta del Comité Nacional de Entrenadores, enviada a estos dos entrenadores, viene a suponer una advertencia, aunque no se ha querido presentar como tal, debido a la categoría de los clubs a los que pertenecen García Traid y Helenio Herrera. El reglamento de régimen interno del Comité Nacional de Entrenadores contempla, entre otros castigos, la advertencia la multa económica y la suspensión temporal.

En el Comité Nacional de entrenadores se aseguró que se trata de la primera vez que surge un tema de esta índole, en el que dos entrenadores se critican entre sí de forma inadecuada. El Comité Nacional de Entrenadores, además, lamenta esa situación y el espectáculo tan poco ejemplarizante que dieron Helenio Herrera y García Traid y requiere la buena voluntad de ellos para que no se vuelva a repetir. De todos modos ésta no es la primera ocasión que García Traid protagoniza, como entrenador acontecimientos desagradables. El más sonado correspondió a su época como entrenador del Salamanca y tuvo relación con su actual equipo el Atlético de Madrid. En esta ocasión se produjeron insultos entre García Traid y un directivo del Atlético de Madrid.

Otro entrenador de Primera División, José Alzate, del Osasuna, a través del Colegio Navarro, recibió otra carta de advertencia ante la crítica que hizo del árbitro valenciano Fandós, que dirigió el encuentro que su equipo disputó en el Bernabéu, hace pocos días frente al Madrid.

## Fútbol de empresas

# Tres equipos continúan sin conocer la victoria

### RESULTADOS

Persianas Tor, 1; Banesto, 4  
 La Casera-S. Pedro, 2; Automóviles Pedrosa, 1  
 Ubisa, 3; Auto Cid Ford, 2  
 La Moneda, 1; Armstrong, 2  
 Anforsa, 2; Michelín, 4  
 Firestone, 7; Muebles Moral Cayuela, 2

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Banesto ... ..	3	3	0	0	10	3	6+4
Ubisa ... ..	3	3	0	0	7	3	6+2
Firestone ... ..	3	2	1	0	15	3	5+1
La Casera San Pedro ...	3	2	1	0	6	8	5+1
Michelín ... ..	3	2	0	1	9	5	4+2
Armstrong ... ..	3	1	1	1	5	6	3+1
Anforsa ... ..	3	1	1	1	5	6	3-3
Automóviles Pedrosa ...	3	1	0	2	3	6	2
La Moneda ... ..	3	1	0	2	6	9	2-2
Persianas Tor ... ..	3	0	0	3	2	13	0-4
Auto Cid Ford ... ..	3	0	0	3	4	9	0-2
Muebles Moral Cayuela	3	0	0	3	6	13	0-2

### PROXIMA JORNADA (16-11-80)

Todos los partidos a las 10,00 horas  
 Muebles Moral Cayuela-Persianas Tor. Campo de San Pedro.  
 Michelín-Firestone, Campo Michelín de Aranda  
 Armstrong-Anforsa, campo Bda. Yagüe  
 Auto Cid Ford-La Moneda, campo de La Moneda  
 Automóviles Pedrosa-Ubisa, campo de Villimar  
 Banesto-La Casera S. Pedro, campo de Plastimetel.

### SANCIONES

Suspender por 3 partidos al jugador del Auto Cid Ford, Rafael Capa Mariscal por insultar al árbitro.  
 Primera amonestación y multa a los jugadores Antonio Marcos Ramos Automóviles Pedrosa), Federico González y Pedro González Barriuso (La Moneda), Antonio Nozal Marcos (Michelín), Alfonso Mariscal Pérez (Auto Cid Ford) y Raúl Montes Muro (Ubisa).  
 Segunda amonestación y multa al jugador Fernando Santamaría Villate (Anforsa). Todos ellos amonestados por protestar decisiones arbitrales.  
 Por error de transcripción, no figuran los nombres de los jugadores sancionados en la pasada jornada, que son: 2 encuentros de suspensión al jugador Antonio María Castrillo Lázaro, (M. Moral Cayuela) y 4 encuentros a Pedro García González (Anforsa).  
 Abrir información sobre los incidentes ocurridos en el encuentro La Moneda - Armstrong.

# Ingreso en RENFE AMBOS SEXOS DESDE 18 AÑOS

SIN TITULO -- 600-800 PLAZAS (O MAS)

EXCEPCIONAL CONVOCATORIA libre para ingresar en RENFE: 600-800 PLAZAS (o más) para AYUDANTE DE MAQUINISTA (tracción Diesel y Eléctrica). Ambos sexos, sin título. Retribuciones 50-60.000 pesetas mes (o más), según destino, recorridos, etc. ¡¡MAGNIFICA OPORTUNIDAD!! Infórmese URGENTE: envíenos HOY MISMO este anuncio y sus señas incluyendo 30 pesetas en sellos de Correo) y le enviaremos amplios informes con instancia. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasia, 23, MARRID-4.

# LA COOPERATIVA GANADERA DEL CERRATO DE BALTANAS

Se complace en informar a todos sus socios-cooperadores, así como a sus clientes y ganaderos en general, que, ha sido otorgada a la Fábrica de Quesos de esta Cooperativa el **DIPLOMA DE HONOR «EUROFAMA 2.000»** a sus productos **QUESOS «EL CERRATO»** y **«EL TOMILLO»**.



IBERICA de Ingenieros, S.A.

EUROFAMA 2000 MADRID ESPAÑA

Hace saber que:

Tomando como base los resultados de los Estudios Analíticos efectuados para determinar fama de MARCAS Y DENOMINACIONES COMERCIALES (registradas), en atención a su prestigio, imagen y confianza, ha establecido que durante el año 1980 y en la ESPECIALIDAD:

Q U E S O S

EL NOMBRE ELEGIDO ES:

«El Cerrato / El Tomillo»

Y por ello, Iberica de Ingenieros, S. A. le otorga su DIPLOMA DE HONOR y la autorización para el uso de su distintivo EUROFAMA - 2000 por el término de un año a partir de la fecha.

Director de I. D. I. S.

Madrid, 21 de Octubre de 1980.



# IBERICA de Ingenieros, S. A.

Avda. de José Antonio, 59 — MADRID-13 (España)  
 Teléfonos 247 21 57 - 248 31 71 - 248 31 63

COOPERATIVA GANADERA DEL CERRATO BALTANAS (Palencia) 31-10-80

De nuestra consideración:

Iberica de Ingenieros, S. A., realiza todos los años Estudios Analíticos de MARCAS Y DENOMINACIONES COMERCIALES (registradas), que establecen por especialidades, los de más FAMA en el país, en atención a su prestigio, imagen y confianza, y sus resultados nos proporcionan los nombres a los que esta Sociedad distingue con su símbolo.

De ahí, que EUROFAMA - 2000 sea el distintivo que «Mide a la Voz Pública», según trabajos realizados por especialistas en mercadotecnia, que expresan así su reconocimiento a las empresas que mejor han utilizado las disciplinas de PRODUCTO Y MERCADO en bien del consumidor.

Y nos complace comunicarles que en la ESPECIALIDAD:

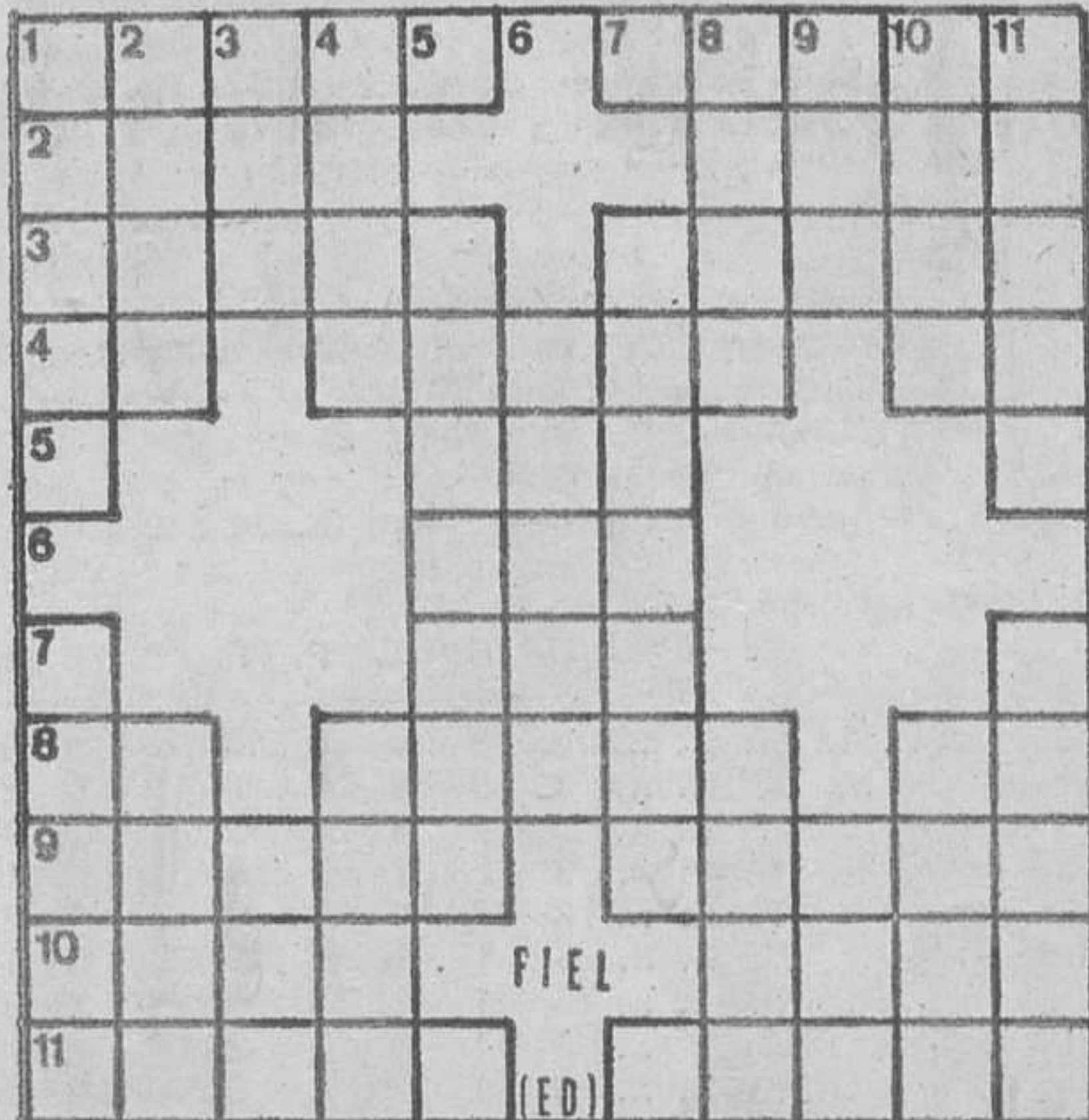
ELABORACION DE QUESOS

EL NOMBRE elegido ha sido:

«COOPERATIVA GANADERA DEL CERRATO»

Por ello, Iberica de Ingenieros, S. A. ha otorgado a esa firma, en su carácter de propietaria de dicho nombre y por el término de un año, su símbolo EUROFAMA 2000.

# Pasando el rato



**HORIZONTALES.** — 1: Comer sin masticar. Sucesos. — 2: Cuerpo magnético. Aislado. — 3: Cubrir de piedras planas. Manifestarán. — 4: Pronombre. Nombre de varón. Instrumento músico de cuerda, slamsés. — 5: Aumentativo. — 6: Monte de Creta. — 7: Semejante. — 8: Lengua lemosín. Hollar. Sociedad mercantil. — 9: Cortas la retirada. Muchacho. — 10: Anillos. Asolación, ruina. — 11: (al rev.). Pena. Acostumbrar.

**VERTICALES.** — 1: Pila. Corresponder. — 2: Proprietarios. Conjunto de cantores. — 3: Valle de Santander. Pueblo de Lugo. — 4: Juez de Jesucristo. Escalón. — 5: Enviar. — 6: Flotas. — 7: Poner a remojo. — 8: Municipio de Zaragoza. Parte de tiempo. — 9: Hermana. Pieza heráldica de forma de faja estrecha. — 10: Ondas marinas. Va a fuera. — 11: Hacer ruido. Capturar.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Rotos. Goles. — 2: Arel. Lacte. — 3: Rizos. Coser. — 4: An. Robot. Ra. — 5: Bar. 6: Aan. — 7: Caz. — 8: El. Bolos. Da. — 9: Pitos. Nogal. — 10: Amit. Gato. — 11: Sonar. Pasos.

**VERTICALES.** — 1: Raras. Cepas. — 2: Orin. Limo. 3: Tez. Tin. — 4: Olor. Bota. — 5: Sobacos. — 6: Banal. 7: Corazón. — 8: Olot. Soga. — 9: Las. Gas. — 10: Eter. Dato. — 11: Seras. Palos.

# DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Piedra. — 2: Piedra. — 3: Ventana. — 4: Zurcido. 5: Líneas de velocidad. — 6: Garrote. — 7: Cinturón.

# ¡MUNDO INSOLITO!!

La fidelidad de un perro, hasta después de la muerte. La Policía paga los vidrios rotos. Un «ovni» en China. Una partida de dardos paraliza un aeropuerto

Por Roberto PATO

## LA FIDELIDAD HASTA DESPUES DE LA MUERTE DE UN PERRO

Por el reloj parado, se supo que el pastor había muerto hacía once días, pero allí y a su lado, estaba su fiel perro, protegiendo su cuerpo de la rapacidad de las alimañas.

Angel Moreno Fernández, de 50 años, cuando cuidaba su rebaño de ovejas, en el lugar conocido por la Solana del Estrecho, en el término de Santiago de la Espada, Jaén, falleció de causas naturales. Su cadáver no presentaba signos de descomposición, porque el frío y la nieve en ese paraje serrano, a más de 1.300 metros de altitud retrasaron el proceso. Tampoco presentaba signos de haber sido pasto de las aves y los mamíferos rapaces, pero esto era porque su perro le había protegido de esos numerosos ataques y la mejor prueba era que el perro presentaba, además de signos evidentes de hambre y cansancio, heridas de los ataques de esos animales carroñeros.

Sin embargo lo más extraordinario del caso es que, cuando ya fue localizado y recogido el cadáver, el extenuado animal, a pesar de encontrarse exhausto, desapareció sin que nadie pudiera ya localizarle.

No cabe duda determinar que el fiel perro, al límite de sus fuerzas, se escondió en cualquier lugar para morir también; una vez cumplida su misión natural y porque esa inteligencia Innata en esos animales útiles le hacía comprender que se había quedado sin cariño al morir su amo y sin misión que cumplir.

Esta es la servidumbre de un fiel animal, amigo del hombre al que le puede ser útil y darle y recibir cariño de él. Esta es la realidad de la existencia de un perro que vive en su habitat natural y no la mentira y la falsa felicidad de esos miles

de perros que son obligados a vivir por el hombre en sus casas, perdiendo con ello todo sentido, instinto y cualidad y quedando anulado en la simple condición de objeto de uso que ensucia y molesta a todos menos a su amo... nuestra mayor admiración, respeto y agradecimiento a esos perros que viven junto al hombre en su medio natural y nuestra lástima para los otros.

## LA POLICIA PAGA LOS VIDRIOS ROTOS

La Policía británica de Wolverhampton, espera pacientemente la factura del vidriero que pueda suministrar la pista para encontrar a unos delincuentes, muy cuidadosos de su buen hacer.

Todo comenzó cuando una familia de Wolverhampton dejó su chalé el pasado verano para irse de vacaciones. La casa fue ocupada por unos nuevos inquilinos, que permanecieron en ella una temporada prudencial, al tiempo que gulsaron en la cocina las viandas que encontraron en la despensa y se bebieron los vinos y licóres de la bodega. Terminado esto, decidieron marcharse, pero no lo hicieron antes de entretenerse en recoger todas las antigüedades de la decoración, vajilla de plata y objetos valiosos que encontraron. Todo se valoró después en unas sesenta mil libras esterlinas (más de 10 millones de pesetas; unos 150.000 dólares).

No obstante y como educados ladrones británicos, en vista de que habían roto un cristal, decidieron avisar a un cristalero para que lo reparase.

Y esa es la pista que la Policía piensa seguir para que les lleve a localizar a esos amigos de lo ajeno. Primero localizan al vidriero; éste les dice qué o quiénes le encargaron la reparación y todo quedará resuelto. Elemental, mi querido Watson.

## UN «OVNI» EN CHINA

Desde que China inició su acercamiento a Occidente, a raíz de la muerte de Mao Tse Tung y después de los cambios que se han operado en el país, allí están ocurriendo cosas que nos sorprenden tal vez más a nosotros que a ellos mismos. Además de que les gusta esa clase de bebida que sabe a jabón perfumado y que se encontraba en todos los sitios del mundo menos allí; de que también son partidarios del rock and roll y de los pantalones tajados, ahora también sabemos que se les permite hasta ver «ovnis».

La noticia procede de Tianjin donde concretamente en el puerto de Tangang, varias personas vieron un objeto volador en forma de cono, color rojo (esto es muy lógico) y con una franja azul y verde en el centro (esto podría haber sido peligroso en otros tiempos el decirlo). También, despedía luz blanca de fuerza y calor. También coincidieron algunos en señalar que el objeto despedía un ruido como el rugido de un animal. El final fue que se sumergió en el mar a la vista de todos. Muy vulgar.

## UNA PARTIDA DE DARDOS PARALIZA UN AEROPUERTO

En este caso no fue un ovni la causa de la paralización del aeropuerto de Glasgow, sino simplemente que un empleado del mismo quería participar en una partida de dardos y como no recibió permiso para poder cambiar el turno con el fin de intervenir en esa partida, que se había organizado en una taberna, los compañeros se unieron a él en una especie de huelga o al menos paro laboral.

Además, a ese paro se sumaron los bomberos que prestaban servicio en el aeropuerto por lo que las autoridades, ante el peligro que podría haber, decidieron cerrar el aeropuerto al tráfico, al menos hasta que entrase otro turno de trabajo.

Fácil es suponer que cientos de viajeros tuvieron que esperar a que se normalizara el servicio y se pudiera dar salida y entrada a los aviones en el aeropuerto, lo que ocasionó importantes retrasos. Y todo comenzó porque un empleado quería jugar a los dardos (Agencia EFE).

## IBERDUERO, S. A.

Teniendo que realizar trabajos de explotación efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el viernes, día 14 del actual, desde las 9,15 horas hasta las 13,30 horas aproximadamente a los centros de transformación de las localidades siguientes:

MOZONCILLO DE JUARROS — SALGUERO DE JUARROS — CABANAS — SAN ADRIAN DE JUARROS — SANTA CRUZ DE JUARROS — MATALINDO — PALAZUELOS DE LA SIERRA — VILLAMEL DE LA SIERRA — TANABUEYES — QUINTANILLA CABRERA — CUEVA DE JUARROS — CUZCURRITA DE JUARROS — ESPINOSA DE JUARROS.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# Y VA DE CUENTO

SINCERIDAD

Un señor encuentra en la feria al hijo de la mujer con barba que se exhibe en una barraca, y le pregunta:

—La mujer con barba, ¿es tu madre?

—No, es mi padre —responde el chico.

FILOSOFO

Una joven llega a una estación de servicio manejando el volante de un pequeño coche todo abollado.

—¿Pueden ustedes arreglarlo esto? —pregunta.

Y el empleado, un tanto filósofo, le contesta:

—Lo siento, aquí nosotros lo vamos, pero no planchamos.

ALUSION

Dos señores muy dignos discuten en el restaurante de su sociedad acerca de los méritos del vino.

—Por malo que sea —opina uno— todos te ofrecen algún mérito. Este que estamos bebiendo, por ejemplo, es muy sabroso, nada más que sorberlo el agua viene a la boca.

GENEROSIDAD

Al atravesar una región casi desierta de los Estados Unidos, un rico financiero es atacado por los «gángster». Le despojan desde su coche hasta la camisa.

—Señores —suplica la víctima—, déjenme al menos algunas de mis cosas personales.

A lo que el jefe de los asaltantes, en un rasgo de magnanimidad, ordena:

—Bueno, Bill, devuélvele el chicle.

DERECHOS

Una mujer joven que lleva el volante de su coche desde hace un mes aproximadamente, pasa por el despacho de su asegurador para aclarar un accidente. El jefe de la agencia consulta el expediente de la cliente y señala:

—Permítame, señora, recordarle que ha arrollado a tres peatones en lo que va de mes.

—¡Exacto! —admite la dama—. ¿Y a cuántos me da derecho el seguro?

LO PEOR

Dos señoras casadas, buenas amigas, se confían sus impresiones que van acumulando contra los maridos.

—El mío —dice la primera— me contradice todo el tiempo.

—Pues el mío —arguye la segunda— es todavía peor. Siempre de mi misma opinión.

TOMA Y DACA

El nuevo médico de un pequeño pueblo recibe en su consulta a uno de los vecinos que no conoce todavía.

—¿Qué le debo? —pregunta el consultante después de auscultación.

—¡Oh! responde el doctor—, ya sabe usted la costumbre. Las gentes de aquí me pagan en especie: unos me traen huevos, otros un conejo, o un pollo, el panadero me aporta el pan... ¿Cuál es su profesión?

—¿La mía? —contesta el visitante—. Yo soy el enterrador.

PRECAUCION

Emeterio ha ido al banco y ya en el patio central del establecimiento se percibe que en el ventanillo de caja el empleado que cuenta los paquetes de billetes a la hora de cobrar, no levanta nunca el último del montón. Empujado por la curiosidad Emeterio solicita amablemente del cajero la causa de tal movimiento negativo.

—Jamás lo hacemos delante de un cliente, aclara el empleado. Imagínese que hay todavía otro billete debajo.

ETERNO FEMENINO

Esta joven entra en una administración de correos y ante la ventanilla correspondiente pregunta:

—¿Hay alguna carta dirigida a «Muy Impaciente»?

—Y el empleado le tiende un sobre, al mismo tiempo que le dice:

—Aquí está. Lleva cerca de tres semanas esperando.

## JEROGLIFICO



¿Quién tiene las joyas?

Solución al anterior:

Emilia por la tarde

## Don Celes

Por Olmo



**IMPORTANTE EMPRESA NACIONAL  
NECESITA**

**OFICIALES ELECTRICISTAS  
DE MANTENIMIENTO**

**SE EXIGE:**

- Maestría u Oficialía Industrial, valorándose cursos de Electrónica e Instrumentación.
- Experiencia de CINCO AÑOS en Mantenimiento de fábricas con maquinaria bastante automatizada, valorándose especialmente la práctica en electrónica de potencia, digital y analógica.
- Residencia en Aranda de Duero.

**SE OFRECE:**

- Importante retribución a convenir en función de experiencia. Posibilidades de promoción.
- Empresa SOLIDA, EN EXPANSION y con gran prestigio.

INTERESADOS ENVIAR URGENTEMENTE HISTORIAL PROFESIONAL DETALLADO Y TELEFONO DE CONTACTO A PUBLICIDAD ALAS (Avda. del Cid, 14. Burgos). Referencia ELEC-3. (BU-Ard. INEM 2.925)

**ESPECIAL ESTUDIANTES**

Campana Navidad, exclusivamente residencia acreditada en Burgos, mayores 18 años, comisiones autoliquidables diariamente.

Recibirá: Ramos, 10 a 13 y 15 a 18. Hotel Corona de Castilla, HOY, JUEVES, DIA 13.

**SE VENDEN PISOS  
EN VILLADIEGO**

Totalmente acabados, constan de 4 dormitorios, salón-comedor, 2 servicios, 2 terrazas, trastero, calefacción individual, cocina completa, etc.

VISITENOS INCLUSO DOMINGOS

Para más información: JOSE ARENAS MARTIN.

Calle Calvario. VILLADIEGO.

**EDICTO**

DON LOPE DEL BARRIO GUTIERREZ, Juez de Primera Instancia de Miranda de Ebro y su Partido.

HAGO SABER: Que en resolución dictada con esta fecha en los autos de juicios ejecutivo N.º 20 de 1979, seguidos a instancia de D. FRANCISCO SORIANO MOLINERO, mayor de edad, casado, industrial y vecino de Miranda de Ebro, legalmente representado por el Procurador D. Alberto Martínez Otady, contra AISLAMIENTOS INDUSTRIALES DE OCA, S. A. AYOSA, con domicilio social en Polígono de Vega, Briviesca (Burgos), sobre reclamación de una letra de cambio por importe de 346.389 pesetas, he acordado anunciar la venta en pública subasta, por primera vez, término de OCHO DIAS y previo del avalúo, los siguientes bienes embargados como de la propiedad del demandado:

- 105 metros cúbicos de Perlita.
- 61.200 unidades de Ladrillos aislantes.
- 24.650 unidades de Ladrillos de Cubas.
- 2.106 unidades de Ladrillos Cuñas.
- 770 unidades de Ladrillos Cuñas.
- 216 unidades de Ladrillos de Cuñas.
- 5.000 litros de Silicato.

Tasado todo ello en TRESCIENTAS VEINTICUATRO MIL TRESCIENTAS CUARENTA Y CUATRO PESETAS.

Para el remate, se señala el próximo día TRES DE DICIEMBRE Y HORA DE LAS DOCE DE SU MAÑANA, en la Sala de Audiencia de este Juzgado, previniendo a los licitadores:

Que para tomar parte en la subasta, deberán consignar previamente en Secretaría del Juzgado el 10 por 100 del precio de tasación, sin cuyo requisito no serán admitidos; que no se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del avalúo; que el remate podrá hacerse en calidad de ceder a terceros.

Dado en Miranda de Ebro a veinticinco de Octubre de mil novecientos ochenta.

E/  
Ilegible

EL SECRETARIO,  
Ilegible

**VENTA DE EXTRAORDINARIAS**

**PLAZAS DE GARAJE.**

SITUADAS CALLE 3-34 (GAMONAL)

PRECIO OCASION

Razón: SR. BARRIO

Calle San Francisco, 23-bajo.

Teléfono: 22 57 56.

**FONESA, S. A.**

EMPRESA EN GRAN EXPANSION, DISTRIBUIDORA DE LOS PRODUCTOS DE CONFITERIA, CHIMOS, BONG-BANG, PIM-POM, DUNKIN Y OTROS

NECESITA AUTOVENTAS PARA BURGOS Y PROVINCIA

**SE REQUIERE:**

- Dedicación plena.
- Seriedad y solvencia.
- Experiencia en ventas de productos de gran consumo.
- Vehículo propio a ser posible comercial.

**SE OFRECE:**

- Grandes posibilidades de promoción.
- Mínimos garantizados.
- Fuertes ingresos a comisión.

Interesados presentarse viernes, día 14, de 9 a 13,30 y de 16 a 19,30 horas, en Hotel Norte y Londres. Atenderá: SR. BELLOSO.

(INEM 17.116)

**PISOS CENTRICOS  
EN VENTA**

**EDIFICIO N.º 9, CALLE CONCEPCION**

Tres y cuatro habitaciones, cocina y cuarto de baño. Nuevos. Calefacción central. Portero automático.

Pueden visitarse de 4 a 5 de la tarde, de lunes a viernes.

Solicite más información en Avenida del Cid, N.º 3, 3.º A. Teléfono: 20 73 40.

*Germaine Monteil*



Se complace en informarle que su «esthéticienne», Srta. Carmen Cid, estará a su disposición de 6 al 11 de Octubre (ambos inclusive).

**Pertumeria ridruejo**

Para brindarle sus consejos de belleza y el tratamiento adecuado con sus productos.

CALLE MIRANDA, 17

**CENTRO DE ALTA DIRECCION DE EMPRESAS**

**CURSO DE INFORMATICA**

- 1.1. INFORMATICA BASICA
  - 1.1.1. Los Medios de Cálculo.
  - 1.1.2. Las Computadoras.
  - 1.1.3. El Sistema Binario.
  - 1.1.4. Programas y Diagramas.
  - 1.1.5. Codificación.
  - 1.1.6. Matemáticas clásicas y modernas.
  - 1.1.7. Axionas de Zermelo.
  - 1.1.8. Diagramas de Euler-Venn.
- 1.2. LOS ORDENADORES (I)
  - 1.2.1. La Unidad Central de Proceso.
  - 1.2.2. La memoria Principal.
  - 1.2.3. Los Periféricos.
  - 1.2.4. La Multiprogramación.
  - 1.2.5. Multitratamiento y «TIME - SHARING».
  - 1.2.6. Circuitos electrónicos
  - 1.2.7. Algebra de Boole.
  - 1.2.8. Circuitos lógicos y aritméticos.
- 1.3. LOS ORDENADORES (II)
  - 1.3.1. Utilidades de un ordenador.
  - 1.3.2. Algoritmos y programación.
  - 1.3.3. Lenguajes de máquina. Interno y Externo.
  - 1.3.4. Lenguajes Evolucionados.
  - 1.3.5. Traductores de Lenguajes de programación.
  - 1.3.6. Los ficheros. Tratamiento lógico.
  - 1.3.7. Las coacciones impuestas por el ordenador.
  - 1.3.8. Análisis informacional.
- 1.4. EL «HARDWARE» DE LOS ORDENADORES
  - 1.4.1. Unidades de cinta y tarjetas perforadas.
  - 1.4.2. Unidades de Disco Magnético. DISCK-PACK.
  - 1.4.3. Unidades de Cinta Magnética.
  - 1.4.4. Unidades INPUT. Consolas.
- 1.4.5. Unidades OUTPUT.
- 1.4.6. Pantallas de Rayos Catódicos.
- 1.4.7. Lectores ópticos.
- 1.4.8. Almacenamiento de Datos.
- 1.5. EL «SOFTWARE» DE LOS ORDENADORES
  - 1.6.1. Inconvenientes frecuentes de los ordenadores.
  - 1.6.2. Ventajas de los ordenadores.
  - 1.6.3. Coste de un ordenador. «Brain Starving».
  - 1.6.4. Análisis de Sistemas.
  - 1.6.5. Sistemas de proceso por Lotes.
  - 1.6.6. Sistema EDP integrados.
  - 1.6.7. Control de sistemas de información. Detección de errores.
  - 1.6.8. Auditoría con Ordenador.
- 1.7. EL ORDENADOR Y LA EMPRESA
  - 1.7.1. Niveles óptimos de mecanización.
  - 1.7.2. Aplicación en Contabilidad. Facturación. Cuentas corrientes.
  - 1.7.3. Aplicación en Costes. Nóminas y sistemas retributivos.
  - 1.7.4. Aplicación en Almacenes. Stocks intermedios. Estadísticas.
  - 1.7.5. Aplicación en cálculos científicos.
  - 1.7.6. Integración de aplicaciones.
  - 1.7.7. Los Bancos de Datos.
  - 1.7.8. Los Centros de Cálculo.
- 1.8. DIRECCION DE INFORMATICA
  - 1.8.1. Consecuencias directas de la mecanización.
  - 1.8.2. Reacciones de defensa del personal.
  - 1.8.3. Interdependencia y disfunciones.
  - 1.8.4. Centralización de medios y decisiones.
  - 1.8.5. Ordenador y estructura de autoridad.
  - 1.8.6. Necesidades de Mecanización.
  - 1.8.7. Planificación informática.
  - 1.8.8. Futuro de los Ordenadores.

INICIO DEL CURSO: 17 DE NOVIEMBRE. DURACION: TREINTA Y DOS SEMANAS (DIAS ALTERNOS). HORARIO: LUNES Y MIERCOLES, DE 19,30 A 21,30. — PLAZAS LIMITADAS.



CENTRO DE ALTA DIRECCION DE EMPRESAS

SOLICITE INFORMES EN BURGOS AVDA. CID, 4-3-D Tns 947 20 17 91 - 947 21 26 60

NOMBRE	
EMPRESA	
CALLE	
POBLACION	
PROVINCIA	TFNO



80



81

Se reciben de 8,30 a 22,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Victoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 80 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 8 Ptas.

Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

## Alquileres

**ALQUILO** nave 1.200 metros cuadrados, 6 kilómetros Burgos Teléfono 213486

**SANTOS.** — Alquiler entreplantas en Avenida del Cid, distintas superficies. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**ALQUILO** piso. Avenida del Cid. Tfno. 220156. De 8 a 10 noche.

**SE NECESITA** buhardilla en alquiler. Llamar Tel. 203522

**¡ATENCIÓN!** Alquiler, opción a compra «Gran Mesón». Amplios pagos, 90 m<sup>2</sup>, cocina electrodomésticos, servicios centrales, garaje. Prigo. 1.050.

**ARRIENDO** local 600 m<sup>2</sup>, propio pequeña industria o almacén. Bernabé. Espolón, 22.

**VILUMBRALES.** — Cede en explotación, negocio en funcionamiento, máximos ingresos, si está interesado en establecerse visíteme. Calle Vitoria, 163-1.º B

**VILUMBRALES.** — Alquiler local céntrico, amplio, reformado, con todos sus servicios, mínima renta Calle Vitoria 163-1.º B

**ALQUILO** dos naves «Pentasa», primera línea, 850 m<sup>2</sup>, opción compra Reyes Católicos, 4

**ARRIENDO** nave 460 metros cuadrados. Carretera Irún (Pentasa); local 140, Eladio Perlado. Albillos. Espolón, 22.

**PLAZA** San Pablo, amueblado, calefacción central, 115 m<sup>2</sup>, exterior. Prigo. 1.051.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Informes: San Joaquín, 18-1.º (de 5 a 8).

**ALQUILO** piso amueblado servicios centrales, zona muy céntrica. Teléfono 209074.

**SE ALQUILA** piso en Villafraja. Llamar de 11 a 3 teléfono 590142.

**SE ALQUILA** peluquería de señoras completa. Sagrada Familia, número 29 bajo. Telf. 220723.

**ALQUILO** habitación con dos camas, calefacción central, casa confortable. 211247.

**ARRIENDO** pabellón 600 m<sup>2</sup>, con oficinas. Informes: Telf. 227842.

**ALQUILO** apartamento amueblado por temporada. Telf. 208997.

**SE ALQUILA** plaza particular en garaje Orly. Plaza Vega. 204728.

**ALQUILO** habitación confortable, económica, a señoritas estudiantes. Informes: esta Administración.

**ALQUILO** piso amueblado, pequeño. Razón: Carmen, 5-4.º-B.

## Automóviles y accesorios

**VENDO** R-5. Razón: Teléfono 214847.

**VENDO** R-8, perfecto estado, con extras. Teléfono 206532, noche.

**EUROCASION.** — Coches revisados y garantizados todas marcas y modelos Trabado S L Carretera Madrid Irún, Km 234 Teléfonos 200543 y 200542 General Sanz Pastor número 6.

**AUTOMOVILES PE-DROSA.** — Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767

**AUTOMOVILES 200,** todas las marcas, todos los modelos, varios Diesel, precios a comparar, entradas a estudiar, garantías, no tenemos clientes descontentos. Vitoria, 200. Teléfono 220733.

**DUCAR.** — Automóviles, vende las mejores marcas a mejores precios Facilidades. Teléfono 229107

**CITER,** alquiler sin conductor, furgonetas Citroen y turismos GSA Trabado S L Teléfono 200543.

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Serv. Auto» Sanjurjo. 8. Teléfono 222715

**POR UN** poco más puede comprarlo nuevo Ford Fiesta desde 13.144 pesetas mensuales. Autoid, S. A. Telf. 20 84 42. Carretera Madrid-Irún, Km 234,4.

**JUAN** vende 132 Diesel, motor estrenar Ford Fiesta, R-5 y 127 semi-nuevos. Juan los mejores precios, más facilidades, más garantías, mínima entrada en Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

**FUNDAS** para su coche, confección y montaje en el día. Arahuetes. San Isidro 13 Teléfono. 207327

**AUTOMOVILES** Vicente López, vende toda clase de vehículos y furgonetas industriales, garantizados a precios de ocasión. Visitenos; Pisones, 40. Teléfono: 209667.

**AUTOMOVILES VARRONA.** — Compra-venta de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 8-12-18 y 24 meses. Madrid, 17. Teléfono 207087.

**VENDO** «Dyane 6» en buen estado, barato. Eladio Perlado n.º 33, 5.º C.

**VENDO** Chrysler 180, muy buen estado. Talleres Zorrilla (detrás Parque Bomberos).

**DUCAR.** — Ocasión automóviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres. Últimos modelos. Arzobispo de Castro, N.º 7 Teléfono 217054.

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión véalo y compruébalo sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega 15 Todas marcas

**AUTOMOVILES** Vidal Compra-venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados. Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid 91 Teléfono 203461

**VENDO** Seat 128-1.430 tres puertas, seminuevo, buen precio Vitoria. 19 horas comercio facilidades

**FAUNDEZ** y González, compra venta de automóviles, totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses. Calle Real, N.º 7-A, Capiscol. Abierto sábados tarde.

**AUTOMOVILES CARRO.** — Compra-venta de toda clase de automóviles, Seat-132, de gas-oil y gasolina; 131-1.600, gas-oil y gasolina; 131-1.430 ranchera; Sport 1.800 y 1.600, FU-1.800 y 1.600; 1.200 y 128; 1.500 gas-oil y gasolina; 1.430-124 LS, 124 ranchera, 127, dos y tres puertas; 133 lujo, 850 especial, 600-D; Ford 1.100-S, L, Renault R-12-TS, R-12-S, R-12-N, R-6, R-5, R-8, 4-L, Chrysler 180 gas-oil y gasolina, 150 GT, 150 LS; Simca 1.200 TI, 1.200 especial 1.200 GLS, 1.200 LS, Simca 1.000-GT, Citroen CX, 65 Palas y normal; Dyane-6, Peugeot 505, 504; Audi; Austin Victoria, MG-1.300, Morris 1.300. Mini 1.275, 1.000 y 850, Alfa Romeo P-108, Land Rover corto, Avia Carnet de 2.º y Comando y 70 automóviles más. Precios favorables, grandes facilidades hasta 36 meses y 6 meses de garantía. San Pedro Cardena, N.º 86. Teléfono 210811.

**TALLER** Faundez y González, mecánica, chapa, pintura y electricidad. Servicio de grúas permanente, asistencia técnica en carretera, todos los días del año, incluidos domingos y festivos. 227140, 220064, permanentes 290048, 216546.

**VENDO** 850, toda prueba, económico. Teléfono 205435

**VENDO** Citroen GS. Teléfono 209360. De 9 a 10 noche.

**OCASION,** vendo Simca 1.200 y 1.000, R-5 y R-8, Ford Fiesta, 850 y 600-E, 127, 124 y 1.500. Facilidades a convenir. Talleres Arnaiz. Lealtad, 1. 208768.

**VENDO** M.G. 1.300-S, en muy buen estado. Interesados llamar al teléfono 223544.

**HERTZ.** — Alquiler sin conductor. Rent a car.

**HERTZ.** — Alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas.

**HERTZ.** — Alquiler aquí y entréguelo allá. Más de 50 oficinas. Estamos en los principales aeropuertos.

**HERTZ.** — Aceptamos las principales tarjetas de crédito.

**ALQUILE** un coche Hertz mientras reparan el suyo.

**HERTZ.** — Calle Vitoria, 115. 220616.

**SE VENDE** trayler, a medias, trabajo Madrid-Bilbao. Telf. 914581737.

**VENDO** Ossa 250, buen estado. BU-7349-C. Teléfono 412002.

**VENDO** Land Rover. Alejo. Accesorios del Automóvil. Telf. 214757

**DE PARTICULAR** a particular vendo R-5, TL, seminuevo, BU-7148-D. Telf. 218427.

**SE VENDE** camión con tarjeta transportes nacional. Razón: Tel. 220403.

**VENDO** Citroen 11 ligero, antiguo, año 58, buen estado. Calle Poza, 14-2.º LL.

**VENDO** camión Super Comet, volquete, en buen estado, BU-6...C, con trabajo. Teléfono 205814.

**HAGA** direcciones **VENDO** coche Dodge Teléfono 205110.

**OCASION** vendo Renault 5 Copa, como nuevo, con extras, año y medio. Verlo de 5 a 8 tarde, en talleres Franco. Calle Madrid.

**SE VENDE** R-8, TS. Pisones, 20-1.º B.

**VENDO** R-5. Llamar de 7 a 4 al 208152.

## Colocaciones

**SE NECESITA** chica fija. Interesadas llamar Telf. 20 33 02

no, máquina, buena remuneración. Apartado 106. Altea (Alicante)

**USTED** puede trabajar en su casa. Gane 9.600 pesetas semanales trabajando, sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado, le facilitamos la máquina. Enseñanza gratis. Visitenos. Martínez del Campo, 6. Teléfono 201515. Burgos.

**ASUNTO** nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209. San Sebastián.

**GANARAN** dinero efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos Hispanotensa Benidorm (Alicante)

**GANE** 50.000 pesetas mensuales enviándonos direcciones seleccionadas. Información referencia 28. Montblanc, calle Calvet, 5. Barcelona-21.

**NECESITO** empleada hogar, de 25 a 35 años, interna, con informes, responsable, con dedicación plena, para atender chalet, sin niños pequeños, bien remunerada. Teléfono 219593 (llamar de 3 a 4 tarde).

**¡MUJER!** Establécete por tu cuenta. Serás gerente y propietaria de tu propio negocio. El tema es de rigurosa exclusiva en España, sin competencia, y completamente distinto a cualquier trabajo o negocio que conozcas. El producto es de consumo obligado y con un mercado ilimitado. Será imprescindible para obtener la exclusiva: tener oficina, o posibilidad de montarla, experiencia comercial, tener pequeño capital disponible y desplazarse a Barcelona para entrevista de selección. Primer contacto teléfonos (93) 3233104, 3233304 y 3233252.

**ENCUESTADOS** a comisión. Experiencia probada. Teléfono contacto. Escribir Srta. María Jesús. Gran Vía, 86, grupo 6, piso 4.º-2. Madrid-13.

**SE NECESITA** chica para atender a señora mayor y labores de casa, sueldo a convenir. Avenida Cid, 3-6.º C.

**SE OFRECE** profesor de Auto-Escuela. Ofertas a esta Administración.

**SE OFRECE** tractorista. Llamar al teléfono 370011. Preguntar por Lorenzo.

**DISPONE** de horas libres? ¿Quiere aumentar sus ingresos? Preciamos colaboradores de ambos sexos, mayores de 21 años, para Burgos y provincia, 4 horas de dedicación diaria, alcanzará con facilidad 25.000 pesetas mes por comisiones. Escribir indicando edad y tiempo disponible a E.R.S.S.A. Provenza, 95. Barcelona-29.

**SE NECESITA** chica fija, de 17 a 20 años. Teléfono 213689.

**SE OFRECE** encargado administrador para finca agrícola. Llamar teléfono 218137.

**SE NECESITA** muchacha de 40 años en adelante, para señora sola, con informes. Vitoria, 28-6.º derecha.

**SEÑORA** mayor necesita señora de compañía. Calle Melchor Prieto, 37, 4.º.

**MATRIMONIO** joven, sin hijos, precisa empleada de hogar, de 9 a 5 tarde, imprescindible informes, sueldo a convenir. Moneda, 2-7.º derecha.

**SE OFRECE** pastor con ayuda, lanar o vacuno. Alfareros, 4, 1.º izquierda.

**SE OFRECE** oficiala de peluquería. Informes: teléfono 222085.

**SE OFRECE** albañil para cualquier clase de trabajo, barato. Razón: teléfono 209372.

**SE OFRECE** pastor para ganado lanar y vacuno. Olmos de Ojeda (Palencia). Manuel González.

**SE NECESITA** familia para granja porcina, en Cabia. Carlos Rojo. Teléfono 412037 (INEM 17.188).

**PROPONEMOS** trabajo asero Manual, direcciones 30.000 mensuales Publirenta Alboraya (Valencia)

**SE NECESITA** empleada de hogar fija, con informes. Dirigirse tardes, Paseo de la Isla, 12-2.º izquierda. Burgos.

**NECESITO** chica fija, buen sueldo. Teléfono 215582.

**SE OFRECE** conductor con experiencia en nacional e internacional. Teléfono 208766.

**SE NECESITA** chica interna, mayor de 18 años, con informes, para matrimonio sólo, buen sueldo. Vitoria, 31-7.º.

**SE OFRECE** joven con furgón Capitone. Teléfono 206033, 10 a 11 mañanas.

**SE NECESITA** chica fija, responsable, poca familia. Teléfono 205571 (horas comercio) y 204690 (noche).

**SE NECESITA** interina de 9 a 2, con informes. Teléfono 220679 de 5 a 7.

**OFRECE** chica como asistenta o cuidar niños, por las tardes, 210508 (llamar 3,30 a 5,30).

## Compras y ventas

**ESTANTERIAS** metálicas Dexión, montaje inmediato Ruera Teléfono 220216.

**MAQUINAS** de coser y automáticas, económicas variedad garantía. Adaptamos muebles también portátiles. «La Ocasión» Junto Parque Bomberos

**COMPRO** cojines de lana y objetos usados Paso a domicilio Teléfono 200374

**VENDO** somier nuevo de 1.40. Tf. 225161.

**VENDO** tejas curvas, de derribo. Luis Salz García. Villalmanzo.

**ATENCION** peluquerías, vendo secadores en buen uso, Telf. 202675.

**VENDO** nogal maderable. Informes: teléfono 204801.

**VENDO** hurones cazando. Bda. Illera. Calle Pozanos, N.º 90. Teléfono 221869.

**SE VENDE** compresor. Teléfono 213116.

**VENDO** cachorro, pastor alemán. Teléfono 214572.

**VENDO** máquina registradora, seminueva. Teléfono 206865.

**VENDO** máquina de coser con o sin motor, económica, perfecta. 228843.

## Enseñanzas

**LICENCIADA** da clases de EGB. Tf. 225697.

**NATIVOS** titulados con experiencia te enseñarán en INGLÉS. IDIOMAS Alonso Martínez 206851

**IDIOMAS** Francés, inglés Profesorado con experiencia todos los niveles. Academia El Cid Teléfono: 223107

**SE OFRECE** estudiante 3.º Magisterio, para dar clases a niños y trabajos oficina. Teléfono 205641.

**E. G. B. BUP** repaso asignaturas Letras y Ciencias Academia El Cid Teléfonos 223107

**GRIEGO**, latín. Clases particulares, C.O.U. Facultad. Interesados llamar teléfono 204981.

**SE LECTIVIDAD** profesores con experiencia. Grupos reducidos. Academia El Cid Teléfono 223107

**INGLES** doy clases grupo niños. Gamonal. Teléfono 213389.

**GRADUADO** escolar, Contabilidad, Mecanografía, Taquígrafía y oposiciones a Bancos Academia El Cid Teléfono: 223107

**ACADEMIA** de las Artes, clases de guitarra, dibujo y pintura. San Juan, 20. Telf. 209893.

**RECUPERACION CIENCIAS**, Matemáticas, Física y Química, COU, Selectividad. BUP. clases particulares, profesor ingeniero. Avellanos, 9, 1.º. teléfono 201509.

**SE DAN** clases de guitarra a domicilio. Puente Gasset, 4-7.º.

## Fincas

**SE VENDEN** locales varias superficies. Teléfono. 222708

**SE VENDE** piso. Santa Cruz, 27-1.º A.

**CEDO** derechos a precio módico, vivienda asignada piso tercero Cooperativas Cuarteles. San Pablo, 12-C. 6.º. C.

**VENDO** piso, zona Vadillos, calefacción gasóleo, gastos reducidos. Llamar tardes teléfono 228189

**DE LA FUENTE.** — Vende apartamento, ideal, en Petronilla Casado, a estrenar, servicios centrales. San Pablo, 12-C.

**DE LA FUENTE.** — Vende pisos en Parque San Francisco, Santa Casilda, Carretera Poza, Casa la Vega, Luis Alberdi. San Pablo, 12-C, 6.º.

**DE LA FUENTE.** — Vende en Reyes Católicos entreplanta instalada de 53 m<sup>2</sup>, comunicada a local de 23 m<sup>2</sup>, entrada vehículo, a precio de ganga. Ideal profesionales y representaciones. San Pablo, 12-C.

**DE LA FUENTE.** — Su mejor inversión en locales de 400 m<sup>2</sup>, doblable, en calle Vitoria (Gamonal). San Pablo, 12-C.

**DE LA FUENTE.** — Vendo piso barato, carretera Logroño, tres habitaciones, salón. San Pablo, 12-C.

**DE LA FUENTE.** — Vende lonja 140 m<sup>2</sup>, con instalaciones y oficina. Camino de los Andaluces, salón. San Pablo, 12-C.

**DE LA FUENTE.** — Piso 2.º de 150 m<sup>2</sup>, útiles, Calle Concepción, calefacción individual. Mínimos gastos comunidad. San Pablo, 12-C.

**DE LA FUENTE.** — Vende bodega en explotación en nueva urbanización, muy poblada, ¡Facilidades! San Pablo, 12-C.

**DE LA FUENTE.** — Vende locales muy comerciales de 20 y 40 m<sup>2</sup>, con facilidades de compra y bajo interés financiación. San Pablo, 12-C.

**DE LA FUENTE.** — Vendo piso, 125 m<sup>2</sup>, General Mola. Servicios centrales. ¡Véalo! San Pablo, 12-C.

**DE LA FUENTE.** — Excelente piso, en calle San Pedro Cardena, a estrenar, dos plazas de garaje (tres coches), servicios centrales, tres terrazas, totalmente exterior, exento escrituras, 11 % interés. San Pablo, 12-C.

**PISO** entrega inmediata carreteras Poza frente colegio Villimar 4 habitaciones cocina aseo completo terrazas calefacción central información: oficina 222009

**SE VENDE** piso 160 metros cuadrados, 6 habitaciones, 2 cuartos baño, lavadero, cocina, calefacción central, Avda. Vígón, 55, 10.º. Igda. Teléfono 224074

**SANTOS.** — Vendo plaza garaje, zona Reyes Católicos, económica. Julio Sáez de la Hoya, 8-6.º

**AGENCIA CONDE,** gestiona y tramita todo lo relacionado con la compra y venta de fincas rústicas y urbanas, inversiones, colocación reservada de capitales. No cobramos consultas. Oficinas: mañanas y tardes. Plaza Alonso Martínez, 7-A. 3.º derecha.

**SANTOS.** — Piso de lujo. Avda. Valencia, servicios centrales. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Pisos de lujo, Reyes Católicos, Santa Clara, desde 160 metros cuadrados útiles, con garaje, trastero. Todo exterior Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Apartamentos a estrenar, Avenida del Cid, Petronilla Casado, Llana de Afue, 2 y 3 habitaciones, servicio central o individual Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Piso Plaza Francisco Sarmiento, 4 habitaciones, servicios centrales. Precio interesante. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**Fincas**

**SANTOS.** — vende piso en calle Lavaderos, 4 habitaciones. Exterior. Soleado. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Piso, calle Madrid, 6 habitaciones, 2 baños, calefacción individual. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Pisos económicos carretera Logroño, 4 habitaciones. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Pisos Rey D. Pedro, 3 y 4 habitaciones amplias. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Piso Doña Berenguela, 112 m<sup>2</sup> útiles, calefacción individual, 2 baños. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Locales San Bruno, Parque Santiago, Eladio Perlado, Luis Alberdi, calle Vitoria, desde 50 m<sup>2</sup> en adelante Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Pisos, calle Vitoria, 5 habitaciones, calefacción individual. Precio interesante Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Pisos estrenar, 4 habitaciones, 2 baños, con garaje. Precio oficial. Calle Luis Alberdi, Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS,** piso, José Zorrilla, 5 habitaciones, servicios centrales. Buena altura, económico.

**VENDO** piso semi-nuevo, tres dormitorios, salón, cocina, baño y trastero, calefacción central, soleado. Con facilidades. Calle Lealtad n.º 4, 5.º B

**SE VENDEN** extraordinarias plazas de garaje, en la calle 3-34 (Gamonal). Telf. 211274.

**¡ATENCIÓN!** lonja 113 metros, vivienda estrenar. Emplazamiento estratégico con edificio Correos - Telégrafos 1.600.000 Ptas. entrada, resto en 10 años. ¡Ideal! comercio, farmacia, tejidos, confecciones, confitería, Bancos, etc. Prigo. Moneda, 13.

**¡PLANTAS!** bajas 60, 71, 100, 150, 200, 250 metros. Zonas céntricas. Prigo. Moneda, 13.

**SE VENDE** piso, calle Nuestra Señora de Belén. Teléfono 200584.

**¡CASA!** céntrica, nueva, a estrenar, ocho dormitorios y salón, amplia terraza, tres baños modernos. Propia abogados, médicos, agencias seguros, hostel, comercio. Amplias facilidades. Prigo. Moneda, 13.

**SE VENDE** piso céntrico, 5 habitaciones. Llamar teléfono 220589.

**PISO** cuatro habitaciones soleadas, junto Avenida del Cid. Barato. Bernabé. Espolón, 22.

**PARTICULAR** vende piso, todo exterior, soleado, 4 habitaciones, calefacción, baño, terraza cubierta. Calle Vitoria, 58-9.º centro (ver de 12 a 2) o llamar al 224479 (mañanas).

**VENDO** piso con calefacción. Calle Santo Toribio, 17-4.º A.

**SE VENDE** piso, económico, 4 habitaciones, calefacción, local y patio, sin gastos. Teléfono 206890.

**APARTAMENTOS** en construcción, servicios centrales, facilidades. Bernabé. Espolón, 22.

**LOCALES** comerciales desde 30 m<sup>2</sup> varias calles. Bernabé. Espolón, 22.

**NAVE** en Polígono Industrial, 1.200 m<sup>2</sup>, muy barata. Bernabé. Espolón, 22.

**APARTAMENTOS** céntricos, nuevos, servicios centrales. Bernabé. Espolón, 22.

**SE VENDE** piso particular con calefacción individual y parquet. Zona Gamonal. Precio económico. Avisos al 216176.

**VENDO** piso. Feygón. Siete habitaciones, dos baños. Tfno.: 207223.

**SE VENDE** local comercial de 30 metros aproximadamente. Antiguo Asilo Hermanitas. Teléfono 219221.

**SE VENDE** o alquila en barrio de Villimar solar de unos 1.500 m<sup>2</sup>, perfectamente cercado y una nave de unos 100 m<sup>2</sup> dentro del recinto, con agua, teléfono y luz muy próxima. Amplia puerta de entrada tanto al recinto como a la nave, muy buena situación. Teléfono 218654.

**GARCIA DE FUENTES.** — Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Plaza de Alonso Martínez, 7-A, 2.º Teléfono 202314. Vendo pisos. Reyes Católicos, 3 y salón, servicios centrales.

**GARCIA DE FUENTES.** — Piso en San Pedro de Cardena, tres y salón, plaza garaje, soleado.

**GARCIA DE FUENTES.** — Piso soleado, buena altura, tres y salón, servicios centrales, calle Santa Bárbara, zona Lavaderos.

**GARCIA DE FUENTES.** — Piso en calle 3-34, cuatro y salón, soleado, a estrenar.

**GARCIA DE FUENTES.** — Piso en Eras de Capiscot, tres y salón, cocina amueblada, comunidad económica, a estrenar.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo piso céntrico. Avenida del Cid, frente Colegio La Salle. Cuatro y salón, servicios centrales.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo piso en Eladio Perlado, soleado, tres y salón, servicios centrales.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo apartamento, zona Inmejorable.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo piso, 3, salón, armarios empotrados, materiales de primera calidad, a estrenar, céntrico.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo nave, 180 metros, carretera de Madrid, N.º 2, esquina Alfareros. Buen precio.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo bar, bodega. Inugara. Gamonal. Oportunidad.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo locales de 50 metros cuadrados a 100 metros cuadrados, en Avda. Eladio Perlado y calle Santiago.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vende sus propiedades, consulte sin compromiso. Plaza Alonso Martínez, 7-A, 2.º

**VILUMBRALES.** — Vende pisos, centro, Avda del Cid, San Francisco, de cuatro habitaciones. Amplias facilidades.

**VENDO** piso, Barriada Inugara, totalmente reformado, servicios individuales. Contraven tanas, parquet, Entrada 500.000. Vitoria, 163 1.º B.

**VENDO** piso, calle San Pedro Cardena, a estrenar, precio constructora Vitoria, 163, 1.º B

**VENDO** piso, calle Pedro Alfaro, cuatro habitaciones, exterior, soleado Calle Vitoria, 163 1.º B

**VENDO** piso, calle Vitoria cinco habitaciones, dos baños, buena altura Vitoria 163-1.º B

**VENDO.** Zona Gamonal, cuatro habitaciones, terraza Entrada, 500.000. Calle Vitoria, número 163, 1.º B

**VENDO** piso. San Juan de Ortega, cuatro habitaciones, exterior, soleado Vitoria, 163-1.º B

**VENDO** piso, Avda del Cid, tres, salón, soleado exterior Ritort

**VENDO** piso, Calera, tercero, tres, salón, dos baños, individual precio inmejorable Ritort

**VENDO** piso Aparicio y Ruiz, seis, salón, dos baños, servicios individuales, totalmente exterior Ritort

**VENDO** piso, C/ Madrid, tres, salón, reformado, exterior, mínimos gastos. Ritort

**VENDO** piso, Gamonal, Calle 3-34, nuevo, cinco habitaciones, dos baños, precio constructora. Ritort

**VENDO** piso, calle Vitoria, quinto, cinco habitaciones, cocina amueblada, exterior, terraza, central Ritort

**RITORT.** — Vende pisos en Gamonal, de cuatro habitaciones, en la mayoría de las zonas desde 2.000.000 pesetas.

**VENDO** piso nuevo, a estrenar, muy céntrico, es de cooperativa, tres habitaciones, salón, dos baños, trastero, garaje Ritort.

**VENDO** piso 7.º, en Avda. del Vena, todo exterior, soleado, 5 habitaciones, salón, 2 baños, servicios centrales a l e s. Interesados llamar al Telf. 219760.

**POZO** Seco, 80 m<sup>2</sup>, patio, gastos mínimos. 2.043.

**SANTA** Clara, 80 m<sup>2</sup>, exterior, mucha luz calefacción. Prigo. 1.346.

**BDA. ILLERA,** casa con huerta, seis dormitorios, contraven tanas. Prigo. 1.805.

**LOCAL** Calleja y Zurita, 30 m<sup>2</sup>, instalado. Prigo. 1.757.

**PADRE** Silverio, polletería instalada, con clientela, 40 m<sup>2</sup>. Prigo. 210.

**SAN PABLO,** piso nuevo, gran salón, cinco habitaciones, dos baños, centralizado, oportunidad. Albillos. Espolón, 22.

**SANTA CLARA,** piso estrenar con garaje, lujo, vende. Albillos. Espolón, 22.

**GAMONAL** pisos modernos, toda comodidad, desde 3.200.000. Albillos. Espolón, 22.

**¡GRAN** ocasión! San Pedro, casa nueva, dos viviendas, independientes, una con huerta, jardín, gallineros, muy barato. Albillos. Espolón, 22.

**LOCAL** comercial, 100 metros, esquina Santiago, vende. Albillos. Espolón, 22.

**SE VENDE** piso, muy soleado, reformas. Rotorcero, 26-2.º B. Teléfono 216001.

**SE VENDE** piso, Avenida del Cid, 32. Informes: teléfonos 200998 y 225705.

**SANTA CLARA,** a estrenar, 5 habitaciones, 2 baños, plazas garaje y trastero. Telf. 227335.

**GARAJES,** en Santa Clara, vende. Teléfono 215374.

**SE VENDE** directamente local en calle Santa Agueda, próximo muralla. Teléfono 204268 (lunes a viernes, horas oficina).

**VENDO** buhardilla céntrica y económica. General Mola, 29-2.º izquierda.

**VENDO** piso, calle Vitoria, 182 duplicado, 10.º B.

**SE VENDE** casa y viviendas céntricas y muy baratas. Llamar al teléfono 206873, de 4 a 7.

**VENDO** piso. Teléfono 215073.

**CENTRICO,** confortable, junto Plaza Mayor, admitiría 2 caballeros, dormir, lavado ropa. Sombrerería, 3-3.º. Teléfono 200108.

**VENDO** piso, calle Vitoria, 185-5.º B. Calefacción individual. Telf. 223198.

**SOLAR** compro o permuto, zona edificable en casco urbano. 983-221290, de 9 a 11 noche.

**SE VENDE** piso, frente Parque Artillería. Llamar teléfono 227457.

**SE VENDE** local, Nuestra Señora Fátima, 2 (traseras). Telf. 213116.

**COSTA** del Sol. ¿Desea comprar viviendas, lonjas, fincas, negocios, etc.? Conóstenos: «Dian». Tomás Heredia, 11. Málaga. 952-218667, 218669.

**DIRECTAMENTE** apartamento Torremolinos, baratísimos, facilidades. 91-4560377.

**VENDO** piso. Madrid, 70, 7.º F.

**VENDO** piso, San Francisco, 151, tres habitaciones, salón, calefacción individual. Teléfono 207705.

**VENDO** piso, calle Crucero San Julián, N.º 8. Teléfono 214572, de 9 a 1 y de 3 a 7.

**SE VENDE** piso, soleado, calefacción central, en Parque Avenidas. Información de 2 a 5 tarde. Teléfono 226027.

**VENDO** piso con garaje, todo exterior. Sanjurjo. Villa Pilar. Teléfono 223419.

**VENDO** piso, 140 metros cuadrados, 6 habitaciones, 2 baños, muy soleado. Santa Clara, 40. Teléfono 214517.

**SE VENDE** piso, calle Madrid, 68-8.º-B. Razón: portería.

**URGE** vender amplio piso, económico. Telf. 206435.

**PARTICULAR** vende piso, 5 habitaciones, cocina y baño. Calle Timoteo Arnaiz, 3. Teléfono 224905.

**SE VENDE** plaza de garaje, zona Gamonal. Teléfono 228325.

**VENDO** piso muy soleado. Francisco Salinas. Telf. 213298.

**VENDO** 7.º piso, 4 habitaciones, gastos calefacción central 1.500. Calle Vitoria, 174-7.º A (Gamonal).

**ARZOBISPO** de Castro, 116 m<sup>2</sup>, terraza servicios centrales, reformado. Prigo. 2.055.

**SOLAR** edificable, centro, agua, luz económico. Prigo. 1.166.

**LOCAL** Carrero Blanco, 65 m<sup>2</sup>, excelente ocasión, propio negocio. Prigo. 1.475.

**PEREZ PLATERO,** 2.400.000, mínimos gastos comunes, portero electrónico. Prigo. 2.049.

**PLAZA** Alonso Martínez, 145 m<sup>2</sup>, un 2.º exterior. Prigo. 460.

**ZONA** Gamonal, céntrico, exterior, calefacción gasóleo, suelo nuevo. Prigo. 1.658.

**ELADIO** Perlado, muy soleado, servicios centrales, cocina amueblada. Prigo. 1.557.

**MAGNIFICOS** pisos, cooperativa cuarteles. 140-150 m<sup>2</sup>, exteriores, soleados, cuatro, cinco dormitorios, servicios centrales, dos baños, garaje. Prigo. 2.002-2.034.

**SANTA** Casilda, 115 m<sup>2</sup>, exterior, tres, salón, calefacción. Prigo. 2.008.

**ALFAREROS,** 112 m<sup>2</sup>, cuatro, salón, calefacción central, exterior. Prigo. 2.039.

**GRAL. VIGON,** tres, salón, 80 m<sup>2</sup>, calefacción, exterior. Prigo. 2.059.

**SAN SEBASTIAN,** casa cuatro plantas, desván, patio, económica. Prigo. 1.875.

**MAGNIFICA** plaza garaje, Reyes Católicos, junto tráfico. Prigo. 1.299.

**LOCAL,** magnífica situación, cualquier negocio, agua, luz, económico. Prigo. 1.874.

**BARRIADA** Yagüe, negocio alimentación traspaso, 19 m<sup>2</sup>, teléfono. Prigo. 2.101.

**SOLAR** 3.000 m<sup>2</sup>, carretera Vañadolid, término Villalbilla. Bernabé. Espolón, 22.

**SE VENDEN** 3 lotes de finca, de 35.000, 20.000 y 15.000 m<sup>2</sup>, junto carretera general. Tratar con Luis Saiz García. Villalmanzo.

**EN BRIVIESCA** se vende bar restaurante, con vivienda, muy acreditado. Teléfono 590719.

**VENDO** hostel, restaurante, bar y garaje 380 metros cuadrados, con vivienda 2 plantas y sótano. Razón: Hostería Del Laurel. Carretera Burgos-Portugal, Dueñas, Palencia. Teléfono: 780073. La venta puede ser total o fraccionada.

**COMPRO** terreno próximo Burgos. Teléfono 206907.

**¡FINCA** ocasión! Muy económica, 600 m<sup>2</sup>, 8 kilómetros Burgos. Prigo. 1.090.

**MANSILLA,** casa 400 metros cuadrados, terraza amueblada. Prigo. 1.372.

**CASA** «Castellanos de Castro», planta, piso, agua, luz. Prigo. 1.660.

**HERMOSILLA** casa tres plantas, agua, luz, alcantarillado. «Arco de la Llana». Prigo. 2.057.

**SE VENDEN** 120 ovejas pariendo. Angel Palacin. Los Balbases.

**SE VENDE** cultivador de 9 rejas y arado «Agrometal» N.º 1. Tratar con Luis Saiz García. Villalmanzo.

**VENDO** arado reversible, seminuevo y un disco Gemma, en buen estado. Fidencio, en Arcos de la Llana.

**VENDO** dos vacas de leche. Miguel Santillán. Bahabón de Esgueva (Burgos).

**COMPRO** gallinaza y estiércol de oveja. Interesados dirigirse teléfono 974212533.

**VENDO** tractor Ford 5.000, con sus aperos correspondientes. Razón: Claudio Orcajo. Fontioso.

**VENDO** tractores varias marcas, revisados, de 40 a 115 H.P. Pedro Gómez García Carretera Madrid, Km 234.

**VENDO** tractor semi-nuevo, marca «Motransa» (68 HP), pocas horas de trabajo. Teléfono 370030. (Preguntar por Ulpiano Renedo).

**SE VENDE** molino «Sumi», motor 15 HP, para tratar en Sasamón. Bar El Arco. Telf. 370092.

**DOY** pensión completa. Teléfono 229579.

**ALQUILO** habitación a señoritas, sólo dormir o derecho cocina. Calle Consulado, 3 bajo B.

**DOY** pensión completa. Calle Vitoria, 160-6.º A.

**DOY** pensión completa, calle Francisco Sarmiento, 6-1.º. 220657.

**SE NECESITAN** dos chicas para compartir piso céntrico, nuevo, con calefacción. Llamar al 360035.

**DOY** pensión completa o dormir. Calle Vitoria, 257, 1.º F.

**HABITACIONES** Florida, céntricas. Informes: tardes. Madrid, 2-1.º izquierda.

**NECESITO** dos chicas compartir piso. General Mola, 25-2.º A. (Presentarse de 2 a 4).

**CHICA** joven cede habitación con derecho a cocina, calefacción. Teléfono 216621 (de 10 a 12 y 6 en adelante).

**SE ADMITE** chico, casa particular, trato familiar. Telf. 221723.

**SE ADMITEN** chicos a dormir o pensión completa. Calle 3-34, N.º 2, 3.º D. Gamonal.

**ADMITO** huéspedes. Carretera Logroño, 1. Teléfono 229628.

**SE DA** cama a señorita. Teléfono 203262, mañanas.

**SE NECESITAN** compañeros-as para compartir piso. Calle Lealtad, 3-3.º F.

**CEDO** habitación a caballero dormir. Calle del Carmen. Teléfono 210498.

**Muebles**

**SE VENDE** dormitorio de matrimonio completo y cuna de niño. Interesados llamar al teléfono 224256. Calle Vitoria, 64-9.º derecha.

**VENDO** dormitorio dos camas, completo y muebles cocina. Barrio Gimeno, 20-4.º A.

**Pérdidas**

**PERDIDA** perro «Boxer», color rojo, atiende por «Chato», desaparecido zona Ventilla. Gratificaré, Tel. 227713.

**DESAPARECIDA** moto Montesa, 250 c.c., BU-3926-E. Gratificaré devolución con 10.000 pesetas. Camino Mirabueno, 16-bajo.

**EXTRAVIDO** perro caza, color marrón, zona Capiscot. Razón: Bar Del Hoyo. Calle San Juan de Ortega. Se gratificará.

**Televisores**

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas «Tele-Only». Teléfono 224139.

**RADIO TV CARLOS.** Reparación a domicilio de televisores, todas marcas instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Teléfono 217579.

**RTV 21.** Reparamos a domicilio televisores todas marcas. Avisos: 217204.

**RADIO CARACAS,** reparación televisores todas marcas, a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Calzadas, 18. Telf. 221529.

**Trasposos**

**SANTOS.** — Traspaso local de alimentación, zona céntrica. Renta baja. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Traspaso local de regalos, en calle Clunia, 55 m<sup>2</sup>. Renta baja. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**CEDEMOS** negocio de alimentación en marcha, bien situado. Llamar al 205347 y 203602.

**SANTOS.** — Traspaso boutique de niños, en General Vigón. Se traspasa por no poder atender. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**TRASPASO** local con sótano, en calle Miranda. Bernabé. Espolón, 22.

**VILUMBRALES.** — Traspasa supermercado zona muy comercial, carnicería, pescadería, charcutería, etc. Vitoria, 163 1.º B.

**TRASPASO** local comercial, Reyes Católicos, está como boutique, 60 m<sup>2</sup>. Reyes Católicos 4

**LOCAL** traspaso plaza San Bruno, maquinaria totalmente instalada, negocio. Prigo. 1.144.

**Varios**

**REPARO** puertas, ventanas, aluminio, hierro a domicilio. Teléfonos 214290 y 200321

**¡PROXIMA** apertura! Gimnasio Hong's Central. Calle José Antonio Cabezón, 8 (cerca Reyes Católicos).

**SE HACEN** trabajos de albañilería. Teléfono 214296 (de 8 a 10 noche).

**SE REALIZAN** en breve tiempo trabajos de fontanería, saneamiento y calefacción. Teléfono 214376.

## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

#### ♦ UNA CARRETA POR AVION

Los pasajeros que esta tarde llegaban a Barajas terminal de internacional, entretenían la larguísima espera hasta recoger su equipaje en la contemplación de una carreta de bueyes, pero sin bueyes. Convenientemente embalada, llamaban la atención sus ruedas primorosamente decoradas. El destinatario no es otro que don Jaime Ignacio del Burgo. Así lo dice una tarjeta con remite de Costa Rica: «Jaime Ignacio del Burgo, Ministerio de Educación, Pamplona, Navarra - España».

#### ♦ CONCIERTO PARA NATALI

Se está dando otra vuelta por la Península el italiano Lorenzo Natali, por eso de las negociaciones previas al ingreso de España en la CEE. No le va mal por aquí al señor Natali. Anoche, por ejemplo, y sin ir más lejos, fue obsequiado con una cena íntima por el ministro Punset, que no me digan que no tiene pinta de director de orquesta. Quizá fuera por ello, el caso, es que a la sobremesa aparecieron dos virtuosos del violín y del piano, y si quieres como si no, concierto que te pego. Expectadores de excepción que puedan dar fe, el vicepresidente Calvo Sotelo y señora, el ministro Pérez Llorca y señora y el no menos ministro Lamo de Espinosa y señora. Lo dicho, a Europa por la cultura.

#### ♦ ANTOÑANA Y LAS METRALLETAS

Según refieren los corresponsales, Javier Antoñana, del grupo AMAIUR en el Parlamento foral navarro, ha dicho algo así como que «la soberanía, en definitiva, seamos sinceros, reside en los cañones y en las metralletas». De ser exacto el mensaje que nos sirven los colegas, se les ha olvidado recoger si el señor Antoñana citó o no a Henry Kissinger, ex-secretario de Estado norteamericano, porque, seamos sinceros, la frase es textual de sus memorias, como resulta más que notorio. Que uno lee al personal, caramba.

## FALLECE EL MARQUÉS DE DESIO

Madrid (Efe). — José Antonio de Sangroniz y Castro, Marqués de Desio, jefe de la Casa de Su Alteza Real el Duque de Calabria, ha fallecido víctima de un paro cardíaco, a los 85 años de edad. El Marqués fue ingresado en una clínica madrileña, en la madrugada de ayer, y murió pocas horas después. El Marqués de Desio, viudo de Amparo Sánchez Múgica, tiene dos hijos. Su sepelio tendrá lugar en Bilbao.

## Crónica del tiempo

### TENDENCIA A MEJORAR

Madrid. — (Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

La última borrasca —la de ayer— está retirándose ya hacia el Este. De momento no nos va a entrar otra, sino un anticiclón, cuya estancia es bastante probable que sea transitoria, puesto que lo que domina en el Atlántico son las bajas presiones, que no tardarán en desalojar el anticiclón.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Resto de inestabilidad, con viento Norte y riesgo de chubascos ocasionales en la vertiente cantábrica, alto Ebro, puntos del alto Duero, Menorca y áreas de Mallorca, principalmente de su vertiente Noreste. Predominio de los claros en las demás regiones, con buen tiempo, aunque con descenso de las temperaturas mínimas en las mesetas.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Tendencia a generalizarse el buen tiempo, bancos de niebla irregularmente repartidos, principalmente en el Noroeste, Norte y cuencas de los principales ríos. Intervalos nubosos en el Norte de las Canarias.

#### TENDENCIA PARA EL SABADO

Buen tiempo. Algunas áreas con niebla, sobre todo en la mitad Norte de la Península.

#### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

#### EN ESPAÑA:

Burgos, 11 grados; Santander, 12; San Sebastián, 12; Vitoria, 11; Pamplona, 12; Logroño, 13; Bilbao, 13; La Coruña, 12; Valladolid, 12; Avila, 9; Soria, 10; Zaragoza, 14; Barcelona, 18; Valencia, 19; Madrid, 15; Sevilla, 19; Málaga, 18; Palma de Mallorca, 19; Las Palmas, 24.

#### EN EL RESTO DE EUROPA:

Estocolmo, 11 grados; Copenhague, 5; Londres, 6; Bruselas, 7; Ginebra, 2; Zurich, 0; París, 6; Burdeos, 8; Lyon, 3; Lisboa, 16; Frankfurt, 3; Roma, 17; Milán, 3; Helsinki, —1; Moscú, —5.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, jueves, entre otras, las siguientes disposiciones oficiales: CORTES GENERALES. — Resolución de la Presidencia del Congreso de los diputados por la que se ordena la publicación del acuerdo de convalidación del Real Decreto-Ley 14/1980 de 10 de Octubre, sobre prórroga de arrendamientos rústicos. = PRESIDENCIA DEL GOBIERNO. — Real decreto por el que se establecen medidas especiales para la modernización y utilización de energías alternativas en las explotaciones agrarias. Orden por la que se desarrolla el real decreto de 7 de Noviembre sobre financiación y seguimiento del programa 1981/1983 de construcción de viviendas de protección oficial. = HACIENDA. — Orden sobre tributación por el impuesto sobre el lujo de las adquisiciones de peletería. = AGRICULTURA. — Resolución del FORPPA por la que se establecen las bases de ejecución para la concesión de primas de estímulo al acabado precoz de corderos en explotaciones de reproducción colaboradoras para este fin. = TRANSPORTES Y COMUNICACIONES. — Orden por la que se autoriza a elevar las tarifas de transporte de petróleo crudo por vía marítima.

### • EAMEN DE PROBLEMAS DE LOS TRABAJADORES ESPAÑOLES EN ALEMANIA

Madrid (Efe). — «Hemos revisado los problemas de los trabajadores españoles en Alemania», ha manifestado a «Efe» el presidente de la Oficina de Trabajo de Alemania Federal, señor Stingl, al término de su entrevista con el ministro de Trabajo, señor Pérez Miyares. Sobre su estancia en España, para mantener contactos con el Instituto Nacional de Empleo, el señor Stingl manifestó que con estas visitas se acrecienta la amistad entre ambos países y que había quedado gratamente sorprendido por el interés demostrado en sus tareas por los directivos del INEM. Alemania tiene en estos momentos, manifestó el señor Stingl, 180.000 residentes españoles, de los que 87.000 son trabajadores, que tienen derecho a subsidio por hijo. El pago del subsidio a los 59.000 hijos de españoles que trabajan en Alemania, de los cuales, 42.300 viven allí, supone un total de 58 millones de marcos al año.

### • CAMBIO DE NOMBRE A 121 CALLES DE BARACALDO

Baracaldo (Vizcaya) (Efe). — Se ha iniciado la operación de cambio de nombres a 121 calles de Baracaldo, segunda localidad en importancia de Vizcaya. Entre los nombres suprimidos figuran los de General Mola, General Moscardó, General Primo de Rivera, General Sanjurjo, General Varela, Generalísimo Franco, José Antonio Primo de Rivera, Príncipe de España, Plaza del 18 de Julio y Juan de la Cierva. Han sido colocados ya numerosos rótulos con los nuevos nombres en euskera y español. La denominación bilingüe afectará a otras calles. El presupuesto de la operación rebasa el millón de pesetas.

### • FOOT SE FRACTURA UN TOBILLO

Londres (Efe). — Al salir anoche de la Cámara de los Comunes, después de su primera intervención parlamentaria al frente de su partido, el nuevo jefe del Partido Laborista británico, Michael Foot, sufrió la fractura de un tobillo, se ha sabido hoy.

### • EL «RAINBOW WARRIOR» LLEGA A GRAN BRETAÑA

Londres (Efe-AFP). — El Rainbow Warrior, navío de la organización ecologista «Greenpeace» entró anoche en el puerto de Saint Helier (Isla de Jersey), tras escapar el domingo del puerto de El Ferrol, donde permaneció retenido desde hace varios meses por las autoridades españolas. El patrón, John Castle, dijo que la Marina española había inmovilizado al «Rainbow Warrior» llevándose una parte de su motor. Pero las piezas que faltaban fueron adquiridas por los miembros de «Greenpeace» en Londres, enviadas a España e introducidas clandestinamente en el barco por los miembros de la tripulación.

### • QUERRELLA CONTRA UNA COMPANIA FERROVIARIA: PIDEN 50 MILLONES DE DOLARES POR DAÑOS Y PERJUICIOS

Nueva York (Efe). — Una anciana, herida en la colisión entre un tren de mercancías y un tren de pasajeros, ha puesto una querrela contra la compañía propietaria de este último tren y pide 50 millones de dólares por daños y perjuicios. La señora Devlin, de 81 años, sufrió heridas en la cabeza, que requieren tratamiento quirúrgico, en el choque ocurrido el viernes pasado y que se debió a un fallo humano. Ciento veinte personas resultaron heridas en la colisión, pero ninguna de gravedad, salvo Mildred Devlin. Su abogado, que interpuso la querrela ante el Tribunal Supremo del Estado de Nueva York en Manhattan, dijo que la demanda por 50 millones tiene como objetivo «enseñar a la Compañía a no repetir este tipo de imprudencias».

### • SOLDADO BRITANICO ASESINADO EN IRLANDA

Londonderry (Efe). — Un soldado británico fue asesinado anoche por un hombre que disparó contra él desde un vehículo en marcha, el cual había sido sustraído anteriormente en uno de los barrios católicos de Londonderry. El soldado se hallaba en la puerta de un hospital, esperando a un compañero, cuando fue asesinado.

### • REAGAN PIDE A CARTER LA MENOR ACTIVIDAD

Washington (Efe). — El jefe del equipo de transi-

ción de Ronald Reagan pedirá hoy a la Administración Carter que se limite a tomar las decisiones gubernamentales necesarias en las pocas semanas que le quedan en la Casa Blanca. Heese formulará esta petición a Watson, jefe del gabinete de Jimmy Carter, en la entrevista que tendrán hoy para facilitar la transición y el cambio de la Administración.

### • INDUSTRIAL ASESINADO POR TERRORISTAS

Milán (Italia) (Efe). — Renato Briano, de 47 años, director de personal de la «Ercole Marelli», una conocida industria italiana, fue muerto hoy a tiros por dos jóvenes que gritaron pertenecer a las «Brigadas Rojas». Briano cayó muerto cuando dos jóvenes con el rostro parcialmente oculto le dispararon desde un vagón del tren metropolitano, en pleno centro de Milán.

## Ultima hora local

## UN TAXISTA SECUESTRADO POR DOS JOVENES ARMADOS

### Le abandonaron encadenado en una gravera de Sarracín

Un nuevo secuestro de similares características a las registradas días pasados, y del que fue víctima un trabajador de la empresa Nicolás Correa, se produjo anoche en nuestra capital. En esta ocasión ha sido un taxista el que fue atado de pies y manos, en una gravera de Sarracín.

Alrededor de las siete y cuarto de la tarde, se encontraba en la parada de la plaza de Santo Domingo de Guzmán, el auto-taxi número 49, con su propietario, don Eufasio Martín Gil. Dos jóvenes, de unos 28 a 30 años, requirieron sus servicios para que les trasladara a Sarracín. Al llegar al cruce de la carretera N-1 con la de Soria, le obligaron a que se detuviese. Uno de ellos, que se había colocado en el asiento posterior, le encañonó con una pistola.

Posteriormente le condujeron a una gravera que allí se encuentra, en el término de Sarracín y le ataron con unas cadenas los pies y las manos a una barra. Estas cadenas, de poco grosor, tenían cuatro candados. Le cubrieron la boca con espa-

radrapo y huyeron apoderándose del taxi. Le advirtieron que no avisara a la Policía.

Después de bastante tiempo, el taxista logró desasirse de las cadenas y llegar a pie hasta la estación de servicio más próxima, donde puso el hecho en conocimiento del 091, iniciándose las gestiones policiales correspondientes.

A medianoche, el taxi aparecía abandonado en la carretera de Santander, frente a las viviendas en construcción de la Guardia Civil, cerca del camino del cementerio.

Los secuestradores se llevaron el carnet de identidad del taxista y no parece que el móvil haya sido el robo, toda vez que en principio no parece que falte nada del coche, si bien hasta mañana no se sabrá con exactitud, cuando continúen las diligencias de la Policía, la cual se ha hecho cargo del vehículo.

Este extraño secuestro, como antes decimos, es el segundo en pocos días que se registra en nuestra capital.

## “LOS CANARIOS SON TAN ESPAÑOLES COMO LOS DE ANDALUCIA O DE CASTILLA”, DICE LEOPOLDO SENGHOR

### También afirma que en el problema del Sahara tiene razón Marruecos

Madrid (Efe). — «Los canarios son tan españoles como los habitantes de Andalucía o de Castilla», afirma Leopoldo Sedar Senghor, presidente del Senegal, en una entrevista realizada por Luis María Ansón, presidente de la agencia «Efe».

«Los derechos de autonomía de los canarios sólo tienen el camino democrático de la Constitución española y dentro de la unidad de España», añade el estadista.

Con relación al problema del Sahara, Leopoldo Sedar Senghor afirma: «Tiene razón Marruecos y sus reivindicaciones están plenamente fundadas».

Según Senghor, «El Polisario es implacable con los negros». «He denunciado en todos los foros internacionales la matanza de negros

realizada por el Polisario en la guerra de Mauritania».

«La lucha entre Este y el Oeste, afirma el político senegalés, se ha trasladado a África. El Este está mejor organizado. Todos los soldados del Oeste no llegan en África a los treinta mil, mientras que el Este, con los cubanos, pasa de los setenta mil».

Del Rey de España asegura Leopoldo Senghor: «Don Juan Carlos I encarna hoy la democracia».

«Es notable la contribución negra a las culturas hispánicas en América, en las Antillas, en Venezuela, Brasil, República Dominicana», reconoce Senghor, para el cual «la negritud se esfuerza ahora por proyectarse a fondo sobre la cultura mediterránea».